

ELIXO 500 io

Sliding Gate Opener

- IT** MANUALE DI INSTALLAZIONE
- ES** MANUAL DE INSTALACIÓN
- EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



Ref. 5073266C



Versione tradotta del manuale

INDICE


ISTRUZIONI DI SICUREZZA	2
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	5
Settore di applicazione	5
Composizione del kit standard	5
Descrizione della motorizzazione	6
Descrizione dell'interfaccia	6
Dimensioni generali del motore	6
Vista generale di una installazione tipo	7
INSTALLAZIONE	7
Assemblaggio della maniglia di sblocco manuale	7
Sblocco della motorizzazione	7
Installazione della motorizzazione	7
MESSA IN SERVIZIO RAPIDA	9
Memorizzare i telecomandi Keygo io per il funzionamento in modalità apertura totale	9
Autoapprendimento	9
PROVE DI FUNZIONAMENTO	10
Funzionamento in modalità apertura totale	10
Funzionamento del rilevamento di ostacolo	10
Funzionamento delle fotocellule	10
Funzionamento della costa (solo chiusura)	10
Funzionamenti particolari	10
SCHEMA DI CABLAGGIO GENERALE	11
COLLEGAMENTO DELLE PERIFERICHE	12
Descrizione delle varie periferiche	12
IMPOSTAZIONE AVANZATA DEI PARAMETRI	15
Navigazione nell'elenco dei parametri	15
Visualizzazione dei valori dei parametri	15
Significato dei diversi parametri	15
MEMORIZZAZIONE DEI TELECOMANDI	18
Informazioni generali	18
Memorizzazione dei telecomandi Keygo io	18
Memorizzazione dei telecomandi Keytis io	19
Memorizzazione dei telecomandi a 3 tasti (Telis io, Telis Compositio io, ecc.)	21
CANCELLAZIONE DEI TELECOMANDI E DI TUTTE LE REGOLAZIONI	22
Cancellazione singola di un tasto di telecomando Keytis io o Keygo io	22
Cancellazione dei telecomandi memorizzati	22
Reinizializzazione generale di un telecomando Keytis io	22
Cancellazione di tutte le regolazioni	22
BLOCCO DEI TASTI DI PROGRAMMAZIONE	22
DIAGNOSI	23
Visualizzazione dei codici di funzionamento	23
Visualizzazione dei codici di programmazione	23
Visualizzazione dei codici di errore e dei guasti	24
Accesso ai dati memorizzati	24
CARATTERISTICHE TECNICHE	25



io-homecontrol® offre una avanzata tecnologia in radio frequenza sicura e facile da installare. Tutti i prodotti contraddistinti dal marchio io-homecontrol® si interfacciano automaticamente tra loro per offrire maggiore comfort, sicurezza e risparmio energetico.

www.io-homecontrol.com

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

 Questo simbolo segnala un pericolo i cui diversi gradi sono descritti di seguito.

PERICOLO

Segnala un pericolo che causa l'immediato decesso o lesioni gravi

AVVERTENZA

Segnala un pericolo che può causare il decesso o lesioni gravi

PRECAUZIONE

Segnala un pericolo che può causare lesioni lievi o mediamente gravi

ATTENZIONE

Segnala un pericolo che può danneggiare o distruggere il prodotto

PERICOLO

La motorizzazione deve essere installata e regolata da un tecnico specializzato nel settore della motorizzazione e dell'automazione domestica, secondo quanto disposto dalle norme applicabili nel paese in cui detta motorizzazione viene implementata.

Per soddisfare i requisiti delle norme EN 13241-1, EN 12445 et EN 12453, occorre seguire le istruzioni del presente manuale durante tutta la procedura di installazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.

1.1 Avvertenza - Istruzioni importanti per la sicurezza

AVVERTENZA

Per tutelare la sicurezza delle persone, è fondamentale seguire tutte le istruzioni, poiché un'installazione impropria può causare gravi lesioni corporali. Conservare queste istruzioni.

L'installatore deve obbligatoriamente istruire tutti gli utilizzatori per garantire un uso sicuro della motorizzazione conformemente al manuale d'uso.

Il manuale d'uso e il manuale d'installazione devono essere consegnati all'utilizzatore finale. L'installatore deve spiegare esplicitamente all'utente finale che l'installazione, la regolazione e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite da un professionista della motorizzazione e dell'automazione domestica.

1.2 Introduzione

> Informazioni importanti

Questo prodotto è un motore per cancelli scorrevoli ad uso residenziale, come definito nella norma EN 60335-2-103, cui è conforme. Le presenti istruzioni si pongono soprattutto l'obiettivo di soddisfare i requisiti della suddetta normativa, garantendo così la sicurezza delle persone e delle cose.

AVVERTENZA

È fatto divieto di utilizzare questo prodotto al di fuori del campo di applicazione descritto nel presente manuale (cfr. paragrafo "Campo di applicazione" del manuale d'installazione). È vietato l'utilizzo di accessori di sicurezza non approvati da Somfy. Somfy non può essere ritenuta responsabile dei danni risultanti dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale.

Per eventuali dubbi associati all'installazione della motorizzazione o per ottenere maggiori informazioni, visitare il sito Internet www.somfy.com.

Queste istruzioni sono soggette a eventuali modifiche, laddove subentrino variazioni delle normative o della motorizzazione.

1.3 Controlli preliminari

> Ambiente di installazione

ATTENZIONE

Non spruzzare acqua sulla motorizzazione.
Non installare la motorizzazione in ambiente esplosivo.

> Stato del cancello da motorizzare

Prima di installare la motorizzazione, verificare che:

- le condizioni meccaniche del cancello siano buone
- il cancello sia in perfetto equilibrio

- le strutture portanti del cancello permettono di fissare saldamente la motorizzazione. Se necessario, provvedere a rinforzarle.
- il cancello si chiuda e si apra correttamente con una forza inferiore a 150 N.

1.4 Impianto elettrico

PERICOLO

L'impianto dell'alimentazione elettrica deve essere conforme alle norme applicabili nel paese in cui viene installato la motorizzazione, ed eseguita da personale qualificato.

La linea elettrica deve essere riservata esclusivamente alla motorizzazione, e dotata di una protezione costituita:

- da un fusibile o interruttore calibro 10 A,
- e da un dispositivo di tipo differenziale (30 mA).

Deve inoltre essere previsto un mezzo di disconnessione onnipolare dell'alimentatore.

Si consiglia l'installazione di un parafulmine (con una tensione residua obbligatoria di 2 kV max).

> **Passaggio dei cavi**

I cavi interrati devono essere dotati di una guaina di protezione con un diametro sufficiente per far passare il cavo del motore e i cavi degli accessori. I cavi di bassa tensione sottoposti alle intemperie devono essere almeno di tipo RNF. Per i cavi non interrati, utilizzare un passacavi che resisterà al passaggio dei veicoli (art. 2400484).

1.5 Istruzioni di sicurezza relative all'installazione

PERICOLO

Non collegare la motorizzazione a una sorgente di alimentazione (di rete, batteria o solare) prima di aver completato l'installazione.

AVVERTENZA

Accertarsi che le zone pericolose (schiacciamento, taglio, inceppamento) fra la parte azionata e le parti fisse circostanti, dovute al movimento di apertura della parte azionata, siano evitate o segnalate sull'impianto (*cf. paragrafo "Prevenzione dei rischi"*).

Fissare in modo permanente le etichette di avvertenza contro lo schiacciamento in un punto ben visibile, o vicino agli eventuali dispositivi di comando fissi.

AVVERTENZA

È severamente vietato modificare uno degli elementi forniti in questo kit o utilizzare un elemento aggiuntivo non raccomandato dal presente manuale.

Sorvegliare il cancello in movimento e mantenere le persone a distanza fino al completamento dell'installazione. Non utilizzare adesivi per fissare la motorizzazione.

AVVERTENZA

Utilizzare il dispositivo di sblocco manuale con la massima attenzione. Lo sblocco manuale può causare un movimento incontrollato del cancello.

Fissare in modo permanente l'etichetta relativa al dispositivo di sblocco manuale vicino al relativo organo di manovra.

ATTENZIONE

Installare eventuali dispositivi di comando fisso a un'altezza minima di 1,5 m in prossimità del cancello, ma lontano dalle parti mobili.

Dopo l'installazione, verificare che:

- il meccanismo sia regolato correttamente
- il dispositivo di sblocco manuale funzioni correttamente
- la motorizzazione cambi direzione quando il cancello incontra un oggetto alto 50 mm situato a metà altezza del battente.

> **Dispositivi di sicurezza**

AVVERTENZA

In caso di funzionamento in modalità automatica o di comando nascosto, è obbligatorio installare delle fotocellule. La motorizzazione automatica è quella che funziona almeno in una direzione senza attivazione intenzionale da parte dell'utilizzatore.

In caso di funzionamento in modalità automatica o se il cancello si affaccia sulla strada pubblica, potrebbe essere necessaria l'installazione di un faro arancione, in conformità alla normativa applicabile nel paese in cui la motorizzazione viene messa in servizio.

> Precauzioni per l'abbigliamento

Togliere tutti i gioielli (braccialetti, collane o altro) durante l'installazione.

Per le operazioni di manipolazione, foratura e saldatura, indossare le protezioni idonee (occhiali speciali, guanti, cuffie antirumore, ecc.).

1.6 Normativa

Somfy SAS dichiara che il prodotto descritto nelle presenti istruzioni, se utilizzato conformemente alle presenti istruzioni, è conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili e in particolare alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla Direttiva Radio 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.somfy.com/ce. Christian REY, Responsabile normative, Cluses

1.7 Assistenza

Durante le fasi di installazione della motorizzazione, potreste incontrare delle difficoltà o avere dei dubbi che non riuscite a chiarire.

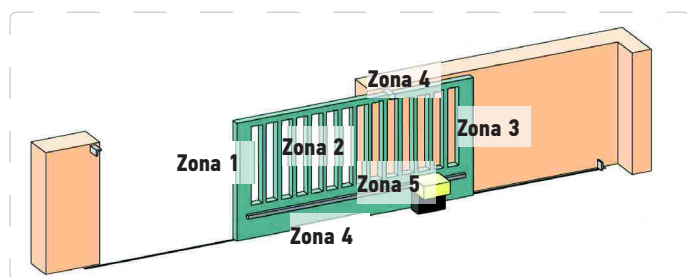
Non esitate a contattarci: i nostri esperti sono pronti a rispondere a ogni vostra domanda. Sito web: www.somfy.com

1.8 Prevenzione dei rischi



AVVERTENZA

Prevenzione dei rischi - Motorizzazione per cancello scorrevole per utilizzo residenziale



> Zone a rischio: quali misure adottare per eliminarle?

RISCHI	SOLUZIONI
ZONA 1 Rischio di schiacciamento alla chiusura	Rilevamento di ostacolo intrinseco alla motorizzazione. Confermare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo è conforme all'allegato A della norma EN 12 453 In caso di funzionamento con richiusura automatica, installare delle fotocellule, vedere il manuale di installazione
ZONA 2 Rischio di inceppamento e taglio in corrispondenza della superficie dell'anta mobile	Rilevamento di ostacolo intrinseco alla motorizzazione. Confermare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo è conforme all'allegato A della norma EN 12 453 Eliminare ogni interstizio di dimensione ≥ 20 mm
ZONA 3 Rischio di schiacciamento, all'apertura, con una parte fissa attigua	Rilevamento di ostacolo intrinseco alla motorizzazione. Confermare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo è conforme all'allegato A della norma EN 12 453 Protezione mediante distanze di sicurezza (vedere figura 1)
ZONA 4 Rischio di inceppamento con conseguente schiacciamento fra le guide di scorrimento e i rulli	Eliminare tutti i bordi taglienti dalle guide di scorrimento Eliminare ogni interstizio ≥ 8 mm fra le guide e i rulli
ZONA 5 Rischio di trascinarsi e quindi di schiacciamento all'altezza della connessione pignone/cremagliera	Eliminare ogni interstizio ≥ 8 mm tra il pignone e la cremagliera

Non è necessaria alcuna protezione se il cancello è a comando mantenuto o se l'altezza della zona pericolosa è maggiore di 2,5 m rispetto al suolo o a ogni altro livello di accesso permanente.

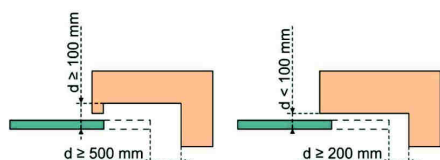


Figura 1 - Distanza di sicurezza

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Settore di applicazione

La motorizzazione ELIXO 3S è progettata per motorizzare un cancello scorrevole fino a 8 m e 500 kg.

Per garantire la sicurezza delle cose e delle persone, osservare le indicazioni riportate nella tabella:

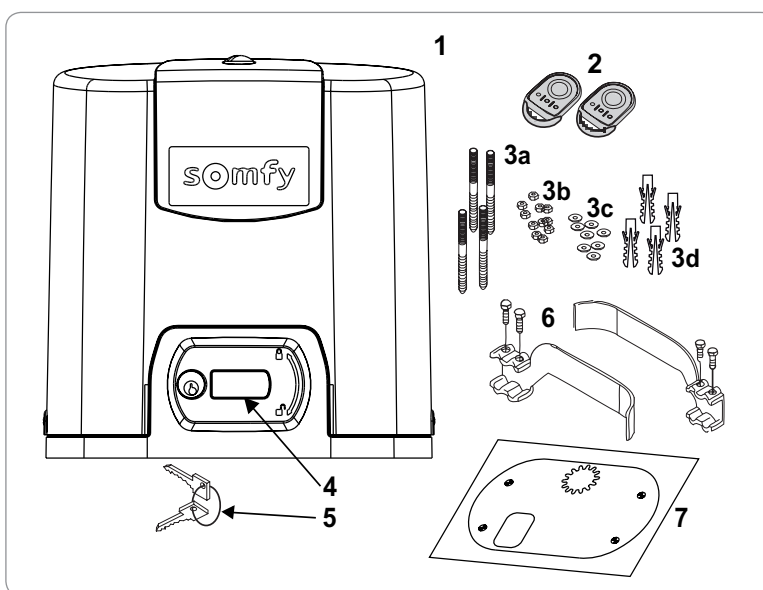
Per un cancello da...	utilizzare...	Rif.
0 a 300 kg	un bordo in gomma passivo all'estremità del cancello	9014597
300 a 500 kg	un bordo in gomma passivo all'estremità del cancello	9014598

In caso di utilizzo di un bordo in gomma diverso da quelli indicati in alto, verificare che l'installazione sia conforme alle regolamentazioni in vigore.

Composizione del kit standard

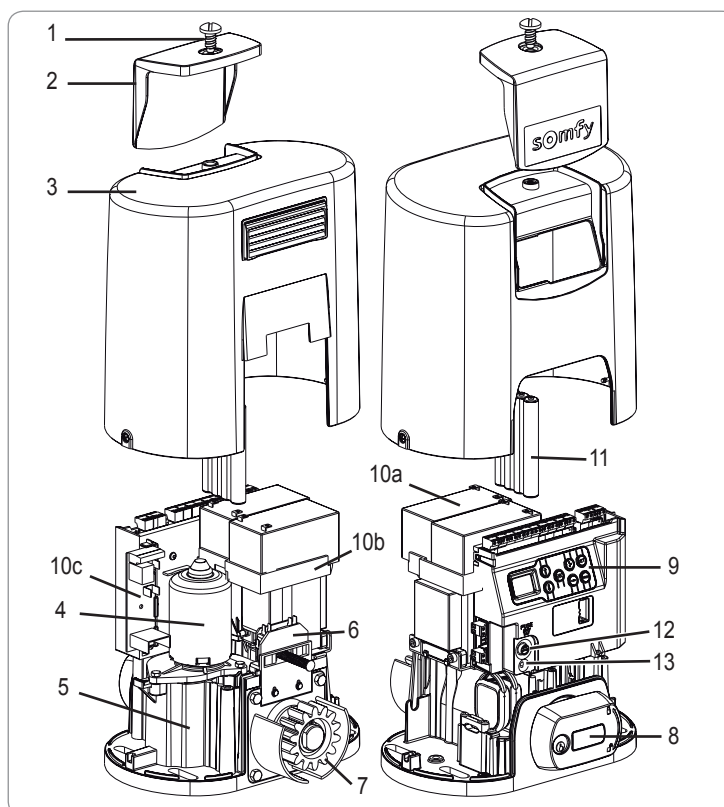
1	Motore Elixo 24 V	1
2	Telecomando Keygo io	2
Kit di fissaggio a pavimento:		
3a	Tirafondo	4
3b	Dado	8
3c	Rondella	8
3d	Perno	4
4	Gruppo maniglia di disinnesto manuale	1
5	Chiave di bloccaggio della maniglia	2
6	Linguetta di finecorsa	2
7	Sagoma di foratura	1

Il modello e il numero di telecomandi possono variare in base ai pacchetti

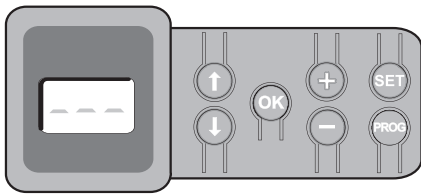


Descrizione della motorizzazione

1	Vite sovracopertura
2	Sovracopertura
3	Cofano
4	Motore 24V
5	Riduttore
6	Gruppo finecorsa elettromeccanico
7	Pignone
8	Meccanismo di disinnesto manuale
9	Unità di comando
10	Pacchetto batteria (optional, rif.9016732):
a	2 batterie di sicurezza
b	Base portabatterie
c	Scheda di gestione dell'alimentazione delle batterie
11	Batteria (optional, rif. 9001001)
12	Fusibile (250 V/5 A) di protezione dell'uscita dell'illuminazione da 230 V
13	Fusibile (250 V/5 A) di ricambio



Descrizione dell'interfaccia



Schermo LCD a 3 caratteri

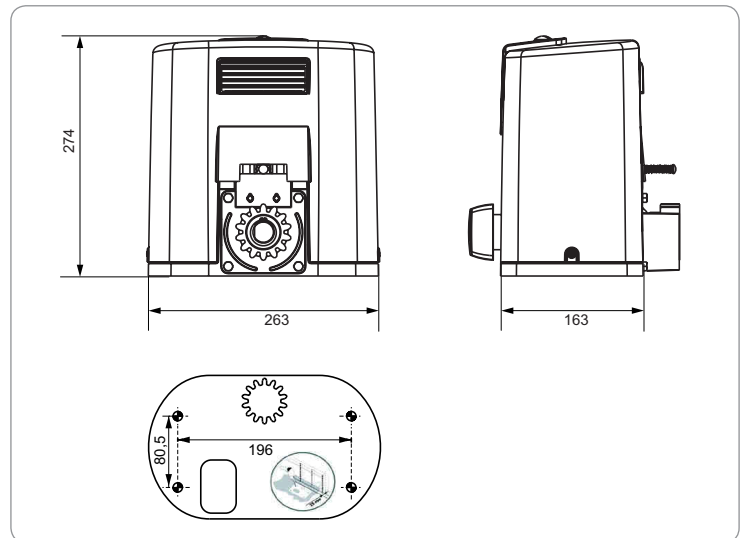
Visualizzazione dei parametri, codici (funzionamento, programmazione, errori e guasti) e dati memorizzati.

Visualizzazione dei valori dei parametri:

- . fisso = valore selezionato/autoregolato
- . lampeggiante = valore selezionabile del parametro

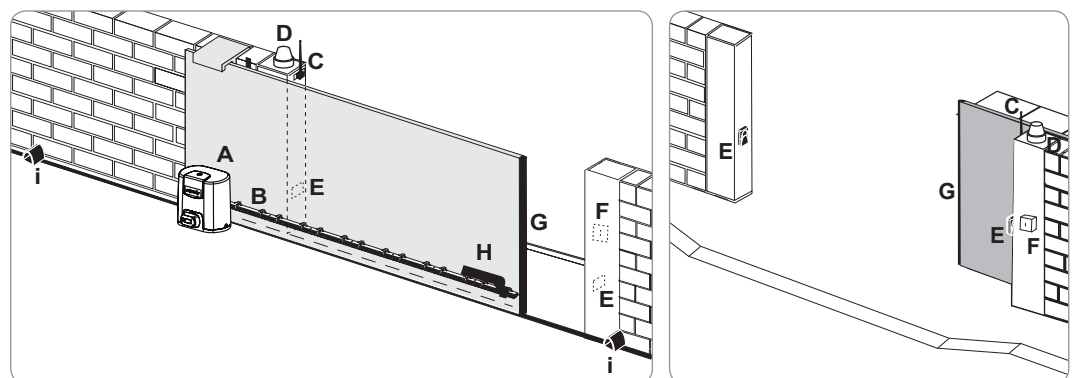
Tasto	Funzione	Tasto	Funzione
↑ ↓	- Navigazione nell'elenco dei parametri e dei codici: . pressione breve = scorrimento parametro per parametro . pressione continua = scorrimento rapido dei parametri	SET	- Pressione per 0,5 s: entrata ed uscita dal menu di configurazione dei parametri - Pressione per 2 s: avvio dell'autoapprendimento - Pressione per 7 s: cancellazione dell'autoapprendimento e dei parametri - Interruzione dell'autoapprendimento
OK	- Avvio del ciclo di autoapprendimento - Conferma della selezione di un parametro - Conferma del valore di un parametro	PROG	- Pressione per 2 s: configurazione dei telecomandi - Pressione per 7 s: cancellazione dei telecomandi
+ -	- Modifica del valore di un parametro . pressione breve = scorrimento parametro per parametro . pressione mantenuta = scorrimento rapido dei parametri - Utilizzo della modalità funzionamento forzato		

Dimensioni generali del motore



Vista generale di una installazione tipo

A	Motore
B	Cremagliera
C	Antenna
D	Luce arancione
E	Serie di fotocellule
F	Contatto con chiave
G	Bordo in gomma passivo
H	Linguetta di finecorsa
i	Stopper di arresto a pavimento



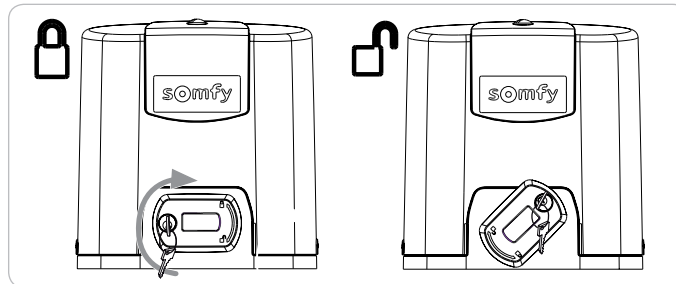
INSTALLAZIONE



La motorizzazione deve essere sbloccata durante la sua installazione.

Assemblaggio della maniglia di sblocco manuale

- [1]. Inserire la maniglia di disinnesto nell'alloggiamento speciale del motore.
- [2]. Avvitare la maniglia di disinnesto.
- [3]. Inserire il coprivate.



Sblocco della motorizzazione

- [1]. Ruotare la chiave di un quarto di giro verso sinistra.
- [2]. Ruotare la maniglia di disinnesto verso destra.



Non spingere il cancello con violenza. Accompagnare il cancello lungo la sua corsa durante gli azionamenti manuali.

Installazione della motorizzazione

Montaggio del sistema di fissaggio

Il kit di fissaggio del motore in dotazione è previsto per una base in cemento armato. Per qualsiasi altro tipo di supporto, utilizzare dei fissaggi adeguati.

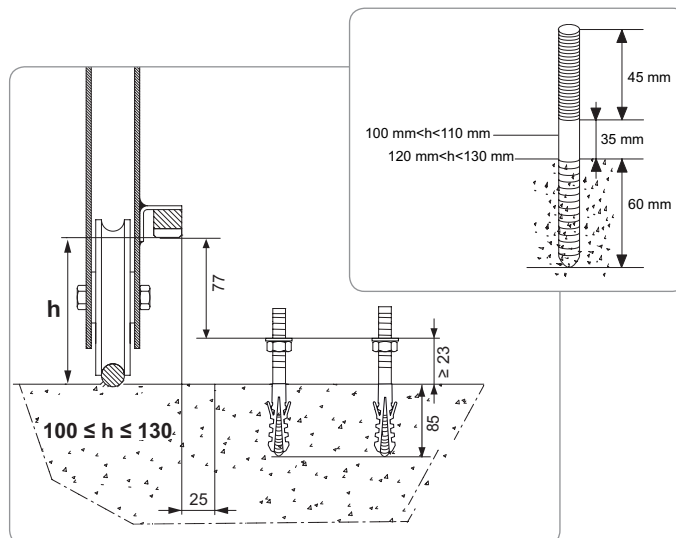
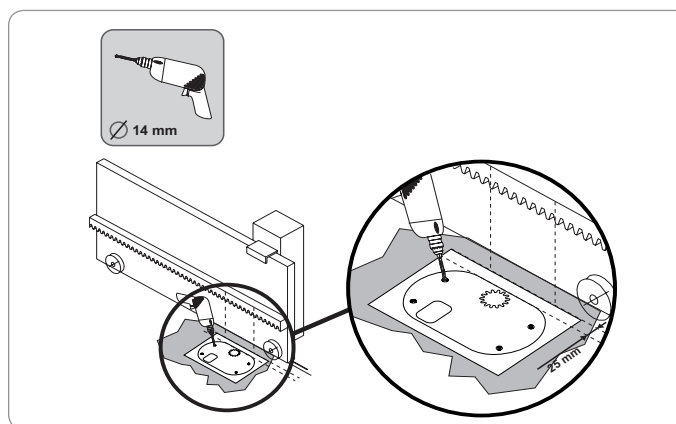
- [1]. Posizionare la sagoma:
 - parallelamente al cancello,
 - orientando il simbolo del pignone verso il cancello,
 - spostandolo di 25 mm rispetto all'appiombamento davanti alla cremagliera (se la cremagliera è dotata di una protezione, realizzare la misura a partire dall'appiombamento della cremagliera e non dalla protezione),
 - in modo da non ostacolare il passaggio e da garantire l'apertura e la chiusura totale del cancello.
- [2]. Contrassegnare le posizioni di fissaggio a pavimento.
- [3]. Forare ad una profondità di 85 mm.
- [4]. Piantare i perni.
- [5]. Avvitare i tirafondi su:
 - la parte filettata per una cremagliera alta tra 120 e 130 mm,
 - la parte filettata + non filettata per una cremagliera alta tra 100 e 110 mm.
 - 85 mm per un montaggio a terra* su una superficie piana in cemento.



Per facilitare l'avvitatura dei tirafondi, utilizzare 2 dadi per effettuare l'operazione "dado contro dado".

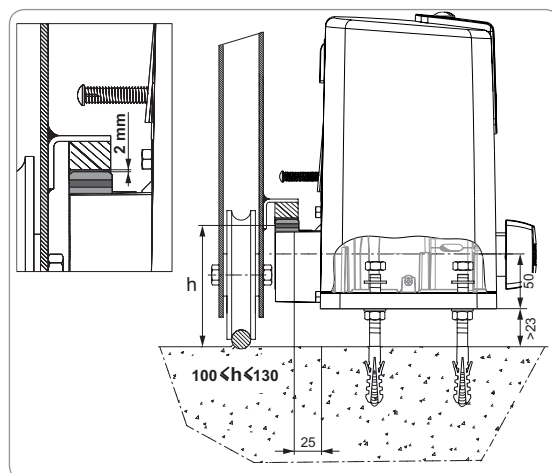
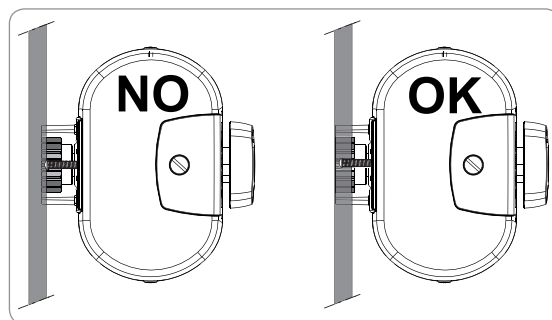
- [6]. Avvitare un dado e una rondella su ogni tirafondo.

* Nel caso di un montaggio a terra, dopo il fissaggio del motore, montare una cremagliera con fori di fissaggio oblunghi per permettere la regolazione del gioco cremagliera-pignone.



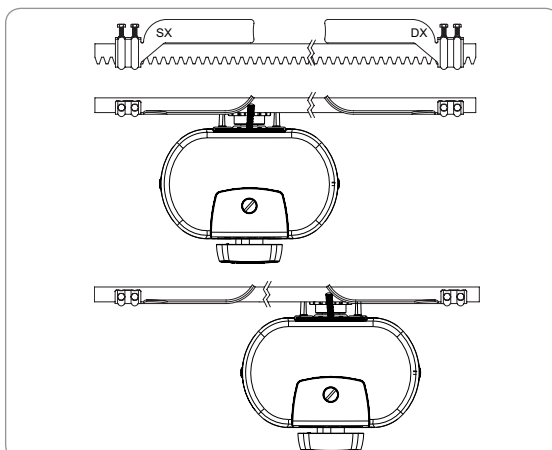
Fissaggio del motore

- [1]. Posizionare il motore sui tirafondi, piantarlo poi spingerlo verso il cancello.
- [2]. Verificare che il pignone sia posizionato correttamente sotto la cremagliera.
- [3]. Regolare l'altezza del motore e/o della cremagliera per assicurare un gioco della cremagliera-pignone di circa 2 mm. Questa regolazione è importante al fine di evitare l'usura prematura del pignone e della cremagliera; il pignone non deve supportare il peso del cancello.
- [4]. Verificare che:
 - i dadi di regolazione siano tutti a contatto con il fondo del motore,
 - il motore sia posizionato ad un livello corretto,
 - il portone scorre correttamente,
 - il gioco cremagliera-pignone non vari troppo su tutta la corsa del portone.
- [5]. Avvitare una rondella e poi un dado su ciascun tirafondo per fissare il motore.



Fissaggio delle staffe di finecorsa

- [1]. Agire manualmente sul cancello per aprirlo.
- [2]. Posizionare una linguetta sulla cremagliera in modo che azioni il contatto di finecorsa del motore.
- [3]. Avvitare la linguetta sulla cremagliera.
- [4]. Agire manualmente sul cancello per chiuderlo poi ripetere le fasi 2 e 3 della procedura per fissare la seconda linguetta sulla cremagliera.



Collegamento all'alimentazione



Utilizzare un cavo 3x1,5 mm² per un utilizzo esterno (tipo H07RNF minimo). Utilizzare obbligatoriamente i serracavi forniti.
Per tutti i cavi di bassa tensione, assicurarsi che resistano a una trazione di 100 N. Verificare che i conduttori non si siano spostati mentre questa trazione viene applicata.

Collegare la fase (L) al morsetto 1 del motore.

Collegare il neutro (N) al morsetto 2 del motore.

Collegare il filo di terra al morsetto di terra della base del motore.



Il filo di terra deve sempre essere più lungo della fase e del neutro, in modo che sia l'ultimo ad essere scollegato in caso di strappo.
Il trasformatore è cablato sui morsetti 3 e 4. Non modificare questo collegamento.

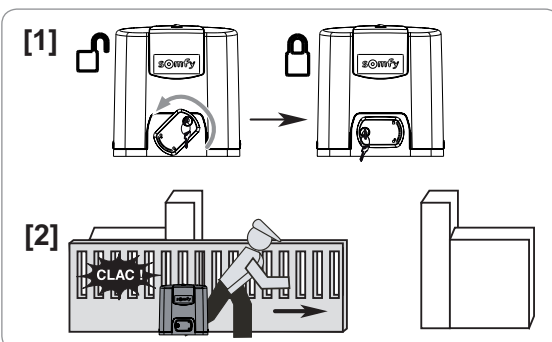
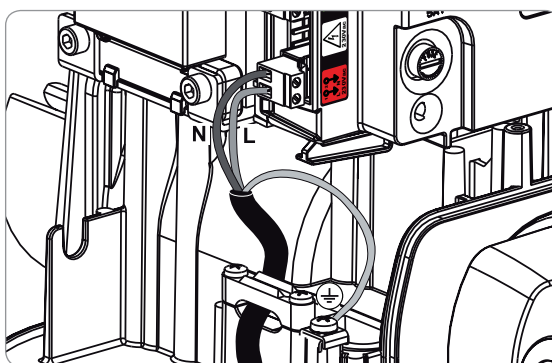
Mettere l'impianto sotto tensione prima di cominciare la messa in servizio.

Prima di cominciare la messa in servizio rapida

- [1]. Verificare la pulizia della guida.
- [2]. Agire manualmente sul cancello per metterlo in posizione intermedia.

Reinnestare la motorizzazione

- [1]. Ruotare la maniglia di disinnesto verso sinistra.
- [2]. Azionare manualmente il cancello fino a riloccare il dispositivo di trasmissione.
- [3]. Ruotare la chiave di un quarto di giro verso destra.

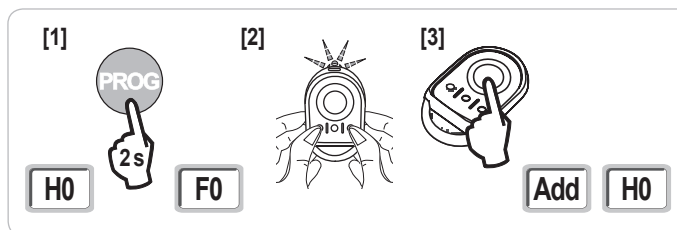


MESSA IN SERVIZIO RAPIDA

Memorizzare i telecomandi Keygo io per il funzionamento in modalità apertura totale

L'esecuzione di questa procedura attraverso un canale già memorizzato provoca la cancellazione di quest'ultimo.

- [1]. Premere il tasto "PROG" (2 s) dell'interfaccia di programmazione. Sullo schermo appare "F0".
- [2]. Premere simultaneamente i tasti esterni sinistro e destro del telecomando. La spia del telecomando lampeggia.
- [3]. Premere il tasto del telecomando che comanderà l'apertura totale del cancello. Sullo schermo appare "Add".



Autoapprendimento

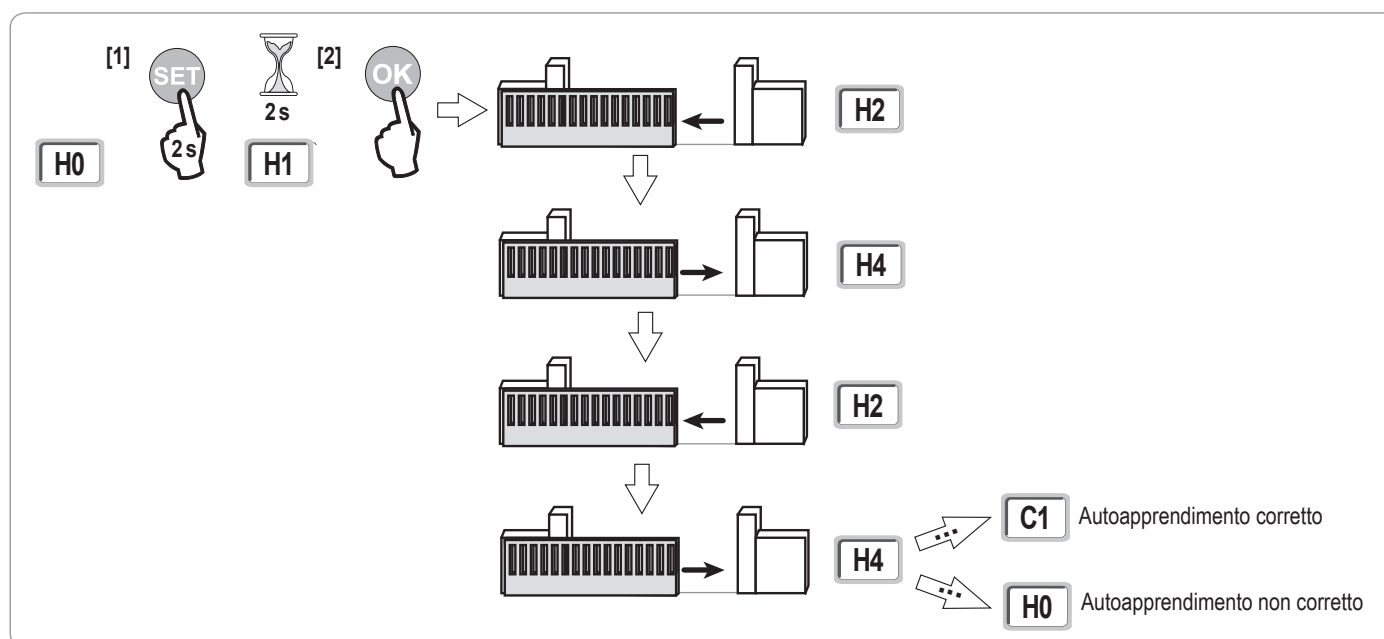
L'autoapprendimento consente di regolare la velocità, la coppia massima e le zone di rallentamento del cancello.



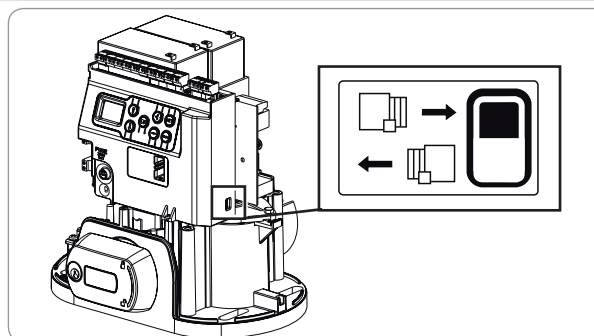
- L'autoapprendimento della corsa del cancello è una fase obbligatoria della messa in servizio della motorizzazione.
- Il cancello deve essere in posizione intermedia prima di lanciare l'autoapprendimento.
- Durante l'autoapprendimento, la funzione di rilevamento di ostacolo non è attiva. Rimuovere ogni oggetto o ostacolo e impedire a ogni persona di avvicinarsi o di posizionarsi nel raggio di azione della motorizzazione.
- Per effettuare un arresto di emergenza durante l'autoapprendimento, utilizzare un telecomando memorizzato o premere uno dei tasti dell'interfaccia.

Lanciare l'autoapprendimento

- [1]. Premere il tasto "SET" (2 s). Rilasciare il tasto quando sullo schermo appare "H1".
- [2]. Premere "OK" per lanciare l'autoapprendimento. L'autoapprendimento deve iniziare con l'apertura del cancello. Il cancello effettua due cicli di Apertura / Chiusura completi.



- Se l'autoapprendimento comincia con una chiusura del cancello, arrestare l'autoapprendimento in corso (pressione di un tasto di comando: elettronica motore, telecomando memorizzato, trasmettitore cablato, ecc.), spostare il cursore indicato a lato, poi rilanciare un autoapprendimento.
- Se l'autoapprendimento è corretto, sul display appare "C1".
- Se il ciclo di autoapprendimento non si è svolto correttamente, sul display appare "H0".



AVVERTENZA

Alla fine dell'installazione, verificare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo sia conforme all'allegato A della norma EN 12 453.

L'autoapprendimento può essere interrotto da:

- l'attivazione di un ingresso di sicurezza (fotocellule, ecc.)
- la comparsa di un guasto tecnico (protezione termica, ecc.)
- la pressione di un tasto di comando (elettronico del motore, telecomando memorizzato, punto di comando cablato, ecc.).

In caso di interruzione, sul display appare "H0", la motorizzazione ritorna in modalità "Attesa di regolazione".

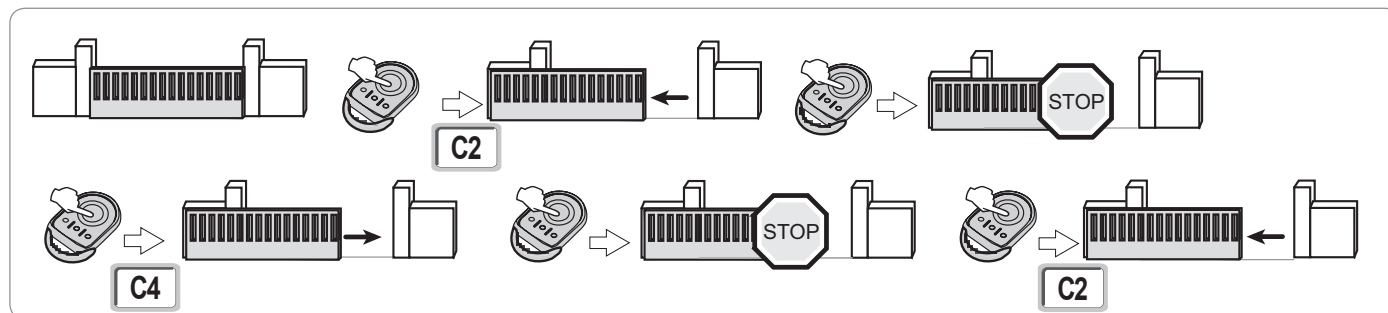
In modalità "Attesa di regolazione", i comandi radio funzionano ed il movimento del cancello si effettua a bassissima velocità. Questa modalità deve essere utilizzata soltanto durante l'installazione. Effettuare tassativamente un autoapprendimento corretto prima di un impiego normale del cancello.

Durante l'autoapprendimento, se il cancello è fermo, premendo "SET" è possibile uscire dalla modalità di autoapprendimento.

Nota: È possibile accedere alla modalità di autoapprendimento in qualsiasi momento, anche quando il ciclo di autoapprendimento è già stato effettuato e sul display appare "C1".

PROVE DI FUNZIONAMENTO

Funzionamento in modalità apertura totale



Funzionamento del rilevamento di ostacolo

Rilevamento di ostacolo all'apertura = arresto + arretramento.

Rilevamento di un ostacolo alla chiusura = arresto + riapertura totale.

Funzionamento delle fotocellule

Con fotocellule collegate al contatto pulito./Fotocell. (morsetti 19-20) e parametro Ingresso di sicurezza fotocellule P07 = 1.

Occultamento delle fotocellule con cancello aperto = nessun movimento del cancello è possibile fino al passaggio in modalità di funzionamento presenza uomo (dopo 3 minuti).

Occultamento delle fotocellule all'apertura = lo stato delle fotocellule non viene preso in considerazione, il cancello continua il suo movimento.

Occultamento delle fotocellule alla chiusura = arresto + riapertura totale.

Funzionamento della costa (solo chiusura)

Attivazione della costa alla chiusura = arresto + riapertura totale.

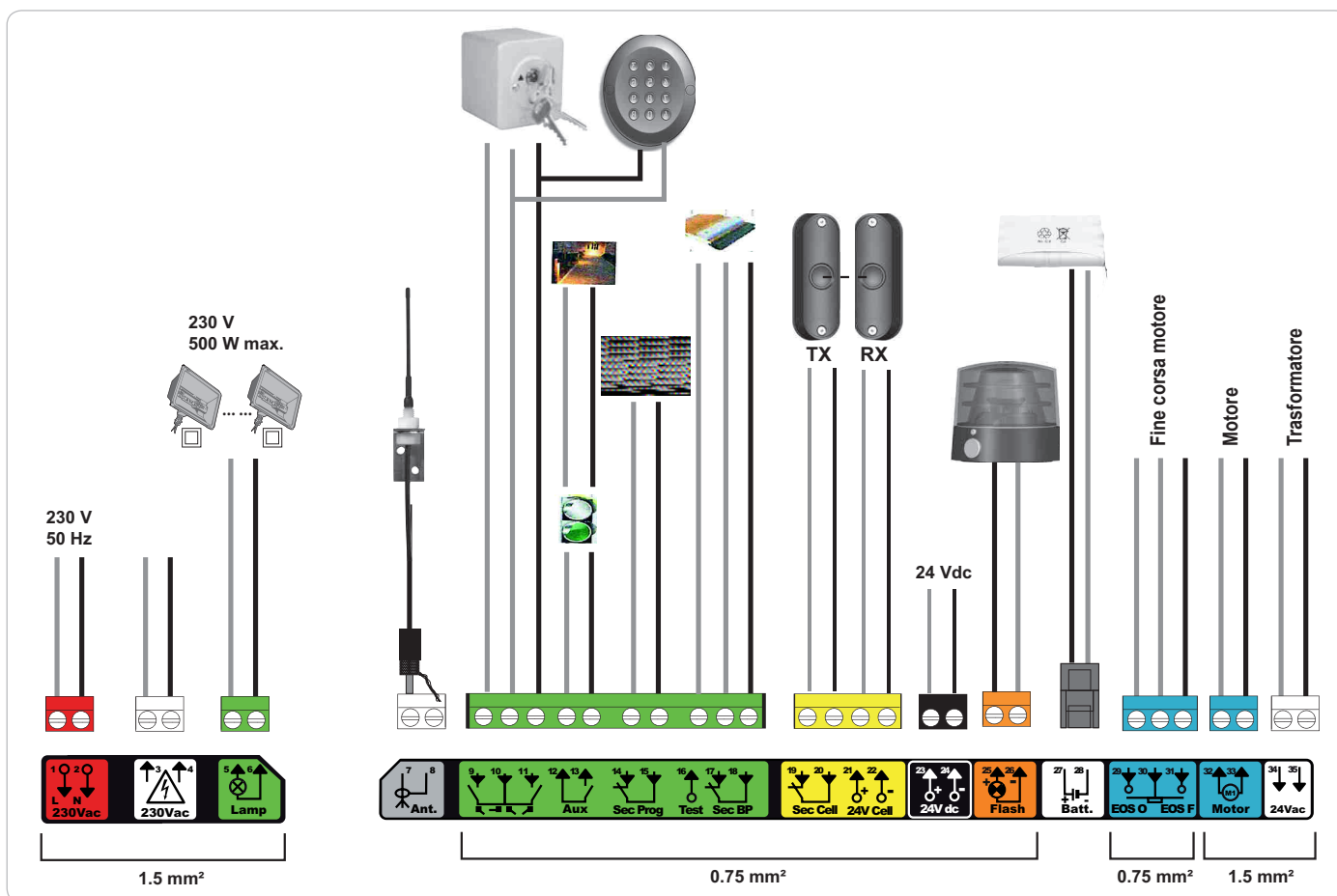
Funzionamenti particolari

Consultare il libretto dell'utilizzatore.

Formazione degli utilizzatori

Istruire tutti gli utilizzatori sull'uso in totale sicurezza di questo cancello motorizzato (utilizzo standard e principio di sblocco) e sulle verifiche periodiche obbligatorie.

SCHEMA DI CABLAGGIO GENERALE



Morsetti	Indicazioni morsettiere	Collegamento	Commenti
1 2	L N	Alimentazione da 230 V	Nota: Collegamento a terra disponibile sul corpo motore
3 4	L N	Uscita alimentazione primaria trasformatore	
5 6	N L	Uscita illuminazione da 230 V	Potenza max. 500 W Protetta da fusibile 5A ritardato
7 8	Anima Treccia	Antenna	
9 10 11	Contatto Comune Contatto	Ingresso comando PEDONALE / APERTURA	Programmabile ciclo PEDONALE / APERTURA
12 13	Comune Contatto	Ingresso comando TOTALE / CHIUSURA	Programmabile ciclo TOTALE / CHIUSURA
14 15	Comune Contatto	Uscita contatto ausiliario	Interruzione 24 V, 1,2 A Bassissima Tensione di Sicurezza (SELV)
16 17 18	Contatto Contatto Comune	Ingresso sicurezza 3 - programmabile	
19 20 21 22	Contatto Comune 24VW 0VW	Ingresso sicurezza 1 - Fotocellule Alimentazione sicurezze	Compatibilità BUS (vedere tabella dei parametri) Utilizzato per collegamento fotocellula RX Permanente in caso di autotest non selezionato, controllata in caso di autotest selezionato
23 24	24 V 0 V	Alimentazione accessori da 24 V	1,2 A max per l'insieme degli accessori su tutte le uscite
25 26	24 V - 15 W 0 V	Uscita luce arancione da 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Ingresso alimentazione bassa tensione da 9 V o 24 V	Compatibile con batterie 9,6 V e 24 V A 9 V, funzionamento in modalità danneggiata A 24 V, funzionamento normale
29 30 31	EOS O Comune EOS F	Fine corsa motore	
32 33	1 2	Motore	
34 35	24 VAC	Trasformatore	

COLLEGAMENTO DELLE PERIFERICHE

Descrizione delle varie periferiche

Fotocellule (Fig. 1)

È possibile effettuare tre tipi di collegamento:

A: Senza autotest: programmare il parametro "P07" = 1.

B: Con autotest: programmare il parametro "P07" = 3.

Consente di effettuare un test automatico del funzionamento delle fotocellule ad ogni movimento del cancello.

Se il test di funzionamento risulta negativo, non è possibile effettuare alcun movimento del cancello fino al passaggio in modalità di funzionamento presenza uomo (trascorsi 3 minuti).

C: BUS: programmare il parametro "P07" = 4. È necessario ripetere l'autoapprendimento in seguito al collegamento BUS delle fotocellule.



In caso di eliminazione delle fotocellule, è obbligatorio realizzare il ponte tra i morsetti 19 e 20.

L'installazione di fotocellule è obbligatoria se:

- si utilizza il comando a distanza dell'automatismo (senza visibilità da parte dell'utilizzatore),

- la chiusura automatica è attivata (P01 = 1, 3 o 4).

L'installazione di fotocellule CON AUTOTEST (P07 = 3 o 4) è indispensabile in caso di utilizzo di una centralina Tahoma per il comando dell'automatismo.

Fotocellula Reflex (Fig. 2)

• **Senza autotest:** programmare il parametro "P07" = 1.

• **Con autotest:** programmare il parametro "P07" = 2.

Consente di effettuare un test automatico del funzionamento della fotocellula ad ogni movimento del cancello.

Se il test di funzionamento risulta negativo, non è possibile effettuare alcun movimento del cancello fino al passaggio in modalità di funzionamento presenza uomo (dopo 3 minuti).



L'installazione di fotocellule CON AUTOTEST (P07 = 2) è indispensabile in caso di utilizzo di una centralina Tahoma per il comando dell'automatismo.

Faro arancione (Fig. 3)

Programmare il parametro "P12" in base alla modalità di funzionamento desiderata:

• **Senza preavviso prima del movimento del cancello:** "P12" = 0.

• **Con preavviso di 2 s prima del movimento del cancello:** "P12" = 1.

Collegare il cavo dell'antenna ai morsetti 7 (anima) e 8 (treccia).

Tastiera a codice filare (Fig. 4)

Antenna (Fig. 5)

Costa (Fig. 6)

Attiva solo in modalità chiusura (per una costa attiva in modalità apertura, utilizzare l'ingresso di sicurezza programmabile e programmare il parametro "P10" = 1).
Con autotest: programmare il parametro "P08" = 2.

Permette di effettuare un test automatico del funzionamento della costa ad ogni movimento del cancello.

Se il test di funzionamento risulta negativo, non è possibile effettuare alcun movimento del cancello fino al passaggio in modalità di funzionamento presenza uomo (dopo 3 minuti).



In caso di eliminazione della costa, è obbligatorio realizzare il ponte tra i morsetti 17 e 18.

Batteria 24 V (Fig. 7)

[1]. Posizionare e avvitare la scheda di gestione dell'alimentazione delle batterie.

[2]. Posizionare le batterie.

[3]. Eseguire i collegamenti.

Per maggiori dettagli, vedere le istruzioni della batteria 24V.

Funzionamento normale: velocità nominale, accessori funzionali.

Autonomia: 3 cicli / 24 ore

Batteria 9,6 V (Fig. 8)

Funzionamento in modalità danneggiata: velocità ridotta e costante (nessun rallentamento a fine corsa), accessori da 24 V inattivi (fotocellule comprese).

Autonomia: 3 cicli / 24 ore

Illuminazione di zona (Fig. 9)

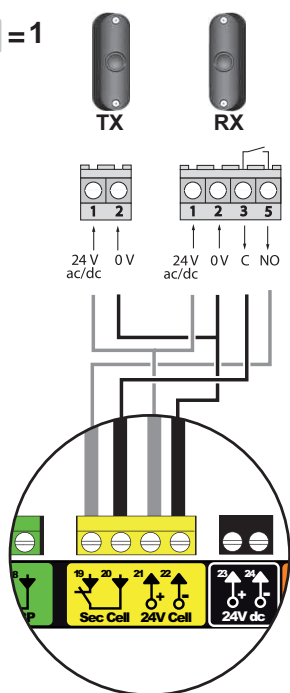
Per un'illuminazione di classe I, collegare il filo di terra al morsetto di terra della base.

Nota: in caso di danneggiamento, il filo di terra deve essere sempre più lungo della fase e del neutro.

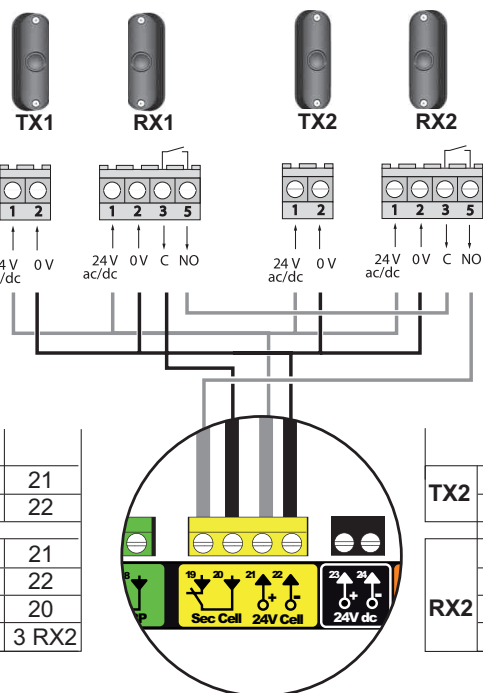
Diverse illuminazioni possono essere collegate senza superare una potenza totale di 500 W.

1

A $POT = 1$



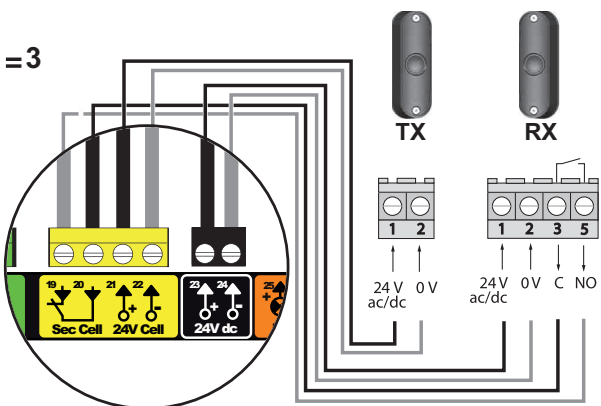
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

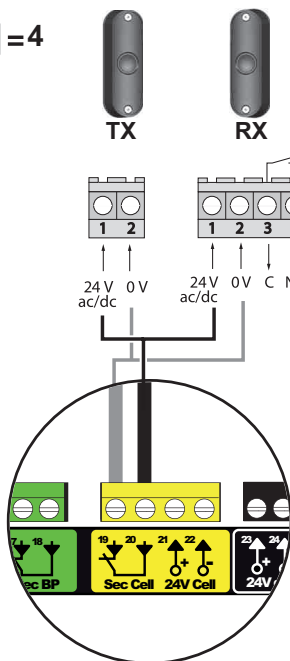
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $POT = 3$

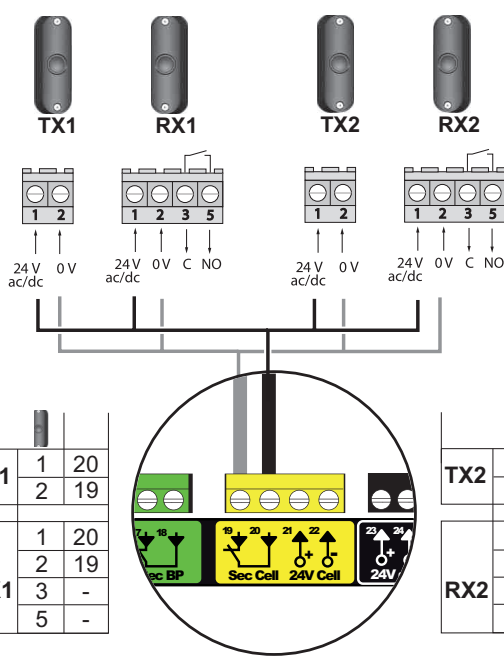


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $POT = 4$



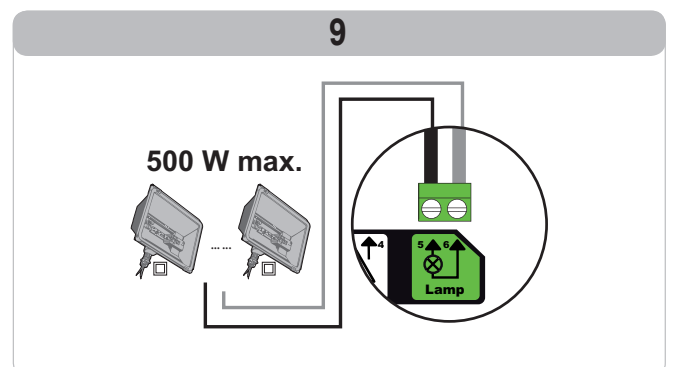
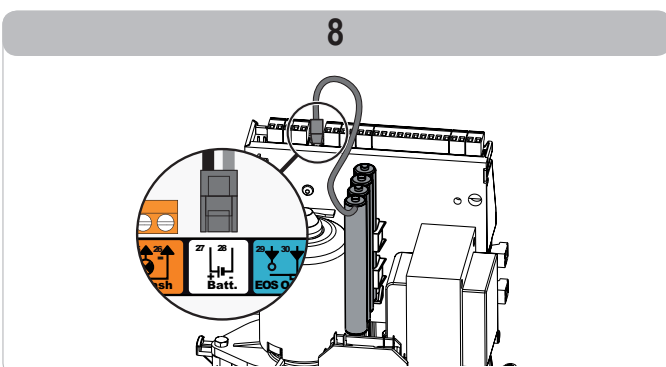
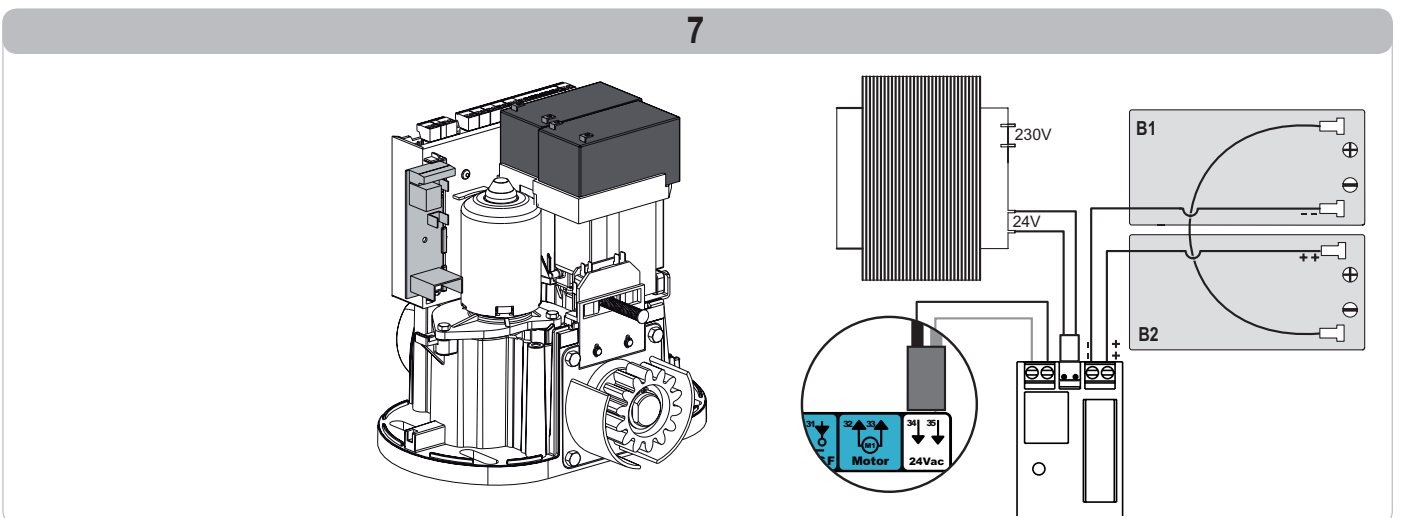
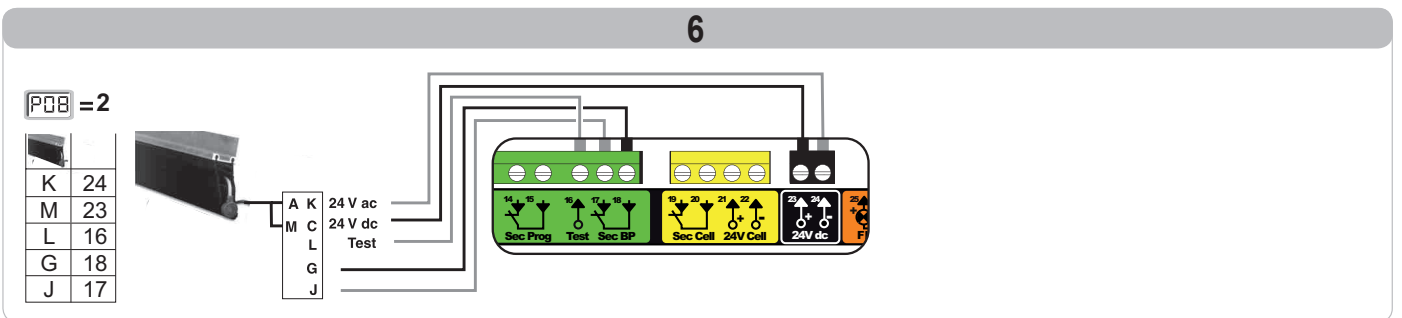
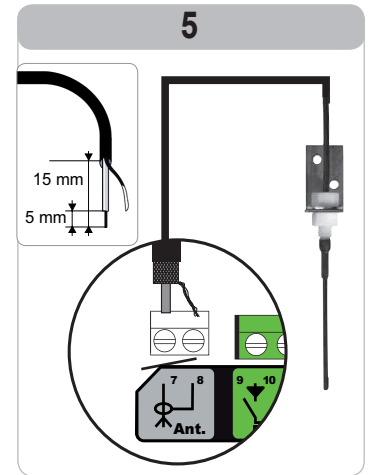
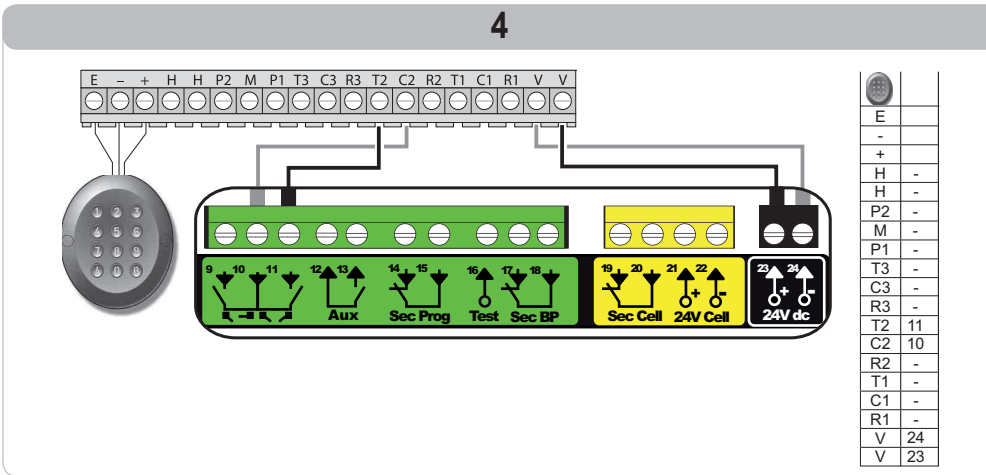
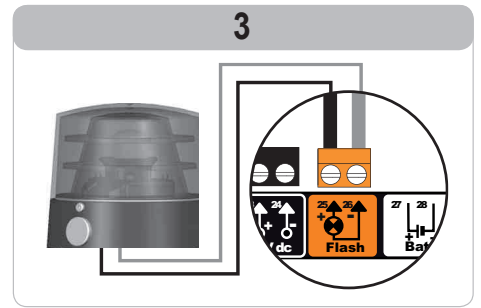
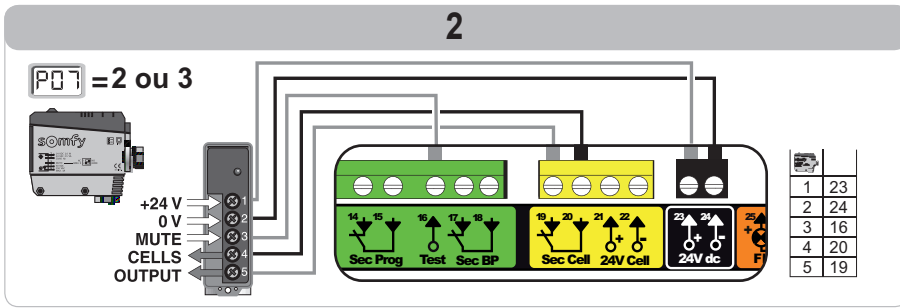
TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

IT



IMPOSTAZIONE AVANZATA DEI PARAMETRI

Navigazione nell'elenco dei parametri

Premere...	per...
	Entrare ed uscire dal menu di configurazione dei parametri
	Navigazione nell'elenco dei parametri e dei codici: . breve pressione = scorrimento normale parametro per parametro . pressione continua = scorrimento rapido dei parametri
	Confermare: . la selezione di un parametro . il valore di un parametro
	Aumentare/diminuire il valore di un parametro . breve pressione = scorrimento normale parametro per parametro . pressione continua = scorrimento rapido dei parametri



Premete SET per uscire dal menu di impostazione dei parametri.

Visualizzazione dei valori dei parametri





Se la visualizzazione è **fissa**, il valore visualizzato è il **valore selezionato** per questo parametro.

Se la visualizzazione è **lampeggiante**, il valore visualizzato è un **valore selezionabile** per questo parametro.

Significato dei diversi parametri

Codice	Designazione	Valori (in grassetto = di default)	Regolazione effettuata	Commenti
P01	Modalità di funzionamento ciclo totale	0: sequenziale		Ogni pressione sul tasto del telecomando provoca il movimento del motore (posizione iniziale: cancello chiuso) in base al ciclo successivo: apertura, arresto, chiusura, arresto, apertura...
		1: sequenziale + temporizzazione di chiusura		Il funzionamento in modalità chiusura automatica è autorizzato solo in caso di installazione delle fotocellule. Ossia P07= da 1 a 4. In modalità sequenziale con temporizzazione di chiusura automatica: - la chiusura del cancello si effettua automaticamente al termine della temporizzazione programmata sul parametro "P02", - una pressione sul tasto del telecomando interrompe il movimento in corso e la temporizzazione della chiusura (il cancello rimane aperto).
		2: semiautomatica		In modalità semiautomatica: - una pressione sul tasto del telecomando durante l'apertura non produce risultati utili, - una pressione sul tasto del telecomando durante la chiusura provoca la riapertura.
		3: automatica		In modalità chiusura automatica: - la chiusura del cancello si effettua automaticamente al termine della temporizzazione programmata sul parametro "P02", - una pressione sul tasto del telecomando durante l'apertura non produce risultati utili, - una pressione sul tasto del telecomando durante la chiusura provoca la riapertura, - una pressione sul tasto del telecomando durante la temporizzazione della chiusura rilancia la temporizzazione (il cancello si chiuderà alla fine della nuova temporizzazione). Se un ostacolo è presente nella zona di rilevamento delle fotocellule, il cancello non si chiude. Si chiuderà una volta rimosso l'ostacolo.
		4: automatica + bloccaggio fotocellula		Il funzionamento in modalità chiusura automatica è autorizzato solo in caso di installazione delle fotocellule. Ossia P07= da 1 a 4. Queste modalità di funzionamento sono incompatibili con un comando a distanza a partire da una centralina Tahoma Dopo l'apertura del cancello, il passaggio davanti alle fotocellule (sicurezza chiusura) provoca la chiusura dopo una temporizzazione breve (2 s fissa). Se il passaggio davanti alle fotocellule non viene effettuato, la chiusura del cancello si effettua automaticamente dopo la temporizzazione di chiusura programmata al parametro "P02". Se un ostacolo è presente nella zona di rilevamento delle fotocellule, il cancello non si chiude. Si chiuderà una volta rimosso l'ostacolo.
5: presenza uomo (filare)		In modalità presenza uomo filare: - il cancello viene comandato azionando in modo continuo soltanto un comando filare, - i comandi radio sono inattivi.		
P02	Temporizzazione chiusura automatica nel funzionamento totale	da 0 a 30 (valore x 10 s = valore temporizzazione) 2: 20 s		Se il valore 0 è selezionato, la chiusura automatica del cancello è istantanea.

Codice	Designazione	Valori (in grassetto = di default)	Regolazione effettuata	Commenti
P03	Modalità di funzionamento ciclo pedonale	0: identico alla modalità di funzionamento ciclo totale		<p>La modalità di funzionamento ciclo pedonale può essere impostata solo se P01 = 0 - 2</p> <p>La modalità di funzionamento P03 = 2 è incompatibile con un comando a distanza a partire da una centralina Tahoma.</p> <p>La modalità di funzionamento ciclo pedonale è identica alla modalità di funzionamento ciclo totale selezionata.</p> <p>Con P01=1, la chiusura del cancello non avviene automaticamente dopo un comando di apertura pedonale.</p> <p>Il funzionamento in modalità chiusura automatica è autorizzato solo in caso di installazione delle fotocellule. Ossia P07= da 1 a 4. Indipendentemente dal valore di P01, la chiusura del cancello avviene automaticamente dopo un comando di apertura pedonale. La temporizzazione della chiusura automatica può essere programmata con il parametro "P04" (durata della temporizzazione breve) o con il parametro "P05" (durata della temporizzazione lunga).</p>
		1: senza chiusura automatica		
		2: con chiusura automatica		
P04	Temporizzazione breve chiusura automatica nel ciclo pedonale	da 0 a 30 (valore x 10 s = valore temporizzazione) 2: 20 s		Se il valore 0 è selezionato, la chiusura automatica del cancello è istantanea.
P05	Temporizzazione lunga di chiusura automatica nel ciclo pedonale	0 - 99 (valore x 5 min. = valore temporizzazione) 0: 0		Il valore 0 deve essere selezionato se nel ciclo pedonale prevale la temporizzazione breve di chiusura automatica.
P06	Ampiezza apertura pedonale	Da 1 a 9 1: 80 cm		1: apertura pedonale minima ... 9: apertura pedonale massima (circa l'80% della corsa totale del cancello)
P07	Ingresso di sicurezza fotocellule	0: inattivo 1: attivo 2: attivo con autotest mediante uscita test 3: attivo con autotest mediante commutazione dell'alimentazione 4: fotocellule bus		0: l'ingresso di sicurezza non viene preso in considerazione. 1: dispositivo di sicurezza senza autotest, è obbligatorio testare ogni 6 mesi il corretto funzionamento del dispositivo. 2: l'auto-test del dispositivo si effettua ad ogni ciclo di funzionamento mediante uscita test, applicazione fotocellula reflex con auto-test. 3: l'autotest del dispositivo si effettua ad ogni ciclo di funzionamento mediante commutazione dell'alimentazione dell'uscita alimentazione fotocellule (morsetti 21 e 22). 4: applicazione fotocellule bus.
P08	Ingresso di sicurezza costa	0: inattivo 1: attivo 2: attivo con auto-test		0: l'ingresso di sicurezza non viene preso in considerazione. 1: dispositivo di sicurezza senza autotest. 2: l'autotest del dispositivo si effettua ad ogni ciclo di funzionamento mediante uscita del test.
P09	Ingresso di sicurezza programmabile	0: inattivo 1: attivo 2: attivo con autotest mediante uscita test 3: attivo con autotest mediante commutazione dell'alimentazione		0: l'ingresso di sicurezza non viene preso in considerazione. 1: dispositivo di sicurezza senza autotest. 2: l'autotest del dispositivo si effettua ad ogni ciclo di funzionamento mediante uscita del test. 3: l'autotest del dispositivo si effettua ad ogni ciclo di funzionamento mediante commutazione dell'alimentazione dell'uscita alimentazione fotocellule (morsetti 21 e 22).
P10	Ingresso di sicurezza programmabile - funzione	0: attivo durante la chiusura 1: attivo durante l'apertura 2: attivo durante la chiusura + ADMAP 3: tutti i movimenti inibiti		0: l'ingresso di sicurezza programmabile è attivo solo durante la chiusura. 1: l'ingresso di sicurezza programmabile è attivo solo durante l'apertura. 2: l'ingresso di sicurezza programmabile è attivo solo durante la chiusura e, se è attivato, non è possibile aprire il cancello. 3: applicazione arresto di emergenza; se l'ingresso di sicurezza programmabile è attivato, il cancello non può effettuare alcun movimento.
P11	Ingresso di sicurezza programmabile - azione	0: arresto 1: arresto + ritiro 2: arresto + reinversione totale		0: applicazione arresto d'emergenza, obbligatoria con P10=3 inibita se una costa è collegata con l'ingresso di sicurezza programmabile. 1: raccomandato per un'applicazione della costa. 2: raccomandato per un'applicazione della fotocellula.
P12	Preavviso luce arancione	0: senza preavviso 1: con preavviso di 2 s prima del movimento		Se il cancello dà sulla strada pubblica, selezionare obbligatoriamente con preavviso: P12=1.
P13	Uscita illuminazione della zona	0: inattivo 1: funzionamento comandato 2: funzionamento automatico + comandato		0: l'uscita dell'illuminazione della zona non viene presa in considerazione. 1: il comando dell'illuminazione della zona si effettua con un telecomando. 2: il comando dell'illuminazione della zona si effettua con un telecomando quando il cancello è fermo + l'illuminazione della zona avviene automaticamente quando il cancello è in movimento e rimane accesa alla fine del movimento per tutta la durata della temporizzazione programmata al parametro "P14". P13=2 è obbligatorio per il funzionamento nella modalità automatica.
P14	Temporizzazione illuminazione della zona	da 0 a 60 (valore x 10 s = valore temporizzazione) 6: 60 s		Se viene selezionato il valore 0, l'illuminazione della zona si spegne immediatamente dopo la fine del movimento del cancello.

Codice	Designazione	Valori (in grassetto = di default)	Regolazione effettuata	Commenti
P15	Uscita ausiliaria	0: inattivo 1: automatico: spia cancello aperto 2: automatico: bistabile temporizzato 3: automatico: ad impulsi 4: comandato: bistabile (ON/OFF) 5: comandato: ad impulsi 6: comandato: bistabile temporizzato		0: l'uscita ausiliaria non viene presa in considerazione. 1: la spia del cancello è spenta se questa è chiusa, lampeggia se il cancello è in movimento, è accesa se il cancello è aperto. 2: uscita attivata all'inizio e durante il movimento, poi disattivata alla fine della temporizzazione programmata al parametro "P16". 3: impulso su contatto all'inizio del movimento. 4: ogni volta che si preme il tasto memorizzato del punto di comando radio si ottiene il seguente funzionamento: ON, OFF, ON, OFF, ecc. 5: impulso su contatto mediante pressione del tasto memorizzato del punto di comando radio. 6: uscita attivata mediante pressione del tasto memorizzato del punto di comando radio, poi disattivata alla fine della temporizzazione programmata al parametro "P16".
P16	Temporizzazione uscita ausiliaria	da 0 a 60 (valore x 10 s = valore temporizzazione) 6: 60 s		La temporizzazione dell'uscita ausiliaria è attiva solo se il valore selezionato per P15 corrisponde a 2 o a 6.
P19	Velocità in modalità chiusura	1: velocità più lenta a 10: velocità più rapida Valore predefinito: 5		<div style="text-align: center;"> AVVERTENZA</div> <p>In caso di modifica di uno dei parametri di velocità o di zona di rallentamento, l'installatore deve verificare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo sia conforme all'allegato A della norma EN 12 453. Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.</p>
P20	Velocità in modalità apertura	1: velocità più lenta a 10: velocità più rapida Valore predefinito: 5		
P21	Zona di rallentamento in modalità chiusura	1: zona di rallentamento più corta a 5: zona di rallentamento più lunga Valore predefinito: 1		
P22	Zona di rallentamento in modalità apertura	1: zona di rallentamento più corta a 5: zona di rallentamento più lunga Valore predefinito: 1		
P25	Limitazione della coppia chiusura	1: coppia minima a 10: coppia massima Regolata al termine dell'autoapprendimento		<div style="text-align: center;"> AVVERTENZA</div> <p>In caso di modifica di uno dei parametri di limitazione della coppia, l'installatore deve verificare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo sia conforme all'allegato A della norma EN 12 453. Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.</p> <p>Se la coppia è troppo bassa, esiste un rischio di rilevamento di ostacoli indesiderato. Se la coppia è troppo alta, esiste un rischio di installazione non conforme alla normativa.</p>
P26	Limitazione della coppia apertura	1: coppia minima a 10: coppia massima Regolata al termine dell'autoapprendimento		
P27	Limitazione della coppia rallentamento in modalità chiusura	1: coppia minima a 10: coppia massima Regolata al termine dell'autoapprendimento		
P28	Limitazione della coppia rallentamento in modalità apertura	1: coppia minima a 10: coppia massima Regolata al termine dell'autoapprendimento		
P33	Sensibilità del rilevamento di ostacolo	0: molto poco sensibile 1: poco sensibile 2: standard 3: molto sensibile		<div style="text-align: center;"> AVVERTENZA</div> <p>In caso di modifica del parametro "Sensibilità del rilevamento di ostacolo", l'installatore deve verificare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo sia conforme all'allegato A della norma EN 12 453. Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.</p>
P37	Ingresso del comando filare	0: modalità ciclo totale - ciclo pedonale 1: modalità apertura - chiusura		0: ingresso morsetto 9 = ciclo pedonale, ingresso morsetto 11 = ciclo totale 1: ingresso morsetto 9 = solo apertura, ingresso morsetto 11 = solo chiusura
P40	Velocità di accostamento in modalità chiusura	1: velocità più lenta a 4: velocità più rapida Valore predefinito: 2		<div style="text-align: center;"> AVVERTENZA</div> <p>In caso di modifica di uno dei parametri di velocità di accostamento, l'installatore deve verificare obbligatoriamente che il rilevamento di ostacolo sia conforme all'allegato A della norma EN 12 453. Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.</p>
P41	Velocità di accostamento in modalità apertura	1: velocità più lenta a 4: velocità più rapida Valore predefinito: 2		

MEMORIZZAZIONE DEI TELECOMANDI

Informazioni generali

Tipi di telecomando

Esistono due tipi di telecomando:

- monodirezionali: Keygo io, Situo io, Smooove io
- bidirezionali con funzione ritorno di informazione (i telecomandi segnalano il movimento in corso e confermano la corretta esecuzione): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

Memorizzazione dei telecomandi

La memorizzazione di un telecomando può essere effettuata in due modi:

- **Memorizzazione a partire dall'interfaccia di programmazione.**
- **Memorizzazione mediante copia di un telecomando già memorizzato.**

La memorizzazione si effettua singolarmente per ogni tasto di comando.

La memorizzazione di un tasto già memorizzato comporta la cancellazione di quest'ultimo.

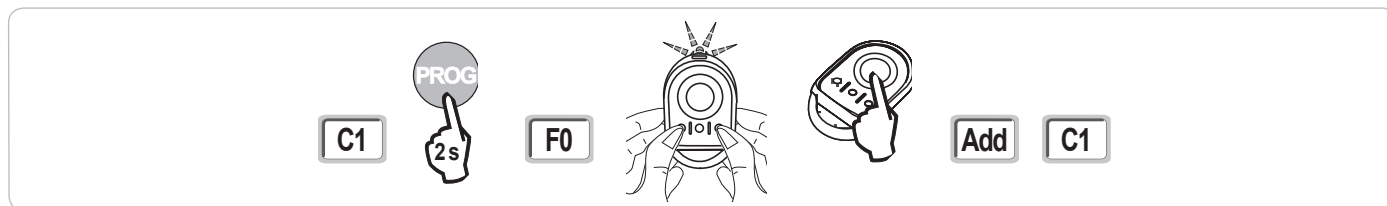
Significato dei codici visualizzati

Codice	Designazione
Add	Memorizzazione riuscita di un telecomando monodirezionale
- - -	Memorizzazione riuscita di un telecomando bidirezionale
dEL	Cancellazione di un tasto già memorizzato
rEF	Memorizzazione rifiutata di un telecomando bidirezionale
FuL	Memoria piena (solo per i telecomandi monodirezionali)

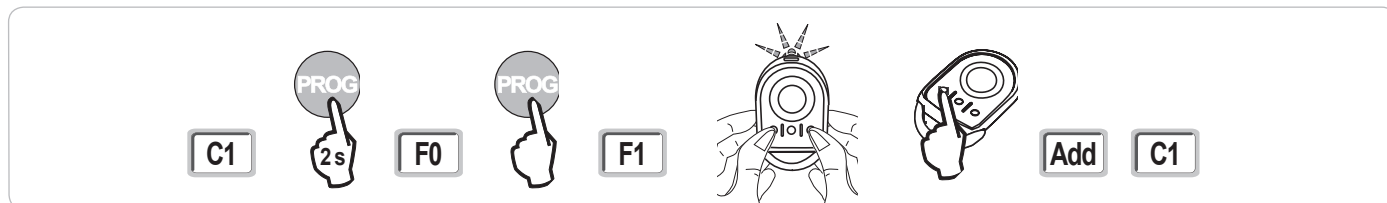
Memorizzazione dei telecomandi Keygo io

Memorizzazione a partire dall'interfaccia di programmazione

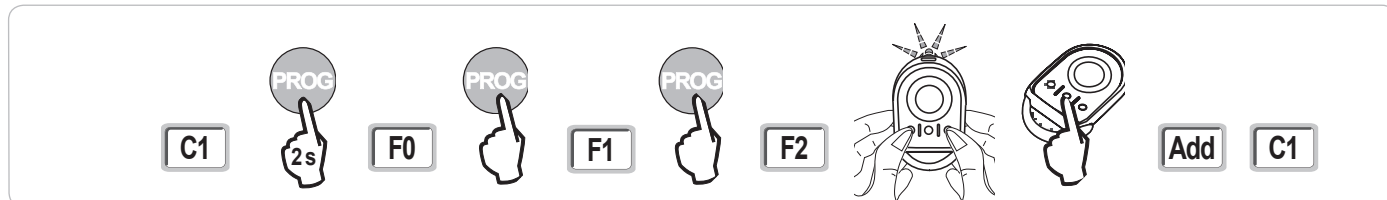
- Comando di apertura TOTALE



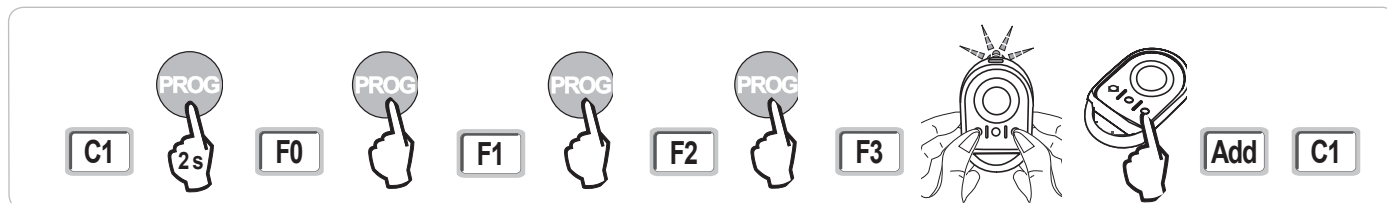
- Comando di apertura PEDONALE



- Comando ILLUMINAZIONE



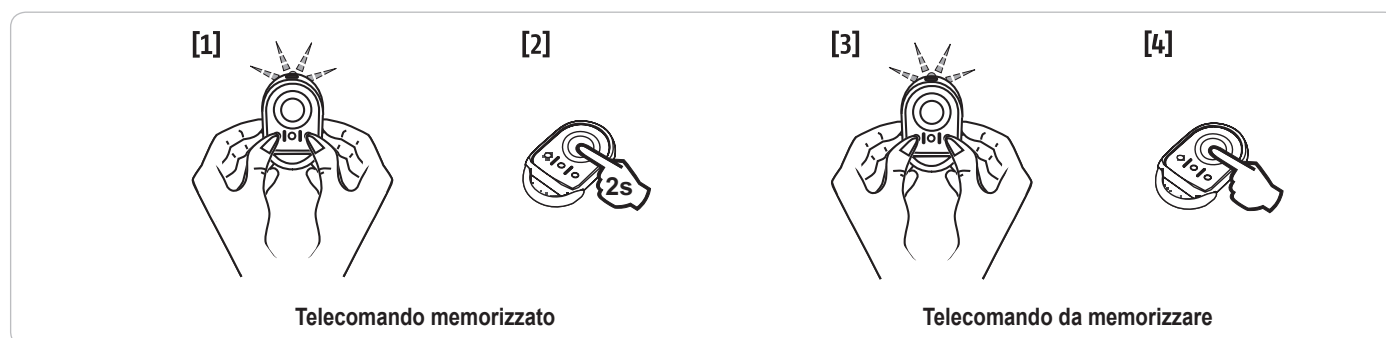
- Comando USCITA AUSILIARIA (P15 = 4,5 o 6)



Memorizzazione mediante copia di un telecomando Keygo io già memorizzato

Questa operazione permette di copiare la programmazione di un tasto di telecomando già memorizzato.

- [1]. Premere simultaneamente i tasti esterno destro e esterno sinistro del telecomando già memorizzato fino al lampeggiamento della spia verde.
- [2]. Premere per 2 secondi il tasto da copiare del telecomando già memorizzato.
- [3]. Premere brevemente e simultaneamente i tasti esterno destro e esterno sinistro del nuovo telecomando.
- [4]. Premere brevemente il tasto scelto per il comando della motorizzazione sul nuovo telecomando.



Memorizzazione dei telecomandi Keytis io

! Le operazioni di memorizzazione della chiave di sistema e di memorizzazione mediante copia di telecomando Keytis io sono possibili solo presso il luogo dell'installazione. Per essere autorizzato a trasferire la sua chiave di sistema o la sua programmazione, il telecomando già memorizzato deve poter entrare in comunicazione radio con un ricevitore dell'installazione.

! Se l'impianto comprende già altri prodotti io-homecontrol® con almeno un telecomando bidirezionale memorizzato, il telecomando Keytis io deve memorizzare per prima cosa la chiave di sistema (vedere sotto).

Un tasto già memorizzato non può essere memorizzato su un secondo ricevitore. Per sapere se un tasto è già memorizzato, è necessario premervi sopra:

- tasto già memorizzato → accensione spia verde.
- tasto non memorizzato → accensione spia arancione.

Per cancellare un tasto già memorizzato, vedere il capitolo **Cancellazione singola di un tasto di telecomando Keytis io**.

Memorizzazione della chiave di sistema

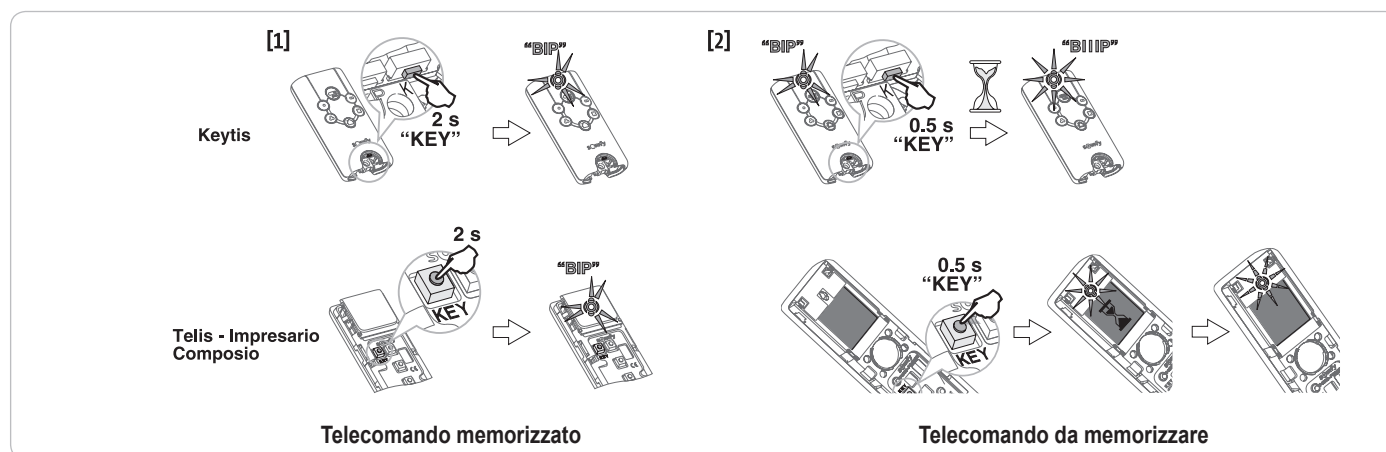
! Questa fase deve essere effettuata obbligatoriamente se l'installazione comprende già altri prodotti io-homecontrol® con almeno un telecomando bidirezionale memorizzato.

• Se il telecomando Keytis io da memorizzare è il primo telecomando del sistema, passare direttamente alla fase Memorizzazione del telecomando Keytis io.

[1]. Disporre il telecomando memorizzato nella modalità di trasferimento di chiave:

- Telecomandi Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io: premere il tasto "KEY" fino all'accensione della spia verde (2 s).
- Altro telecomando: consultare le istruzioni.

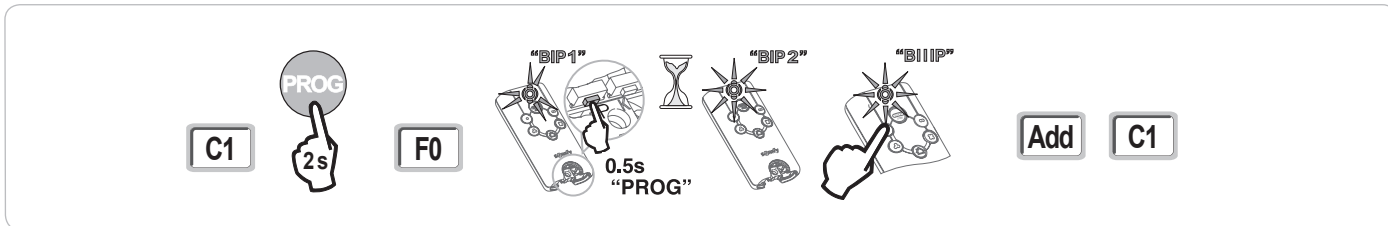
[2]. Premere brevemente il tasto "KEY" del nuovo telecomando. Attendere il bip di conferma (alcuni secondi).



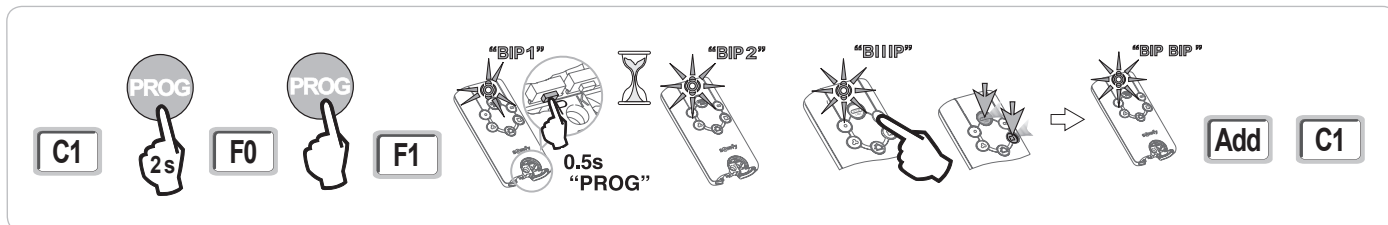
Memorizzazione a partire dall'interfaccia di programmazione

Se l'impianto comprende già altri prodotti io-homecontrol® con almeno un telecomando bidirezionale memorizzato, il telecomando Keytis io deve memorizzare per prima cosa la chiave di sistema (vedere pag. 19).

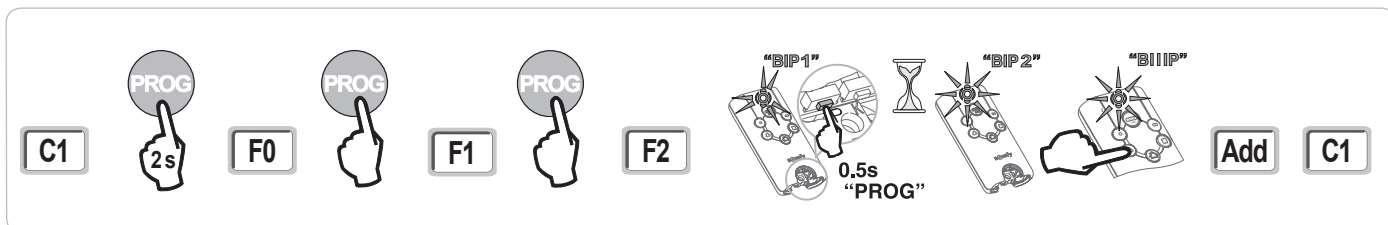
- Comando di apertura TOTALE



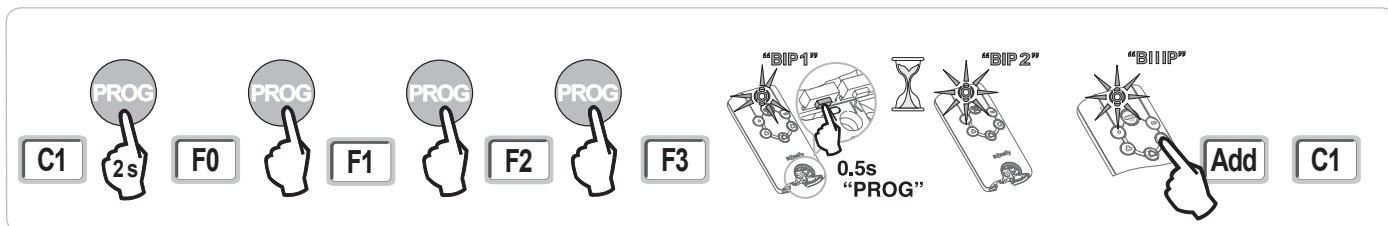
- Comando di apertura PEDONALE



- Comando ILLUMINAZIONE



- Comando USCITA AUSILIARIA (P15 = 4,5 o 6)



Memorizzazione mediante copia di un telecomando Keytis io già memorizzato

- Copia completa di un telecomando Keytis io

Questa operazione permette di copiare tutti i tasti di un telecomando già memorizzato.

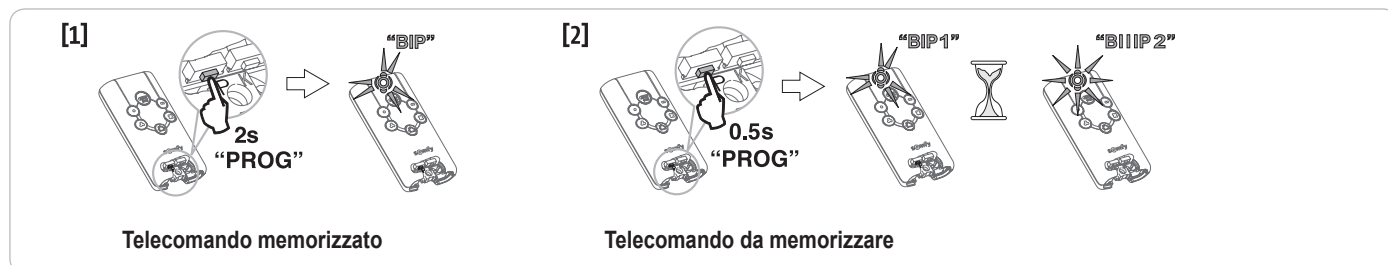
Il nuovo telecomando non deve essere già memorizzato su un altro automatismo.

Accertarsi che il nuovo telecomando abbia memorizzato la chiave di sistema.

[1]. Premere il tasto "PROG" del telecomando già memorizzato fino all'accensione della spia verde (2 s).

[2]. Premere brevemente il tasto "PROG" del nuovo telecomando.

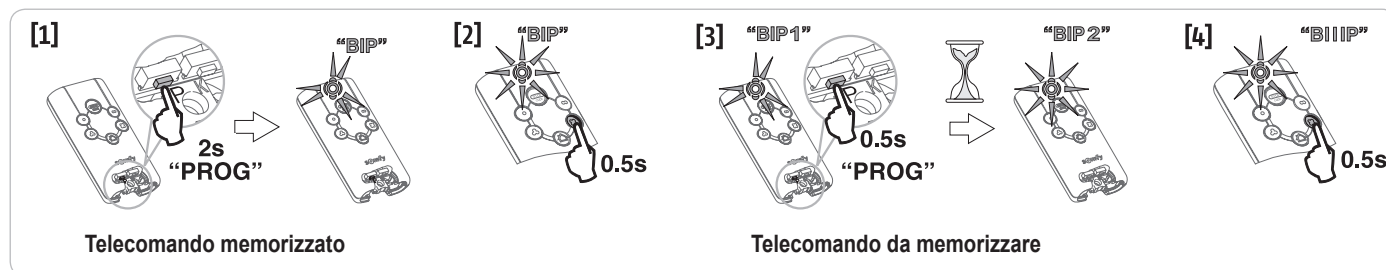
Attendere il secondo bip e il lampeggiamento rapido della spia verde (alcuni secondi).



• Copia singola di un tasto di telecomando Keytis io

Questa operazione permette di copiare la memorizzazione di un solo tasto di un telecomando già memorizzato su un tasto vuoto di un nuovo telecomando. Accertarsi che il nuovo telecomando abbia memorizzato la chiave di sistema.

- [1]. Premere il tasto "PROG" del telecomando già memorizzato fino all'accensione della spia verde (2 s).
- [2]. Premere brevemente il tasto da copiare del telecomando già memorizzato.
- [3]. Premere brevemente il tasto "PROG" del nuovo telecomando.
Attendere il bip di conferma (alcuni secondi).
- [4]. Premere brevemente il tasto scelto per il comando del motore sul nuovo telecomando.



- !** La memorizzazione dei telecomandi Keytis io è impossibile nei seguenti casi:
- . Il telecomando non ha memorizzato la chiave di sistema.
 - . Alcuni ricevitori dell'installazione sono in modalità programmazione.
 - . Alcuni telecomandi sono in modalità di trasferimento di chiave o di memorizzazione.
- Ogni memorizzazione scorretta è segnalata da una serie di bip rapidi accompagnati dal lampeggiamento della spia arancione sul telecomando Keytis.

Memorizzazione dei telecomandi a 3 tasti (Telis io, Telis Composio io, ecc.)

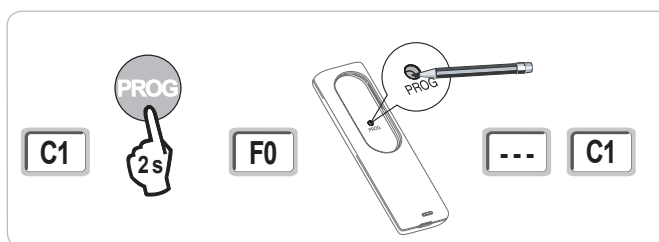
Funzione dei tasti di un telecomando a 3 tasti

	^	my	v
F0	Apertura totale	Arresto	Chiusura totale
F1	Apertura totale	Arresto	Chiusura totale
F2	Illuminazione ON		Illuminazione OFF
F3	Uscita ausil. ON		Uscita ausil. OFF

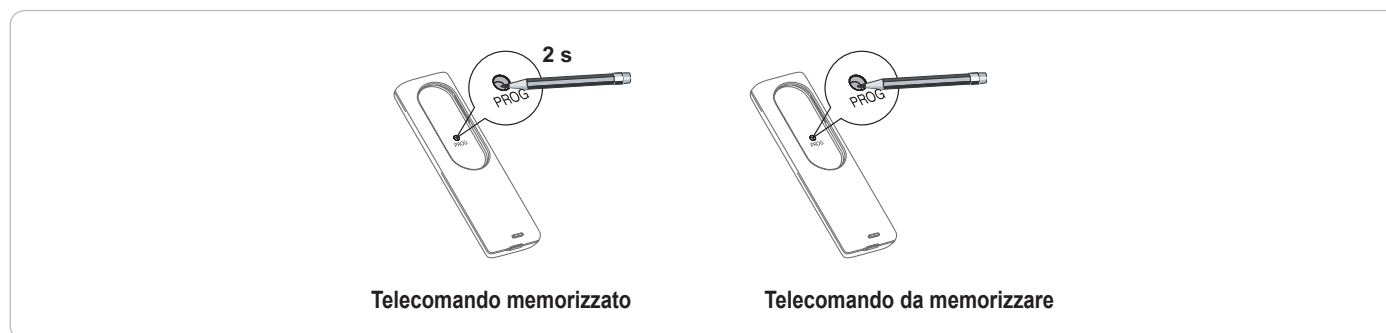
Memorizzazione a partire dall'interfaccia di programmazione

Per memorizzare un telecomando a 3 tasti io bidirezionale (Telis io, Impresario Chronis io, ecc.), accertarsi che questo telecomando abbia memorizzato la chiave di sistema (vedere pag. 19).

- [1]. Premere il tasto "PROG" (2 s) dell'interfaccia di programmazione.
Sullo schermo appare "F0".
Nota: premendo nuovamente "PROG" è possibile passare alla memorizzazione della funzione successiva.
- [2]. Premere "PROG" dietro il telecomando a 3 tasti per memorizzare la funzione.
Sullo schermo appare "Add".



Memorizzazione mediante copia di un telecomando a 3 tasti io monodirezionale già memorizzato

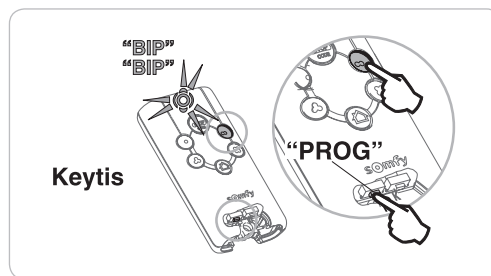


CANCELLAZIONE DEI TELECOMANDI E DI TUTTE LE REGOLAZIONI

Cancellazione singola di un tasto di telecomando Keytis io o Keygo io

Può essere effettuata:

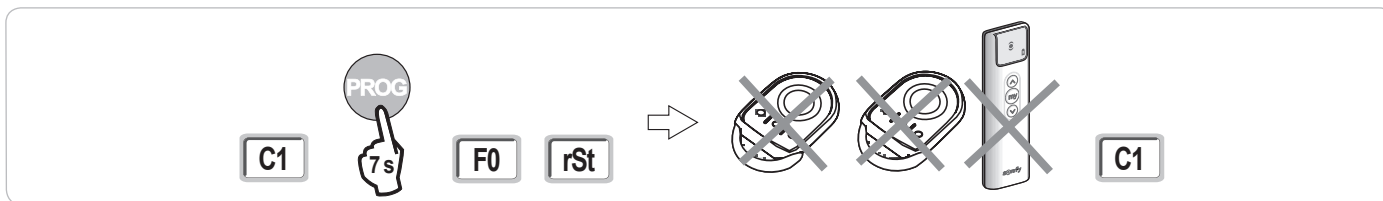
- attraverso la **memorizzazione a partire dall'interfaccia di programmazione**.
La memorizzazione di un tasto già memorizzato comporta la cancellazione di quest'ultimo.
- mediante **cancellazione diretta sul telecomando** (solo per i telecomandi Keytis io)
Premere simultaneamente il pulsante "PROG" e il TASTO da cancellare del telecomando.



Cancellazione dei telecomandi memorizzati

Provoca la cancellazione di tutti i telecomandi memorizzati e della chiave di sistema memorizzata.

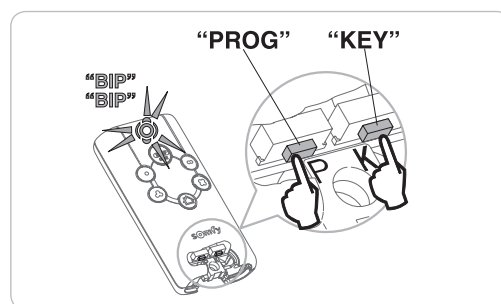
Nota: Per i telecomandi Keytis io, ripetere la procedura di cancellazione diretta descritta in alto per tutti i tasti dei telecomandi memorizzati.



Reinizializzazione generale di un telecomando Keytis io

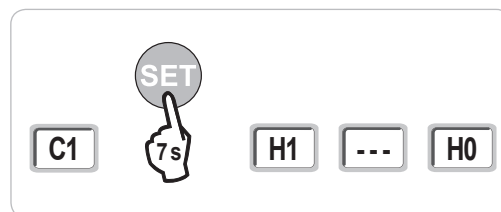
Premere simultaneamente i tasti "PROG" e "KEY". Questa azione provoca:

- la cancellazione generale della programmazione (tutti i tasti),
- la cancellazione di tutte le configurazioni di parametri del telecomando (vedere istruzioni del telecomando Keytis io),
- la modifica della chiave di sistema memorizzata dal telecomando.



Cancellazione di tutte le regolazioni

Provoca la cancellazione dell'autoapprendimento e il ripristino dei valori predefiniti di tutti i parametri.



BLOCCO DEI TASTI DI PROGRAMMAZIONE



AVVERTENZA

La tastiera deve essere obbligatoriamente bloccata, al fine di garantire la sicurezza degli utilizzatori.

Il mancato rispetto di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni alle persone, che potrebbero ad esempio essere schiacciate dal cancello.

Consente di bloccare le programmazioni (regolazione dei fine corsa, auto-apprendimento, impostazione dei parametri).

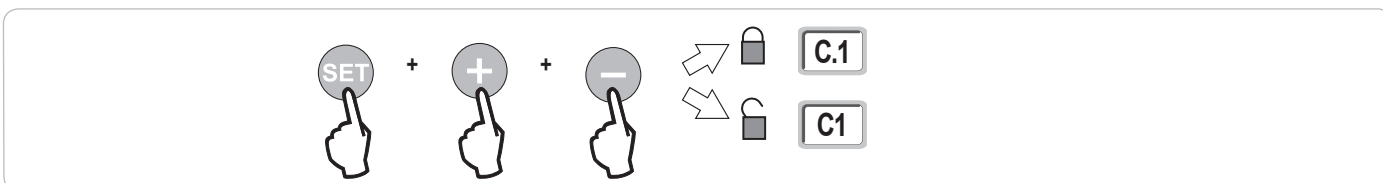
Quando i tasti di programmazione sono bloccati, appare un punto dopo il primo carattere.

Premere i tasti "SET", "+", "-".

- la pressione deve iniziare premendo "SET".

- la pressione simultanea di "+" e "-" deve verificarsi entro i 2 secondi successivi.

Per accedere di nuovo alla programmazione, ripetere la stessa procedura.



DIAGNOSI

Visualizzazione dei codici di funzionamento

Codice	Designazione	Commenti
C1	Attesa di comando	
C2	Apertura del cancello in corso	
C3	Attesa di chiusura del cancello	Temporizzazione della chiusura automatica P02, P04 o P05 in corso.
C4	Chiusura del cancello in corso	
C6	Rilevamento in corso su sicurezza fotocellula	Visualizzazione durante una richiesta di movimento o durante il movimento, in caso di rilevamento in corso sull'ingresso di sicurezza. La visualizzazione non scompare per tutta la durata del rilevamento sull'ingresso di sicurezza.
C7	Rilevamento in corso su sicurezza costa	
C8	Rilevamento in corso su sicurezza programmabile	
C9	Rilevamento in corso su sicurezza arresto d'emergenza	
C12	Reiniezione di corrente in corso	
C13	Autotest dispositivo di sicurezza in corso	Visualizzazione durante lo svolgimento dell'autotest dei dispositivi di sicurezza.
C14	Ingresso comando filare apertura totale continua	Indica che l'ingresso del comando filare durante l'apertura totale è permanentemente attivato (contatto chiuso). I comandi espletati con i telecomandi radio sono quindi inibiti.
C15	Ingresso comando filare apertura pedonale continua	Indica che l'ingresso del comando filare durante l'apertura pedonale è permanentemente attivato (contatto chiuso). I comandi espletati con i telecomandi radio sono quindi inibiti.
C16	Apprendimento fotocellule BUS rifiutato	Verificare il corretto funzionamento delle fotocellule BUS (cablaggio, allineamento, ecc.)
Cc1	Alimentazione da 9,6 V	Visualizzazione durante il funzionamento su batteria di emergenza 9,6 V
Cu1	Alimentazione da 24 V	Visualizzazione durante il funzionamento su batteria di emergenza 24 V

Visualizzazione dei codici di programmazione

Codice	Designazione	Commenti
H0	Attesa di regolazione	Premendo il tasto "SET" per 2 secondi si lancia la modalità di autoapprendimento.
Hc1	Attesa di regolazione + Alimentazione 9,6 V	Visualizzazione durante il funzionamento su batteria di emergenza 9,6 V
Hu1	Attesa di regolazione + Alimentazione 24 V	Visualizzazione durante il funzionamento su batteria di riserva 24 V
H1	Attesa lancio autoapprendimento	Premendo il tasto "OK" è possibile lanciare il ciclo di autoapprendimento. Premendo i tasti "+" o "-" è possibile comandare il motore nel funzionamento forzato.
H2	Modalità autoapprendimento - apertura in corso	
H4	Modalità autoapprendimento - chiusura in corso	
F0	Attesa di memorizzazione telecomando per funzionamento in modalità apertura totale	La pressione di un tasto del telecomando permette di assegnare questo tasto al comando di apertura totale del motore. Una nuova pressione su "PROG" permette di passare in modalità "Attesa di memorizzazione telecomando per funzionamento in modalità apertura pedonale: F1".
F1	Attesa di memorizzazione telecomando per funzionamento in modalità apertura pedonale	La pressione di un tasto del telecomando permette di assegnare questo tasto al comando di apertura parziale del motore. Una nuova pressione su "PROG" permette di passare in modalità "attesa di memorizzazione comando illuminazione a distanza: F2".
F2	Attesa di configurazione del telecomando per comando illuminazione a distanza	La pressione su un pulsante del telecomando permette di assegnare questo pulsante al comando di illuminazione a distanza. Premendo nuovamente "PROG" è possibile passare alla modalità "attesa di configurazione del comando uscita ausiliaria: F3".
F3	Attesa di memorizzazione del telecomando per comando uscita ausiliaria	La pressione su un pulsante del telecomando permette di assegnare questo pulsante al comando di illuminazione a distanza. Una nuova pressione su "PROG" permette di passare in modalità "attesa di memorizzazione telecomando per funzionamento durante l'apertura totale: F0".

Visualizzazione dei codici di errore e dei guasti

Codice	Designazione	Commenti	Cosa fare?
E1	Difetto autotest sicurezza fotocellula	L'autotest delle fotocellule non è soddisfacente.	Verificare la corretta configurazione del parametro "P07". Verificare il cablaggio delle fotocellule.
E2	Difetto autotest sicurezza programmabile	L'autotest dell'ingresso di sicurezza programmabile non è soddisfacente.	Verificare la corretta configurazione del parametro "P09". Verificare il cablaggio dell'ingresso di sicurezza programmabile.
E3	Difetto auto-test costa	L'autotest della costa non è soddisfacente.	Verificare la corretta configurazione del parametro "P08". Verificare il cablaggio della costa.
E4	Rilevamento degli ostacoli durante l'apertura		
E5	Rilevamento degli ostacoli durante la chiusura		
E6	Difetto sicurezza fotocellula	Rilevamento in corso su ingresso di sicurezza da oltre 3 minuti.	Verificare che nessun ostacolo provochi l'attivazione delle fotocellule o della costa. Verificare la corretta configurazione del parametro "P07", "P08", o "P09" in base al dispositivo collegato all'ingresso di sicurezza. Verificare il cablaggio dei dispositivi di sicurezza. In caso di fotocellule, verificarne il corretto allineamento.
E7	Difetto sicurezza costa		
E8	Difetto sicurezza programmabile		
E10	Sicurezza cortocircuito motore		Verificare il cablaggio del motore.
E11	Sicurezza cortocircuito alimentazione 24V	Protezione contro il cortocircuito degli ingressi/uscite: mancato funzionamento del prodotto e delle periferiche collegati ai morsetti da 21 a 26 (luce arancione, fotocellule (eccetto BUS), tastiera a codice, costa)	Verificare il cablaggio, poi disinserire l'alimentazione di rete per 10 secondi. N.B: consumo max. accessori = 1,2 A
E12	Anomalia hardware	Gli autotest hardware non sono soddisfacenti	Lanciare un ordine di movimento del cancello. Se l'anomalia permane, contattare Somfy.
E13	Difetto alimentazione accessori	L'alimentazione degli accessori è disinserita in seguito al sovraccarico (consumo eccessivo)	N.B: consumo max. accessori = 1,2 A Verificare il consumo degli accessori collegati.
E15	Difetto prima accensione della motorizzazione alimentata mediante batteria di soccorso		Scollegare la batteria di soccorso e collegare la motorizzazione con l'alimentazione per effettuare la prima accensione.

Per ogni altro codice di errore o guasto, contattare Somfy.

Accesso ai dati memorizzati

Per accedere ai dati memorizzati, selezionare il parametro "Ud", quindi premere "OK".

Dati	Designazione	
Da U0 a U1	Contatore di cicli di apertura totale	globale [Centinaia di migliaia - decine di migliaia - migliaia] [centinaia - decine - unità]
Da U2 a U3		dall'ultimo autoapprendimento [Centinaia di migliaia - decine di migliaia - migliaia] [centinaia - decine - unità]
Da U6 a U7	Contatore di cicli con rilevamento di ostacolo	globale [Centinaia di migliaia - decine di migliaia - migliaia] [centinaia - decine - unità]
Da U8 a U9		dall'ultimo autoapprendimento [Centinaia di migliaia - decine di migliaia - migliaia] [centinaia - decine - unità]
Da U12 a U13	Contatore di cicli di apertura pedonale	
Da U14 a U15	Contatore del movimento di ritorno	
U20	Numero di telecomandi monodirezionali memorizzati sul comando apertura totale	
U21	Numero di telecomandi monodirezionali memorizzati sul comando apertura pedonale	
U22	Numero di telecomandi monodirezionali memorizzati sul comando illuminazione a distanza	
U23	Numero di telecomandi monodirezionali memorizzati sul comando uscita ausiliaria	
U24	0 = nessuna chiave di sistema presente, 1 = chiave di sistema presente	
Da d0 a d9	Storico degli ultimi 10 difetti (d0 i più recenti - d9 i più vecchi)	
dd	Cancello lo storico dei difetti: premere "OK" per 7 secondi	

CARATTERISTICHE TECNICHE

CARATTERISTICHE GENERALI

Alimentazione di rete		230 V - 50 Hz
Potenza max. consumata		600 W (con illuminazione a distanza 500 W)
Interfaccia di programmazione		7 pulsanti - Schermo LCD a 3 caratteri
Condizioni climatiche di utilizzo		- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Frequenza radio Somfy		868 - 870 MHz < 10 mW
Numero di canali memorizzabili	Comandi monodirezionali (Keygo io, Situ io, ecc.)	Comando apertura totale/pedonale: 30 Comando illuminazione: 4 Comando uscita ausiliaria: 4
	Comandi bidirezionali (Keytis io, Telis io, Composio io, ecc.)	Illimitati

CONNESSIONI

Ingresso di sicurezza programmabile	Tipo Compatibilità	Contatto pulito: NC Fotocellule TX/RX - Fotocellule Bus - Fotocellula reflex - Costa uscita contatto pulito
Ingresso del comando filare		Contatto pulito: NO
Uscita illuminazione a distanza		230 V - 500 W (solo alogena o a incandescenza)
Uscita luce arancione		24 V - 15 W con gestione lampeggio integrato
Uscita alimentazione da 24 V controllata		Si: per l'autotest sono possibili le fotocellule TX/RX
Uscita test ingresso di sicurezza		Si: per l'autotest è possibile la fotocellula reflex o la costa
Uscita alimentazione accessori		24 V - 1,2 A max.
Ingresso antenna separata		Si: compatibile antenna io (Rif. 9013953)
Ingresso batteria di riserva	Autonomia	Si: compatibile pacchi batteria 9,6 V (Art. 9001001) e 24 V (Art. 9016732) 24 ore; 3 cicli in base al cancello Tempo di carica: 48 ore

FUNZIONAMENTO

Modalità funzionamento forzato		Mediante pressione su tasto di comando motore
Comando indipendente dell'illuminazione a distanza		Si
Temporizzazione di illuminazione (dopo il movimento)		Programmabile: da 0 s a 600 s
Modalità chiusura automatica		Si: temporizzazione della richiusura programmabile da 0 a 255 min.
Preavviso lampeggiante arancione		Programmabile: con o senza preavviso (durata fissa 2 s)
Funzionamento ingresso di sicurezza	Durante la chiusura Prima dell'apertura (ADMAP)	Programmabile: arresto - riapertura parziale - riapertura totale Programmabile: senza effetto o movimento rifiutato
Comando apertura parziale		Si
Avvio progressivo		Si
Velocità di apertura		Programmabile: 10 valori possibili
Velocità di chiusura		Programmabile: 10 valori possibili
Velocità di accostamento in modalità chiusura		Programmabile: 5 valori possibili
Diagnosi		Registrazione e consultazione dei dati: contatore di cicli, contatore di cicli con rilevamento di ostacoli, numero di canali radio memorizzati, storico degli ultimi 10 difetti registrati

Versión traducida del manual

ÍNDICE

NORMAS DE SEGURIDAD	2
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	5
Ámbito de aplicación	5
Composición del kit estándar	5
Descripción de la motorización	6
Descripción de la interfaz	6
Dimensiones generales del motor	6
Vista general de una instalación tipo	7
INSTALACIÓN	7
Ensamblaje del mango de desbloqueo manual	7
Desbloqueo de la motorización	7
Instalación de la motorización	7
PUESTA EN MARCHA RÁPIDA	9
Memorización de los mandos a distancia Keygo io para el funcionamiento con apertura total	9
Autoaprendizaje	9
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO	10
Funcionamiento con apertura total	10
Funcionamiento de la detección de obstáculos	10
Funcionamiento de las células fotoeléctricas	10
Funcionamiento de la barra sensora (solo durante el cierre)	10
Funcionamientos particulares	10
PLANO DE CABLEADO GENERAL	11
CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS	12
Descripción de los distintos periféricos	12
CONFIGURACIÓN AVANZADA	15
Navegación por la lista de parámetros	15
Visualización de los valores de parámetro	15
Significado de los distintos parámetros	15
MEMORIZACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA	18
Información general	18
Memorización de los mandos a distancia Keygo io	18
Memorización de los mandos a distancia Keytis io	19
Memorización de los mandos a distancia de tres botones (Telis io, Telis Composio io, etc.)	21
BORRADO DE LOS MANDOS A DISTANCIA Y DE TODOS LOS AJUSTES	22
Borrado individual de un botón de un mando a distancia Keytis io o Keygo io	22
Borrado de los mandos a distancia memorizados	22
Restablecimiento general de un mando a distancia Keytis io	22
Borrado de todos los ajustes	22
BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN	22
DIAGNÓSTICO	23
Visualización de los códigos de funcionamiento	23
Visualización de los códigos de programación	23
Visualización de los códigos de error y avería	24
Acceso a los datos memorizados	24
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	25



io-homecontrol® proporciona tecnología avanzada de radio frecuencia, segura y fácil de instalar. Los productos etiquetados io-homecontrol® se comunican entre sí, mejorando el confort, la seguridad y el ahorro de energía.

www.io-homecontrol.com

NORMAS DE SEGURIDAD



Este símbolo señala un peligro cuyos diferentes grados aparecen descritos a continuación.



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.



PELIGRO

La motorización debe ser instalada y ajustada por un instalador profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha.

Para cumplir los requisitos de las normas EN 13241-1, EN 12445 y EN 12453, debe seguir las instrucciones indicadas en este manual a lo largo de todo el proceso de instalación.

El incumplimiento de estas instrucciones podría conllevar lesiones personales graves, por ejemplo, a consecuencia del aplastamiento por la cancela.

1.1 Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad



ADVERTENCIA

Es importante para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones para evitar lesiones graves debidas a una instalación incorrecta. Conserve estas instrucciones.

El instalador está obligado a formar a todos los usuarios para garantizar un uso totalmente seguro de la motorización con arreglo a lo indicado en el manual de uso.

El manual de uso y el manual de instalación deben entregarse al usuario final. El instalador debe explicar explícitamente al usuario final que la instalación, el ajuste y el mantenimiento de la motorización deben ser llevados a cabo por un profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda.

1.2 Introducción

> Información importante

Este producto es una motorización destinada a accionar una cancela corredera de uso residencial, con arreglo a las disposiciones de la norma EN 60335-2-103. La finalidad principal de estas instrucciones es el cumplimiento de los requisitos de dicha norma para garantizar así la seguridad de las personas y de los bienes materiales.



ADVERTENCIA

Se prohíbe cualquier uso de este producto fuera del ámbito de aplicación descrito en este manual (consulte el apartado «Ámbito de aplicación» del manual de instalación). Se prohíbe el uso de cualquier accesorio de seguridad no validado por Somfy. Somfy no asume ninguna responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

Para resolver cualquier duda que pudiera surgir durante la instalación de la motorización o para obtener información adicional, consulte la página web www.somfy.com.

Estas instrucciones pueden sufrir modificaciones en caso de evolución de las normas o de la motorización.

1.3 Comprobaciones preliminares

> Entorno de instalación

ATENCIÓN

No moje la motorización.

No instale la motorización en una atmósfera explosiva.

> Estado de la cancela que se desea automatizar

Antes de instalar la motorización, compruebe que:

- la cancela se encuentre en buen estado mecánico;
- la cancela esté correctamente equilibrada;
- las estructuras que soportan la cancela permitan fijar sólidamente la motorización. Refuércelas en caso necesario;
- la cancela se cierre y se abra correctamente con una fuerza inferior a 150 N.

1.4 Instalación eléctrica

PELIGRO

La instalación de la alimentación eléctrica debe efectuarse conforme a las normas vigentes en el país donde está instalada la motorización y debe llevarse a cabo por personal cualificado.

La línea eléctrica debe reservarse en exclusiva para la motorización y dotarse de una protección formada por:

- un fusible o disyuntor de calibre 10 A;
- y un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).

Se debe prever un medio de desconexión omnipolar de la alimentación.

Es aconsejable la instalación de un pararrayos (con una tensión residual obligatoria de 2 kV como máximo).

> Paso de los cables

Los cables enterrados deben llevar una funda de protección de diámetro suficiente para que pasen el cable del motor y los cables de los accesorios. Los cables de baja tensión que queden a la intemperie deben ser, como mínimo, de tipo RNF.

En el caso de los cables no enterrados, utilice un pasacables que resista el paso de vehículos (ref. 2400484).

1.5 Normas de seguridad relativas a la instalación

PELIGRO

No conecte la motorización a ninguna fuente de alimentación (red eléctrica, batería o solar) antes de haber terminado la instalación.

ADVERTENCIA

Intente proteger las zonas peligrosas (por aplastamiento, cizallamiento, aprisionamiento, etc.) entre la parte accionada y las partes fijas próximas como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada o, de no ser posible, señálelas en la instalación (véase el apartado «Prevención de riesgos»).

Pegue bien la etiqueta de advertencia contra aplastamientos en un lugar de gran visibilidad o cerca de los dispositivos de mando fijos, si existen.

ADVERTENCIA

Queda estrictamente prohibido modificar cualquiera de los elementos suministrados en este kit o utilizar un elemento adicional no recomendado en este manual.

Vigile la cancela en movimiento y mantenga a las personas alejadas de ella hasta que la instalación esté terminada. No utilice adhesivos para fijar la motorización.

ADVERTENCIA

Preste atención al utilizar el dispositivo de desbloqueo manual. El desbloqueo manual puede comportar un movimiento incontrolado de la cancela.

Pegue bien la etiqueta relativa al dispositivo de desembrague manual cerca de su elemento de maniobra.

ATENCIÓN

Instale todo dispositivo de mando fijo a una altura de 1,5 m como mínimo y a la vista de la cancela, pero alejado de las partes móviles.

Después de la instalación, asegúrese de que:

- el mecanismo esté correctamente ajustado;
- el dispositivo de desbloqueo manual funcione correctamente;
- la motorización cambie de sentido cuando la cancela se tope con un objeto de 50 mm situado a media altura del batiente.

> Dispositivos de seguridad

ADVERTENCIA

En caso de funcionamiento en modo automático o de accionamiento sin visibilidad, es obligatorio instalar células fotoeléctricas. La motorización automática es aquella que funciona al menos en una dirección sin la activación intencionada por parte del usuario.

En caso de un funcionamiento en modo automático o si la cancela da a la vía pública, puede exigirse la instalación de una luz naranja, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha de la motorización.

> Precauciones relativas a la indumentaria

No lleve puestas joyas (pulseras, cadenas u otros objetos) mientras realiza la instalación.
Para las operaciones de manipulación, taladrado y soldadura, utilice las protecciones adecuadas (gafas especiales, guantes, orejeras antirruído, etc.).

1.6 Reglamentación

Somfy SAS declara que el producto descrito en las presentes instrucciones, siempre que se utilice de conformidad con las mismas, cumple los requisitos esenciales de las directivas europeas aplicables y, en particular, la Directiva 2006/42/CE sobre máquinas y la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración CE de conformidad se encuentra disponible en la siguiente página Web: www.somfy.com/ce. Christian REY, responsable de normativa, Cluses

1.7 Asistencia

Es posible que se tope con dificultades a la hora de instalar la motorización o que tenga preguntas para las que no encuentre respuesta.

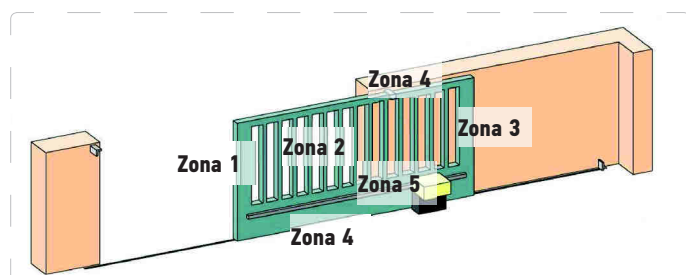
No dude en ponerse en contacto con nosotros; nuestros especialistas están a su disposición para responderle. Internet: www.somfy.com

1.8 Prevención de riesgos



ADVERTENCIA

Prevención de riesgos. Motorización de cancela corredera de uso residencial



> Zonas de riesgo: ¿Qué medidas pueden adoptarse para eliminarlas?

RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento en el cierre	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. En caso de funcionamiento con cierre automático, instale células fotoeléctricas; véase el manual de instalación.
ZONA 2 Riesgo de atasco y de cizallamiento en la superficie del tablero	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. Suprimir cualquier espacio ≥ 20 mm
ZONA 3 Riesgo de aplastamiento con una parte fija contigua a la apertura	Sistema de detección de obstáculos intrínseco a la motorización. Es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. Protección mediante distancias de seguridad (véase la figura 1)
ZONA 4 Riesgo de atasco y aplastamiento entre los raíles de rodadura y las ruedas	Suprimir todos los bordes cortantes de los carriles de rodadura Suprimir cualquier espacio ≥ 8 mm entre los carriles y las ruedas.
ZONA 5 Riesgo de arrastre y posterior aplastamiento en la zona de unión piñón/cremallera	Suprimir cualquier espacio ≥ 8 mm entre el piñón y la cremallera

No se requiere ninguna protección si la cancela es de control mantenido o si la altura de la zona peligrosa es superior a 2,5 m con respecto al suelo o a cualquier otro nivel de acceso permanente.

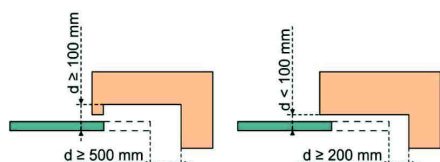


Figura 1. Distancia de seguridad

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Ámbito de aplicación

La motorización ELIXO 3S está pensada para automatizar una cancela corredera de hasta 8 m y 500 kg.

Para garantizar la seguridad de los bienes y de las personas, siga las indicaciones recogidas en la siguiente tabla:

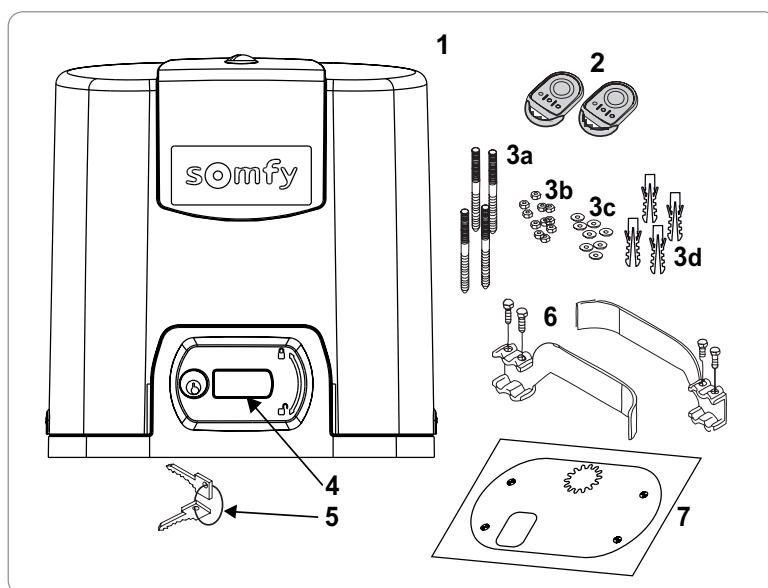
Para una cancela de...	utilice...	Ref.
De 0 a 300 kg	un borde de caucho pasivo al final de la cancela	9014597
De 300 a 500 kg	un borde de caucho pasivo al final de la cancela	9014598

En el caso de utilización de un borde de caucho distinto a los mencionados anteriormente, asegúrese de que la instalación cumple las normativas vigentes.

Composición del kit estándar

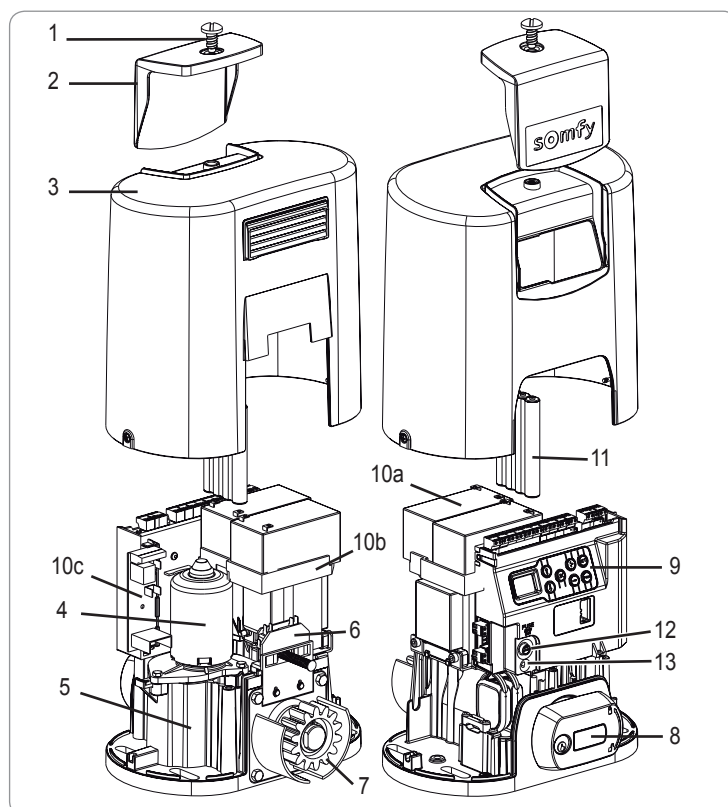
1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Mando a distancia Keygo io	x 2
Kit de fijación en el suelo:		
3a	Tirafondo	x 4
3b	Tuerca	x 8
3c	Arandela	x 8
3d	Taco	x 4
4	Conjunto mango de desbloqueo manual	x 1
5	Llave de bloqueo del mango	x 2
6	Tope de final de carrera	x 2
7	Gálbilo de perforación	x 1

El modelo y el número de mandos a distancia pueden variar según los packs.

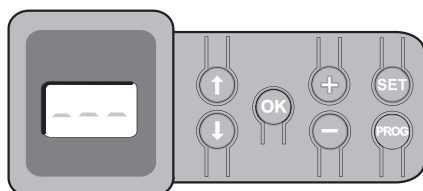


Descripción de la motorización

1	Tornillo parte superior de la caja
2	Parte superior de la caja
3	Caja
4	Motor 24 V
5	Reductor
6	Grupo de final de carrera electromecánico
7	Piñón
8	Mecanismo de desbloqueo manual
9	Unidad de control
10	Pack de batería (opcional, ref. 9016732):
a	2 baterías auxiliares
b	Base portabaterías
c	Tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías
11	Batería (opcional, ref. 9001001)
12	Fusible (250 V/5 A) de protección de la salida de iluminación 230 V
13	Fusible (250 V/5 A) de recambio



Descripción de la interfaz



Pantalla LCD de tres dígitos

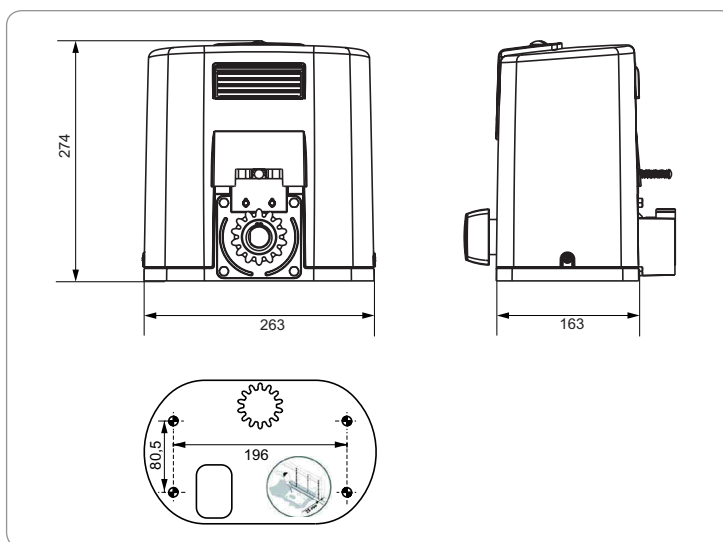
Visualización de parámetros, códigos (funcionamiento, programación, errores y averías) y datos memorizados.

Visualización de los valores de parámetro:

- . fijo = valor seleccionado/fijado automáticamente
- . intermitente = valor seleccionable del parámetro

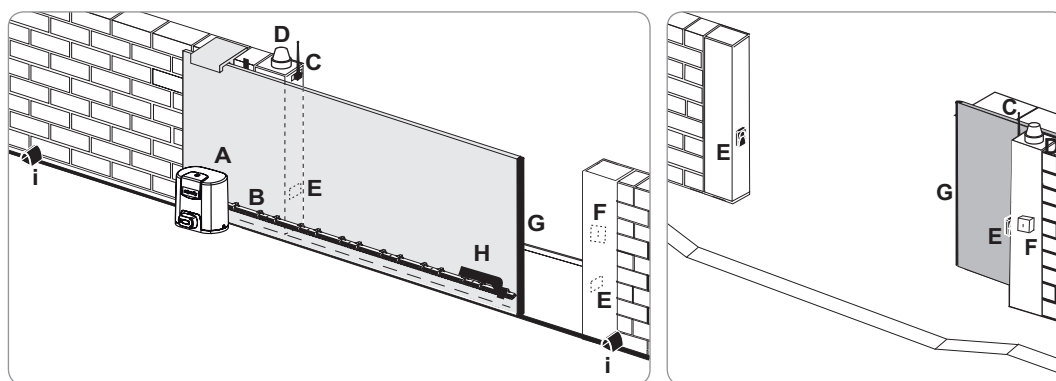
Tecla	Función	Tecla	Función
	- Navegación por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = desplazamiento parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros		- Pulsación de 0,5 s: entrada y salida del menú de parámetros - Pulsación de 2 s: activación del autoaprendizaje - Pulsación de 7 s: borrado del autoaprendizaje y de los parámetros - Interrupción del autoaprendizaje
	- Inicio del ciclo de autoaprendizaje - Validación de la selección de un parámetro - Validación del valor de un parámetro		- Pulsación de 2 s: Memorización de los mandos a distancia - Pulsación de 7 s: Supresión de mandos a distancia
	- Modificación del valor de un parámetro . pulsación breve = aparición parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros - Utilización del modo de funcionamiento forzado		

Dimensiones generales del motor



Vista general de una instalación tipo

A	Motor
B	Cremallera
C	Antena
D	Luz naranja
E	Juego de células fotoeléctricas
F	Contacto de llave
G	Borde de caucho pasivo
H	Tope de final de carrera
i	Topes de bloqueo en suelo



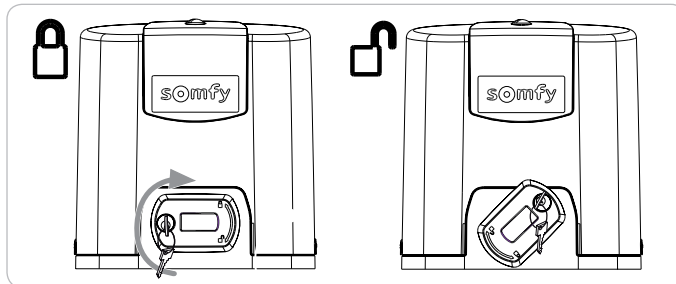
INSTALACIÓN



La motorización debe estar desembragada durante su instalación.

Ensamblaje del mango de desbloqueo manual

- [1]. Inserte el mango de desbloqueo en el alojamiento especial del motor.
- [2]. Atornille el mango de desbloqueo.
- [3]. Coloque los embellecedores.



Desbloqueo de la motorización

- [1]. Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- [2]. Gire el mango de desbloqueo a la derecha.



No empuje la cancela bruscamente. Acompañe la cancela a lo largo de su recorrido durante las maniobras manuales.

Instalación de la motorización

Montaje del sistema de fijación

El kit de fijación del motor suministrado está previsto para una base de hormigón. Para cualquier otro tipo de soporte, utilice las fijaciones adaptadas.

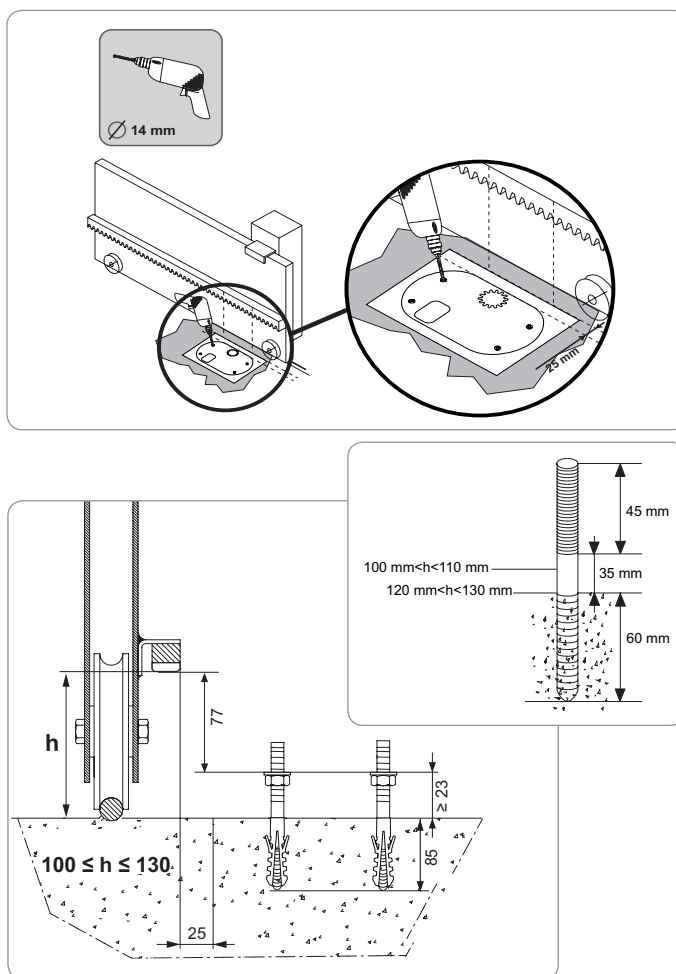
- [1]. Coloque la plantilla:
 - de forma paralela a la cancela;
 - orientando el símbolo del piñón hacia la cancela;
 - dejando un espacio de 25 mm respecto al aplomo delantero de la cremallera (si la cremallera está equipada con una cubierta, realice la medición a partir del aplomo de la cremallera y no de la cubierta);
 - de modo que no se entorpezca el paso y se asegure la apertura y el cierre total de la cancela.
- [2]. Marque las posiciones de las fijaciones en el suelo.
- [3]. Taladre a una profundidad de 85 mm.
- [4]. Introduzca los tacos.
- [5]. Atornille los tirafondos en:
 - la parte roscada para una altura de cremallera comprendida entre 120 y 130 mm;
 - la parte roscada + no roscada para una altura de cremallera comprendida entre 100 y 110 mm.
 - 85 mm para un montaje sobre suelo* sobre una superficie pavimentada plana.



Para facilitar el atornillado de los tirafondos, utilice dos tuercas para apretar «tuerca contra tuerca».

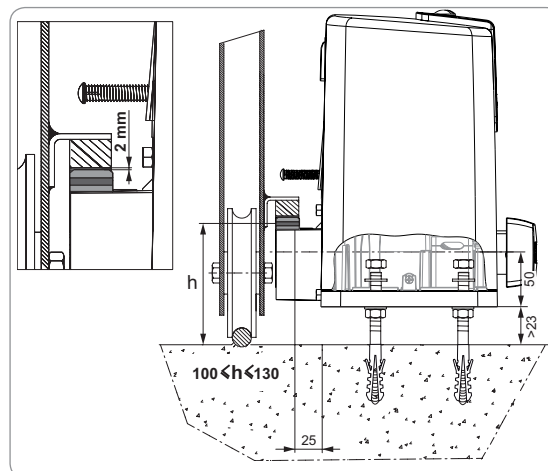
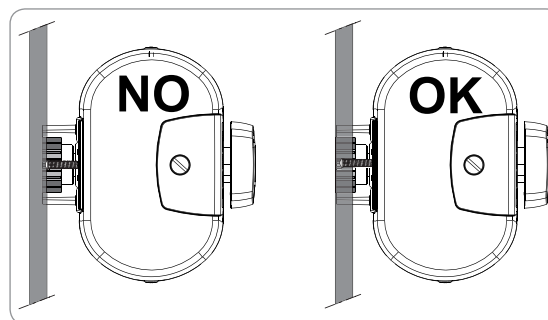
- [6]. Atornille una tuerca y una arandela en cada tirafondo.

* Cuando proceda a un montaje sobre el suelo, tras la fijación del motor, instale una cremallera con agujeros de fijación ovalados para permitir el ajuste del juego de cremallera-piñón.



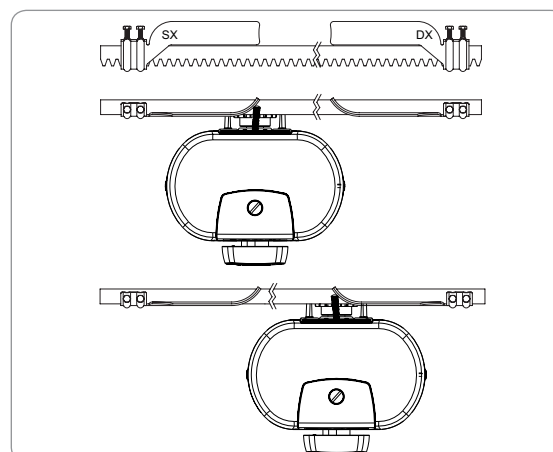
Fijación del motor

- [1]. Posicione el motor sobre los tirafondos, introdúzcalo y después empujelo hacia la cancela.
- [2]. Asegúrese de que el piñón esté correctamente posicionado bajo la cremallera.
- [3]. Ajuste la altura del motor y/o de la cremallera para asegurar un juego cremallera-piñón de aproximadamente 2 mm. Este ajuste es importante para evitar un desgaste prematuro del piñón y de la cremallera; el piñón no debe soportar el peso de la cancela.
- [4]. Compruebe que:
 - las tuercas de ajuste estén todas en contacto con el fondo del motor;
 - el motor esté bien nivelado;
 - la cancela se deslice correctamente;
 - el juego de cremallera-piñón no varíe demasiado en todo el recorrido de la cancela.
- [5]. Coloque una arandela y una tuerca en cada tirafondo para fijar el motor.



Fijación de los topes de final de carrera

- [1]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición abierta.
- [2]. Coloque un tope en la cremallera para que éste accione el contacto de final de carrera del motor.
- [3]. Atornille el tope en la cremallera.
- [4]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición cerrada y repetir las etapas 2 y 3 del procedimiento para fijar el segundo tope en la cremallera.



Conexión a la alimentación



Utilice un cable de 3 x 1,5 mm² apto para uso en exterior (tipo H07RNF como mínimo).

Es obligatorio utilizar los sujetacables suministrados. En el caso de los cables de baja tensión, asegúrese de que resisten una tracción de 100 N. Compruebe que los conductores no se han movido durante la aplicación de dicha tracción.

Conecte la fase (L) al borne 1 del motor.

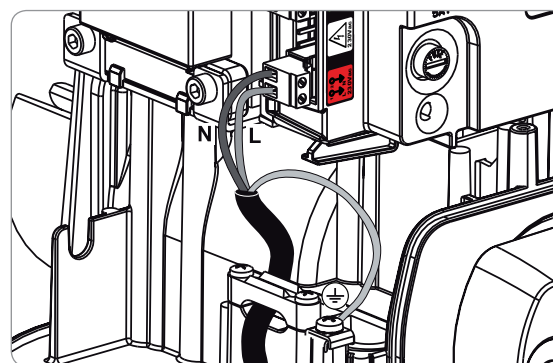
Conecte el neutro (N) al borne 2 del motor.

Conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base del motor.



El cable de tierra siempre debe ser más largo que la fase y el neutro, de modo que este sea el último en ser desconectado en caso de que se desconecte accidentalmente.

El transformador viene precableado en los bornes 3 y 4. No modifique dicha conexión.



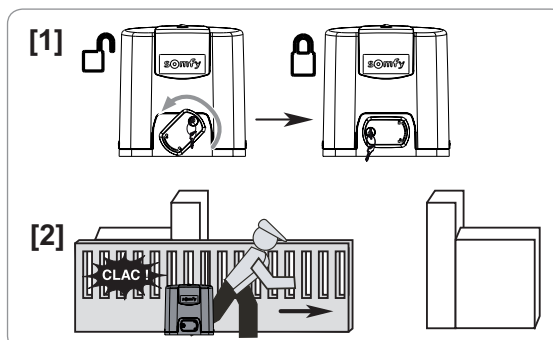
Suministre tensión a la instalación antes de comenzar la puesta en marcha.

Antes de comenzar la puesta en marcha rápida

- [1]. Compruebe que el rail esté limpio.
- [2]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición intermedia.

Vuelva a embragar la motorización

- [1]. Gire el mango de desbloqueo a la izquierda.
- [2]. Maniobre la cancela manualmente hasta que el dispositivo de accionamiento se bloquee de nuevo.
- [3]. Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la derecha.

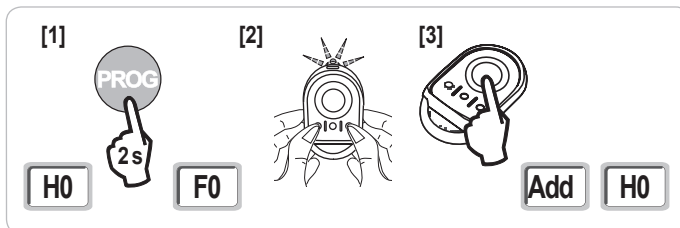


PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

Memorización de los mandos a distancia Keygo io para el funcionamiento con apertura total

La ejecución de este procedimiento para un canal ya memorizado provocará que se borre el mismo.

- [1]. Pulse la tecla «**PROG**» (2 s) de la interfaz de programación. En la pantalla aparecerá «F0».
- [2]. Pulse simultáneamente los botones exteriores izquierdo y derecho del mando a distancia. El indicador luminoso del mando a distancia parpadea.
- [3]. Pulse el botón del mando a distancia que controlará la apertura total de la cancela. En la pantalla aparecerá «Add».



Autoaprendizaje

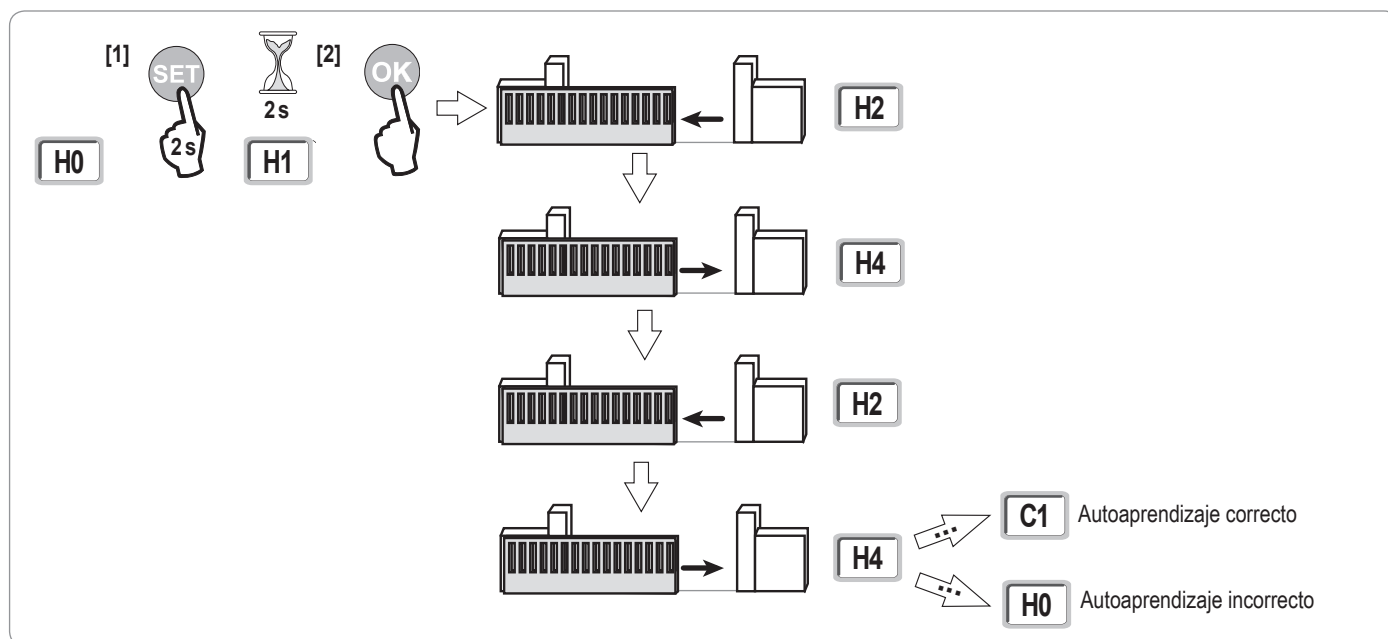
El autoaprendizaje permite ajustar la velocidad, el par máximo y las zonas de ralentización de la cancela.



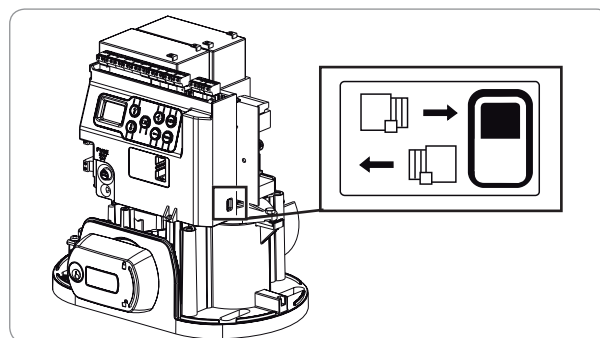
- El autoaprendizaje de la carrera de la cancela es una etapa obligatoria en la puesta en marcha de la motorización.
- La cancela debe estar en posición intermedia antes de iniciar el autoaprendizaje.
- Durante el autoaprendizaje, la función de detección de obstáculos no está activada. Se debe retirar cualquier objeto u obstáculo e impedir que nadie se acerque o se desplace dentro del radio de acción de la motorización.
- Para efectuar una parada de emergencia durante el autoaprendizaje, utilice un mando a distancia memorizado o pulse una de las teclas de la interfaz.

Inicio del autoaprendizaje

- [1]. Pulse la tecla «**SET**» (2 s).
Deje de pulsar la tecla cuando en la pantalla aparezca «H1».
- [2]. Pulse «**OK**» para iniciar el autoaprendizaje.
El autoaprendizaje debe empezar con la apertura de la cancela.
La cancela efectuará dos ciclos completos de Apertura/Cierre.



- Si el autoaprendizaje comienza con un cierre de la cancela, detenga el autoaprendizaje en curso (pulse una tecla de control: electrónica motor, mando a distancia memorizado, punto de mando cableado, etc.), cambie la posición del cursor indicado en la ilustración contigua y empiece de nuevo el autoaprendizaje.
- Si el autoaprendizaje es correcto, en la pantalla aparecerá «**C1**».
- Si el ciclo de autoaprendizaje no se ha efectuado correctamente, en la pantalla aparecerá «**H0**».



ADVERTENCIA

Una vez finalizada la instalación, es obligatorio comprobar que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453.

El autoaprendizaje puede interrumpirse debido a:

- la activación de una entrada de seguridad (células fotoeléctricas, etc.);
- la aparición de un fallo técnico (protección térmica, etc.);
- la pulsación de una tecla de control (electrónica del motor, mando a distancia memorizado, punto de mando cableado, etc.).

En caso de interrupción, en la pantalla aparece «H0» y la motorización vuelve al modo «En espera de ajuste».

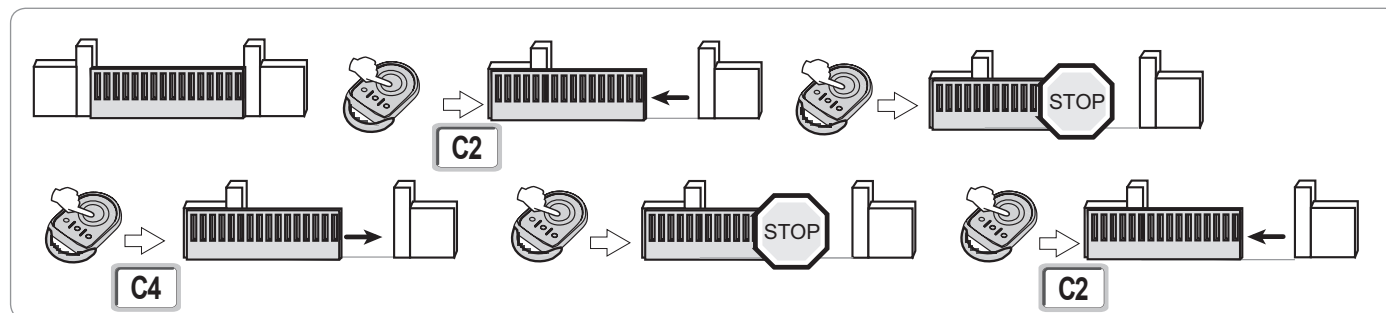
En modo «En espera de ajuste», los controles de radio funcionan y el movimiento de la cancela se efectúa a una velocidad muy baja. Este modo solo debe utilizarse durante la instalación. Es obligatorio llevar a cabo un autoaprendizaje correcto antes de la utilización normal de la cancela.

Durante el autoaprendizaje, si la cancela está parada, se puede salir del modo de autoaprendizaje pulsando la tecla «SET».

Nota: Es posible acceder al modo de autoaprendizaje en cualquier momento incluso cuando el ciclo de autoaprendizaje ya se ha realizado y en la pantalla aparece «C1».

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento con apertura total



Funcionamiento de la detección de obstáculos

Detección de obstáculo en la apertura = parada + retroceso.

Detección de obstáculo en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento de las células fotoeléctricas

Con células fotoeléctricas conectadas al contacto seco/Célula (bornes 19-20) y parámetro Entrada de seguridad células P07 = 1.

Ocultación de las células cancela abierta = no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

Ocultación de las células en la apertura = el estado de las células no se tiene en cuenta, la cancela continúa su movimiento.

Ocultación de las células en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento de la barra sensora (solo durante el cierre)

Activación de la barra sensora durante el cierre = parada + reapertura total.

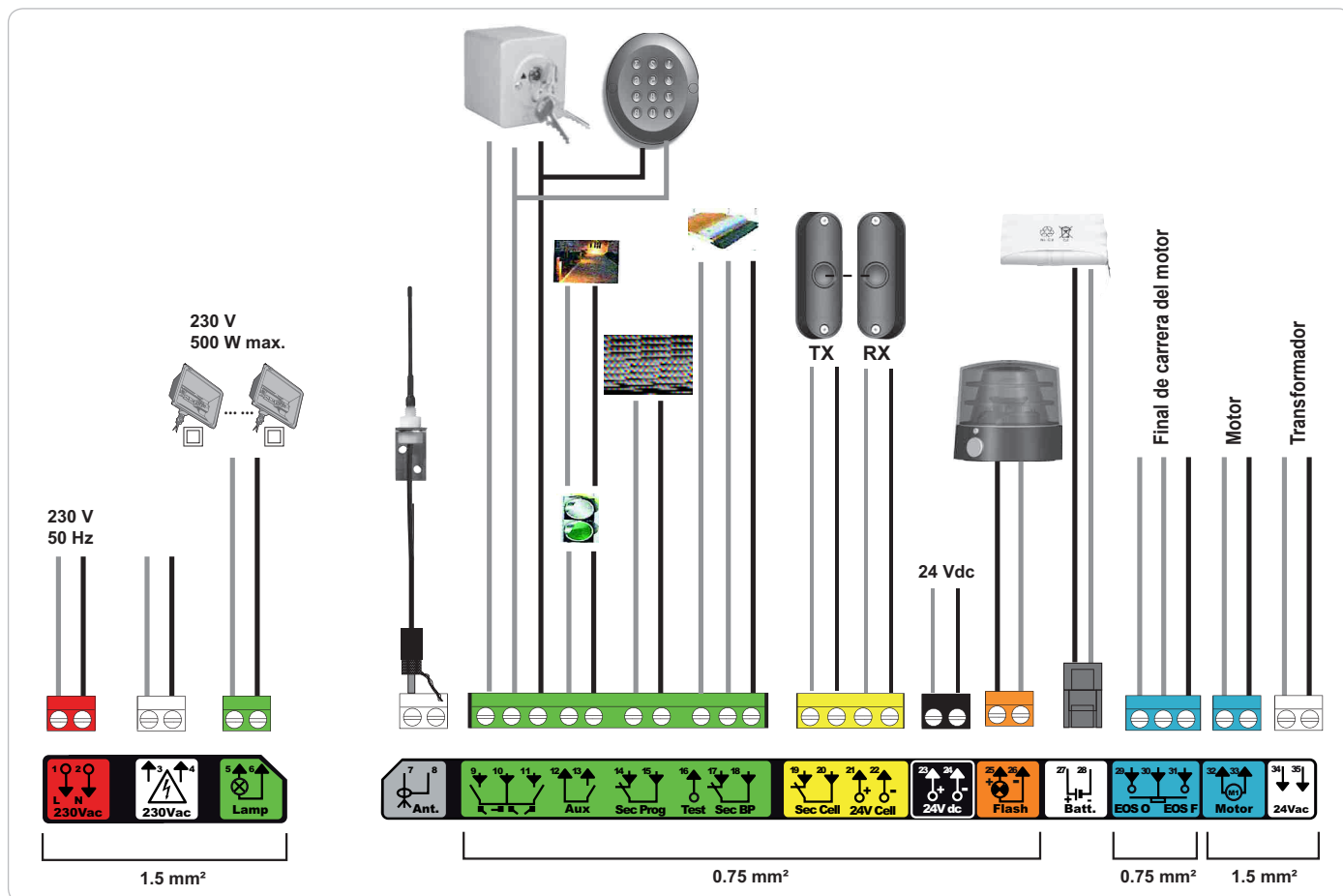
Funcionamientos particulares

Consulte el manual del usuario.

Formación de los usuarios

Forme a todos los usuarios acerca del uso seguro de esta cancela motorizada (uso estándar y principio de desbloqueo) y sobre las comprobaciones periódicas obligatorias.

PLANO DE CABLEADO GENERAL



Bornes	Indicaciones de la regleta de bornes	Conexión	Comentario
1 2	L N	Alimentación de 230 V	Nota: Conexión a tierra disponible en la carcasa del motor
3 4	L N	Salida de alimentación primaria del transformador	
5 6	N L	Salida iluminación 230 V	Potencia máx. 500 W Protegida por fusible 5 A retardado
7 8	Núcleo Trenza	Antena	
9 10 11	Contacto Común Contacto	Entrada de control PEATÓN/APERTURA	Programable ciclo PEATÓN/APERTURA
12 13	Común Contacto	Entrada de control TOTAL/CIERRE	Programable ciclo TOTAL/CIERRE
14 15	Común Contacto	Salida de contacto auxiliar	Corte 24 V, 1,2 A Muy baja tensión de seguridad (MBTS)
16	Contacto	Entrada de seguridad 3, programable	
17 18	Contacto Común	Salida de prueba seguridad	
19 20 21 22	Contacto Común 24 V 0 V	Entrada de seguridad 2 - barra sensora	Compatible barra sensora contacto seco únicamente
23 24	Contacto Común	Entrada de seguridad 1, células	Compatible con BUS (consulte la tabla de parámetros) Utilizada para la conexión de la célula RX
25 26	24 V 0 V	Alimentación de dispositivos de seguridad	Permanente si no se ha seleccionado autotest, controlado si se ha seleccionado autotest
27 28	24 V de accesorios 0 V	Alimentación de 24 V de accesorios	1,2 A como máx. para el conjunto de accesorios en todas las salidas
29 30 31	24 V - 15 W 0 V	Salida de luz naranja 24 V - 15 W	
32 33	9 V - 24 V 0 V	Entrada de alimentación de baja tensión de 9 V o 24 V	Compatible con baterías de 9,6 V y 24 V En 9 V, funcionamiento degradado En 24 V, funcionamiento normal
34 35	EOS O Común EOS F	Final de carrera del motor	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24 Vca	Transformador	

CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS

Descripción de los distintos periféricos

Células fotoeléctricas (fig. 1)

Se pueden realizar tres tipos de conexiones:

A: Sin autotest: programe el parámetro «P07» = 1.

B: Con autotest: programe el parámetro «P07» = 3.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento de la cancela.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

C: BUS: programe el parámetro «P07» = 4. Hay que volver a realizar un autoaprendizaje tras la conexión BUS de las células.



Si se suprimen las células, es preciso hacer un puente entre los bornes 19 y 20.

Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad del usuario),

- se activa el cierre automático (P01 = 1, 3 o 4).

La instalación de células fotoeléctricas CON AUTOTEST (P07 = 3 o 4) es indispensable en caso de uso de una caja Tahoma para el control del automatismo.

Célula fotoeléctrica Reflex (fig. 2)

• **Sin autotest:** programe el parámetro «P07» = 1.

• **Con autotest:** programe el parámetro «P07» = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la célula fotoeléctrica para cada movimiento de la cancela.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).



La instalación de células fotoeléctricas CON AUTOTEST (P07 = 2) es indispensable en caso de uso de una caja Tahoma para el control del automatismo.

Luz naranja (fig. 3)

Programe el parámetro «P12» según el modo de funcionamiento deseado:

• **Sin preaviso antes del movimiento de la cancela:** «P12» = 0.

• **Con preaviso de 2 s antes del movimiento de la cancela:** «P12» = 1.

Conecte el cable de antena a los bornes 7 (núcleo) y 8 (trenza).

Teclado de código por cable (fig. 4)

Antena (fig. 5)

Barra sensora (fig. 6)

Activa durante cierre únicamente (para una barra sensora activa durante la apertura, utilice la entrada de seguridad programable y programe el parámetro «P10» = 1).

Con autotest: programe el parámetro «P08» = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la barra sensora para cada movimiento de la puerta.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).



Si se suprime la barra sensora, es preciso hacer un puente entre los bornes 17 y 18.

Batería 24 V (fig. 7)

[1]. Coloque y atornille la tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías.

[2]. Coloque las baterías.

[3]. Realice las conexiones.

Para más información, consulte las instrucciones de la batería de 24 V.

Funcionamiento normal: velocidad nominal, accesorios funcionales.

Autonomía: 3 ciclos/24 h

Batería 9,6 V (fig. 8)

Funcionamiento degradado: velocidad reducida y constante (sin ralentización al final de la carrera), accesorios de 24 V inactivos (incluidas las células).

Autonomía: 3 ciclos/24 h

Iluminación de zona (fig. 9)

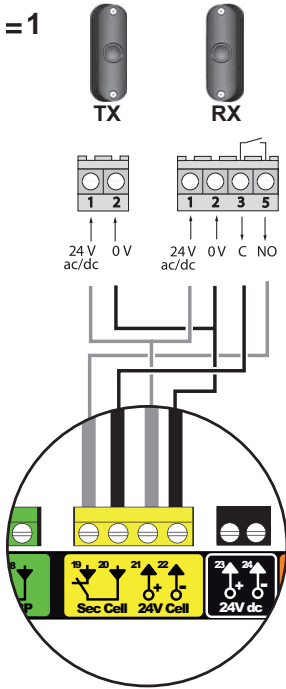
Para una iluminación de clase I, conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base.

Nota: En caso de arranque, el cable de tierra siempre debe ser más largo que la fase y el neutro.

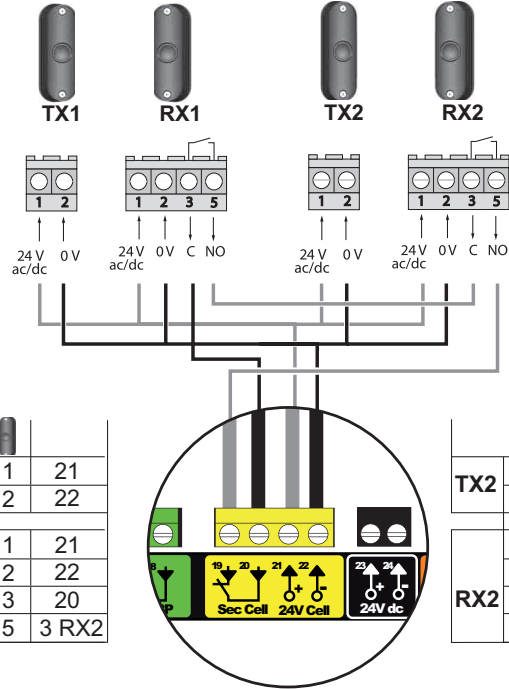
Se pueden conectar varias iluminaciones sin sobrepasar una potencia total de 500 W.

1

A $PO7 = 1$



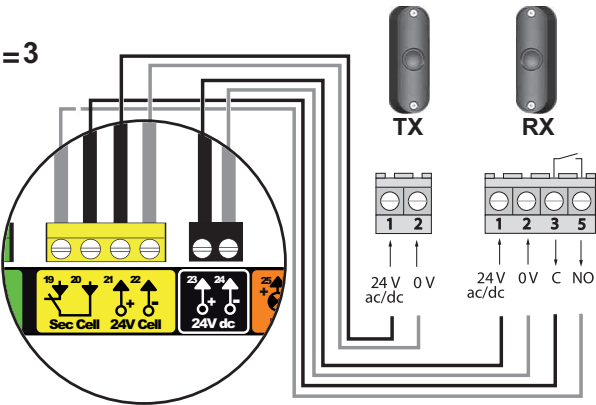
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

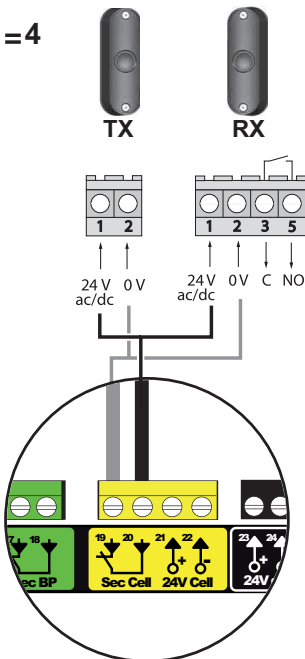
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $PO7 = 3$

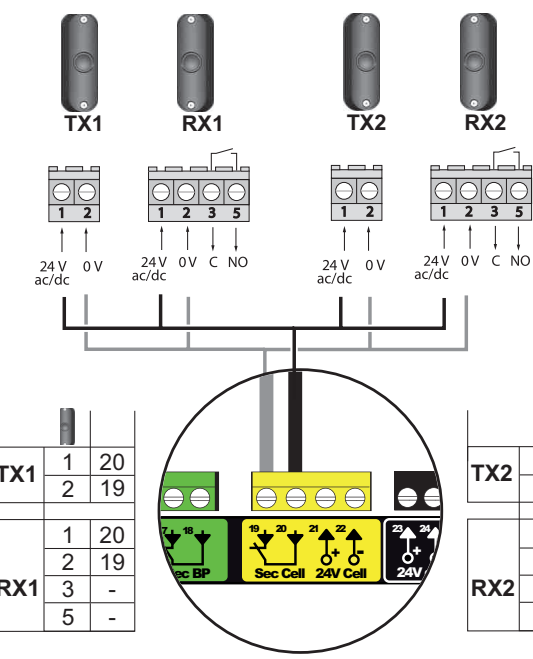


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $PO7 = 4$



TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

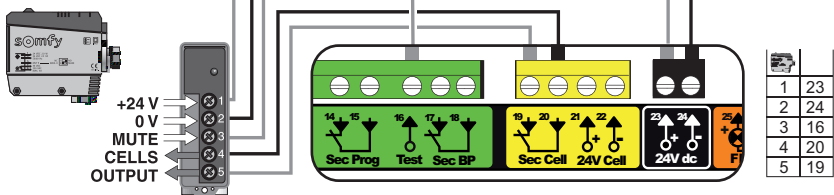


TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

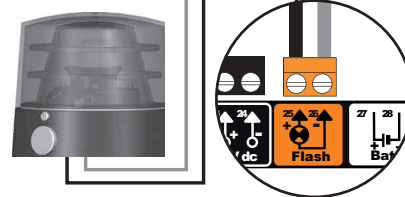
TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

2

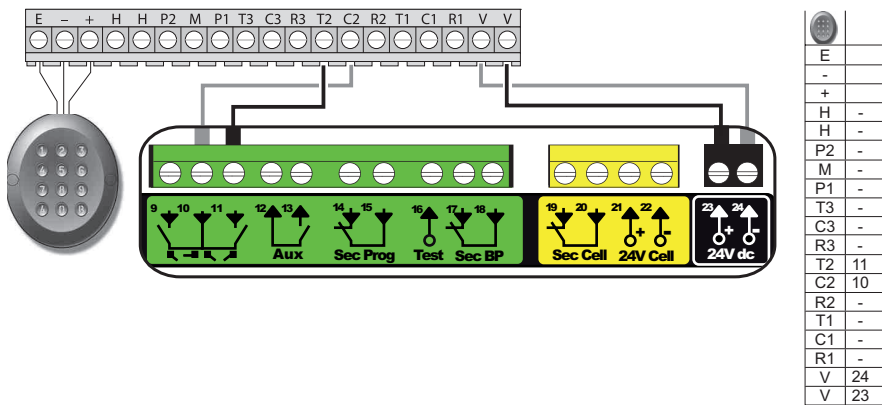
P07 = 2 ou 3



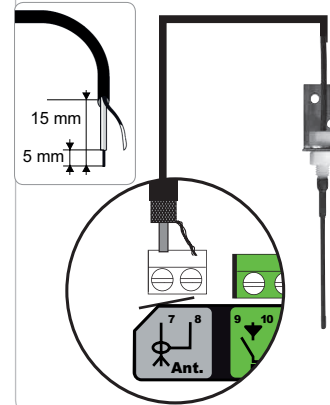
3



4

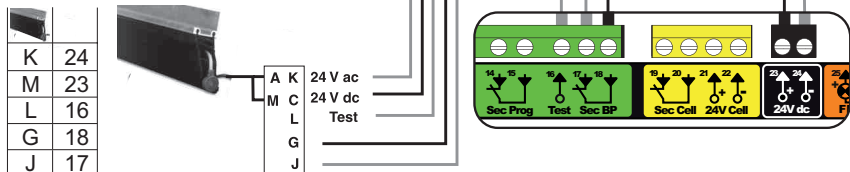


5

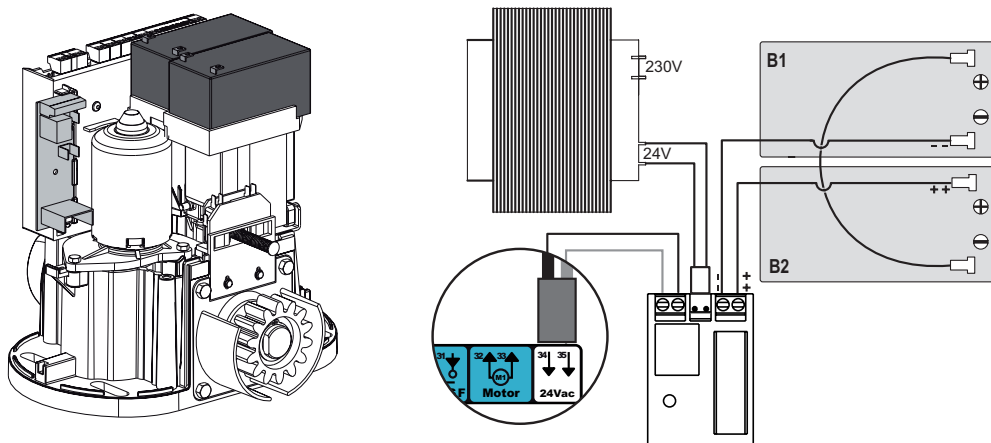


6

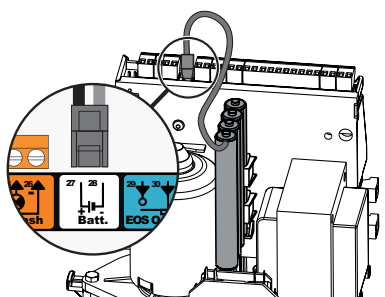
P08 = 2



7

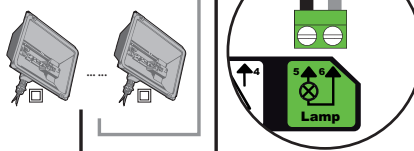


8



9

500 W max.



ES

CONFIGURACIÓN AVANZADA

Navegación por la lista de parámetros

Pulse...	para...
	Entrar y salir del menú de parámetros
	Navegar por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = aparición normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros
	Validar: . la selección de un parámetro . el valor de un parámetro
	Aumentar/disminuir el valor de un parámetro . pulsación breve = desplazamiento normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros



Presione SET para salir del menú de configuración.

Visualización de los valores de parámetro




Si se ve **fijo**, el valor mostrado es el **valor seleccionado** para ese parámetro.

Si se ve **intermitente**, el valor mostrado es un **valor seleccionable** para ese parámetro.

Significado de los distintos parámetros

Código	Denominación	Valores (grasiento = por defecto)	Ajuste realizado	Comentarios
P01	Modo de funcionamiento ciclo total	0: secuencial		Cada pulsación del botón del mando a distancia provoca el movimiento del motor (posición inicial: cancela cerrada) según el siguiente ciclo: apertura, parada, cierre, parada, apertura...
		1: secuencial + temporización de cierre		El funcionamiento en modo de cierre automático solo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07 = de 1 a 4. En modo secuencial con temporización de cierre automático: - El cierre de la cancela se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro «P02». - Una pulsación del botón del mando a distancia interrumpe el movimiento en curso y la temporización de cierre (la cancela permanece abierta).
		2: semiautomático		En modo semiautomático: - Una pulsación del botón del mando a distancia durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación del botón del mando a distancia durante el cierre provoca la reapertura.
		3: automático		El funcionamiento en modo de cierre automático solo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07 = de 1 a 4. Estos modos de funcionamiento son incompatibles con el control a distancia desde una caja TaHoma. En modo cierre automático: - El cierre de la cancela se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro «P02». - Una pulsación del botón del mando a distancia durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación del botón del mando a distancia durante el cierre provoca la reapertura. - Una pulsación del botón del mando a distancia durante la temporización de cierre pone en marcha de nuevo la temporización (la cancela se cerrará después de la nueva temporización). Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, la cancela no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
		4: automático + bloqueo célula		Tras la apertura de la cancela, el paso por delante de las células (seguridad cierre) provoca el cierre tras una temporización corta (2 s fija). Si no se lleva a cabo el paso por delante de las células, el cierre de la cancela se realiza de forma automática tras la temporización de cierre programada en el parámetro «P02». Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, la cancela no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
		5: hombre muerto (por cable)		En modo de hombre muerto por cable: - el control de la cancela se efectúa solo a través de una acción prolongada en un mando por cable. - los controles de radio permanecen inactivos.
P02	Temporización de cierre automático en funcionamiento total	De 0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s		Si se selecciona el valor 0, el cierre automático de la cancela será instantáneo.

Código	Denominación	Valores (grasiento = por defecto)	Ajuste realizado	Comentarios	
P03	Modo de funcionamiento ciclo peatonal	0: idéntico al modo de funcionamiento ciclo total		El modo de funcionamiento de ciclo peatonal solo es configurable si P01 = de 0 a 2. El modo de funcionamiento P03 = 2 es incompatible con el control a distancia desde una caja TaHoma.	El modo de funcionamiento de ciclo peatonal es idéntico al modo de funcionamiento de ciclo total seleccionado.
		1: sin cierre automático			Si P01 = 1, el cierre de la cancela no se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal.
		2: con cierre automático			El funcionamiento en modo de cierre automático solo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07 = de 1 a 4. Sea cual sea el valor de P01, el cierre de la cancela se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal. La temporización de cierre automático se puede programar en el parámetro «P04» (duración de temporización corta) o en el parámetro «P05» (duración de temporización larga).
P04	Temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal	De 0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s			Si se selecciona el valor 0, el cierre automático de la cancela será instantáneo.
P05	Temporización larga de cierre automático en ciclo peatonal	De 0 a 99 (valor x 5 min = valor de temporización) 0: 0			Hay que seleccionar el valor 0 si la que prevalece es la temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal.
P06	Amplitud de apertura peatonal	De 1 a 9 1: 80 cm			1: apertura peatonal mínima ... 9: apertura peatonal máxima (aproximadamente el 80% de la carrera total de la cancela)
P07	Entrada de seguridad células	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación 4: células bus			0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest, es obligatorio comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo cada seis meses. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba, aplicación de célula réflex con autotest. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22). 4: aplicación de células bus.
P08	Entrada de seguridad barra sensora	0: inactiva 1: activo 2: activo con autotest			0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba.
P09	Entrada de seguridad programable	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación			0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22).
P10	Entrada de seguridad programable, función	0: activa cierre 1: activa apertura 2: activa cierre + ADMAP 3: prohibido cualquier movimiento			0: la entrada de seguridad programable solo está activa durante el cierre. 1: la entrada de seguridad programable solo está activa durante la apertura. 2: la entrada de seguridad programable solo está activa durante el cierre, y si está activada es imposible la apertura de la cancela. 3: aplicación de parada de emergencia; si la entrada de seguridad programable está activada, es imposible cualquier movimiento de la cancela.
P11	Entrada de seguridad programable, acción	0: parada 1: parada + retroceso 2: parada + nueva inversión total			0: aplicación de parada de emergencia, obligatorio si P10 = 3 prohibido si hay una barra sensora conectada en la entrada de seguridad programable. 1: recomendado para una aplicación de barra sensora. 2: recomendado para una aplicación de célula.
P12	Preaviso de la luz naranja	0: sin preaviso 1: con preaviso de 2 s antes del movimiento			Si la cancela da a la vía pública, seleccione obligatoriamente la opción con preaviso: P12 = 1.
P13	Salida de iluminación de zona	0: inactivo 1: funcionamiento controlado 2: funcionamiento automático + controlado			0: la salida de iluminación de zona no se tiene en cuenta. 1: el control de la iluminación de zona se efectúa con un mando a distancia. 2: el control de la iluminación de zona se efectúa con un mando a distancia cuando la cancela está detenida + la iluminación de zona se enciende automáticamente cuando la cancela está en movimiento y permanece encendida al final del movimiento a lo largo de la duración de temporización programada en el parámetro «P14». P13 = 2 es obligatorio para un funcionamiento en modo automático.
P14	Temporización de iluminación de zona	De 0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s			Si se selecciona el valor 0, la iluminación de zona se apaga justo después del final del movimiento de la cancela.

Código	Denominación	Valores (grasiento = por defecto)	Ajuste realizado	Comentarios
P15	Salida auxiliar	0: inactivo 1: automático: testigo de cancela abierta 2: automático: biestable temporizado 3: automático: impulsivo 4: controlado: biestable (ON-OFF) 5: controlado: impulsivo 6: controlado: biestable temporizado		0: la salida auxiliar no se tiene en cuenta. 1: el testigo de cancela está apagado si la cancela está cerrada, parpadea si está en movimiento y está encendido si está abierta. 2: salida activada al inicio del movimiento y durante el movimiento, y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro «P16». 3: impulso en contacto al inicio del movimiento. 4: cada pulsación de la tecla memorizada del punto de mando de radio provoca el siguiente funcionamiento: ON, OFF, ON, OFF.. 5: impulso en contacto mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de mando de radio. 6: salida activada mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de mando de radio y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro «P16».
P16	Temporización de salida auxiliar	De 0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s		La temporización de salida auxiliar solo está activa si el valor seleccionado para P15 es 2 o 6.
P19	Velocidad durante el cierre	De 1: velocidad más lenta a 10: velocidad más rápida Valor por defecto: 5		<div style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</div> <p>En caso de modificación de uno de los parámetros de velocidad o de zona de ralentización, el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. El incumplimiento de esta consigna podría herir a personas de gravedad, por ejemplo, a consecuencia del aplastamiento por la cancela.</p>
P20	Velocidad durante la apertura	De 1: velocidad más lenta a 10: velocidad más rápida Valor por defecto: 5		
P21	Zona de ralentización durante el cierre	De 1: zona de ralentización más corta a 5: la zona de ralentización más larga Valor por defecto: 1		
P22	Zona de ralentización durante la apertura	De 1: zona de ralentización más corta a 5: la zona de ralentización más larga Valor por defecto: 1		
P25	Limitación del par de cierre	De 1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P26	Limitación del par de apertura	De 1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P27	Limitación del par de ralentización durante el cierre	De 1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P28	Limitación del par de ralentización durante la apertura	De 1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P33	Sensibilidad del sistema de detección de obstáculos	0: muy poco sensible 1: poco sensible 2: estándar 3: muy sensible		<div style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</div> <p>En caso de modificación del parámetro «Sensibilidad del sistema de detección de obstáculos», el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. El incumplimiento de esta consigna podría herir a personas de gravedad, por ejemplo, a consecuencia del aplastamiento por la cancela.</p>
P37	Entradas de mando por cable	0: modo ciclo total - ciclo peatonal 1: modo apertura - cierre		0: entrada borne 9 = ciclo peatón, entrada borne 11 = ciclo total 1: entrada borne 9 = solamente apertura, entrada borne 11 = solamente cierre
P40	Velocidad de aproximación durante el cierre	De 1: velocidad más lenta a 4: velocidad más rápida Valor por defecto: 2		<div style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</div> <p>En caso de modificación de uno de los parámetros de velocidad de aproximación, el instalador debe comprobar obligatoriamente que el sistema de detección de obstáculos cumple el anexo A de la norma EN 12453. El incumplimiento de esta consigna podría herir a personas de gravedad, por ejemplo, a consecuencia del aplastamiento por la cancela.</p>
P41	Velocidad de aproximación durante la apertura	De 1: velocidad más lenta a 4: velocidad más rápida Valor por defecto: 2		

MEMORIZACIÓN DE LOS MANDOS A DISTANCIA

Información general

Tipos de mando a distancia

Existen dos tipos de mando a distancia:

- monodireccionales: Keygo io, Sítuo io y Smoove io;
- bidireccionales con función de respuesta (los mandos a distancia señalan el movimiento en curso y confirman la correcta ejecución en respuesta): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io e Impresario Chronis io.

Memorización de los mandos a distancia

La memorización de un mando a distancia puede realizarse de dos formas:

- **Memorización desde la interfaz de programación.**
- **Memorización mediante duplicado de un mando a distancia ya memorizado.**

La memorización de cada botón de mando se realiza de forma individual.

La memorización de un botón ya memorizado provoca el borrado del mismo.

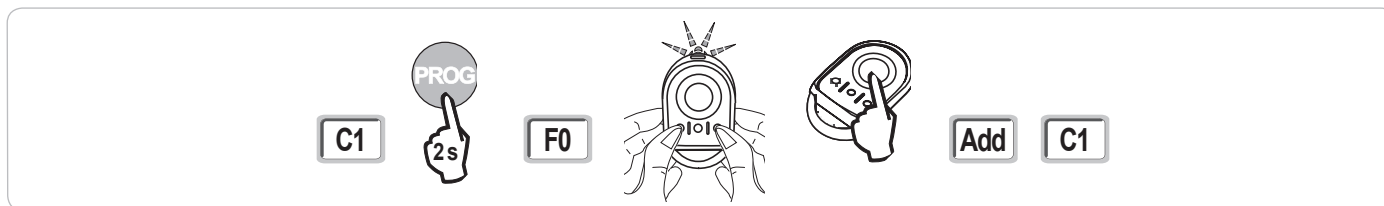
Significado de los códigos visualizados

Código	Denominación
Add	Memorización de un mando a distancia monodireccional realizada con éxito
- - -	Memorización de un mando a distancia bidireccional realizada con éxito
dEL	Borrado de un botón ya memorizado
rEF	Memorización de un mando a distancia bidireccional denegada
FuL	Memoria llena (solo en el caso de los mandos a distancia monodireccionales)

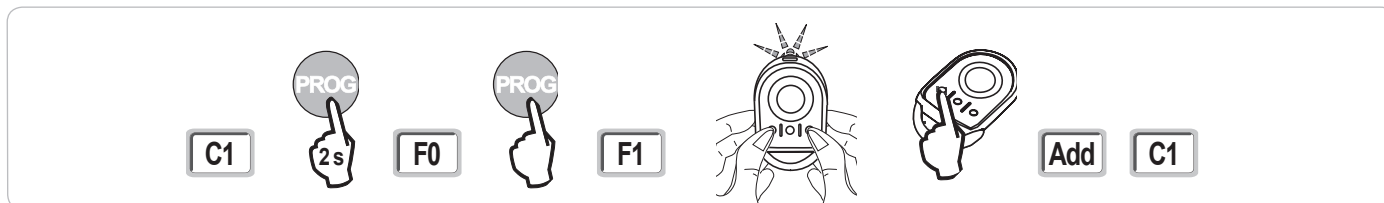
Memorización de los mandos a distancia Keygo io

Memorización desde la interfaz de programación

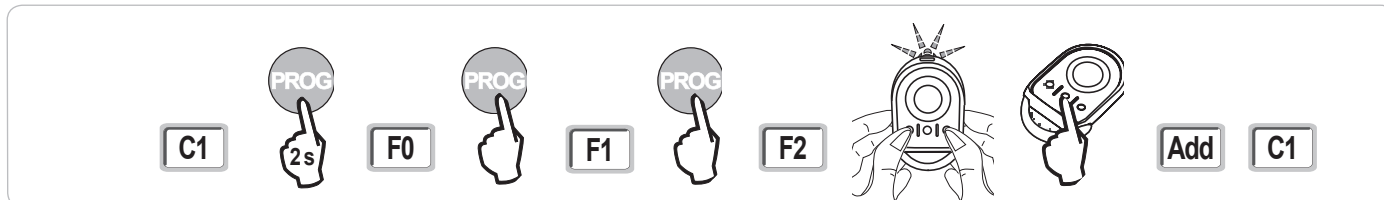
- Control de apertura TOTAL



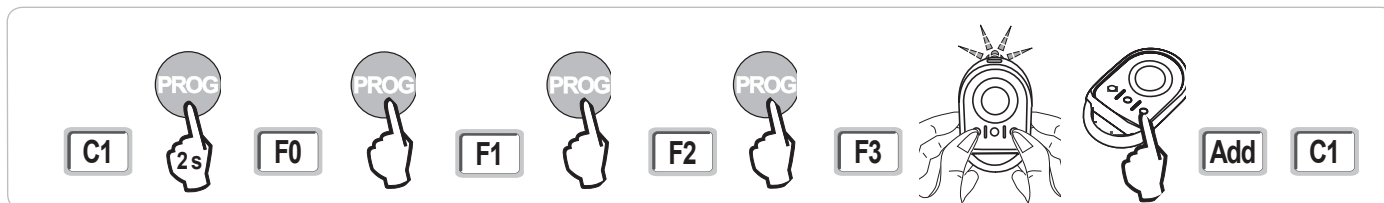
- Control de apertura PEATONAL



- Control ILUMINACIÓN



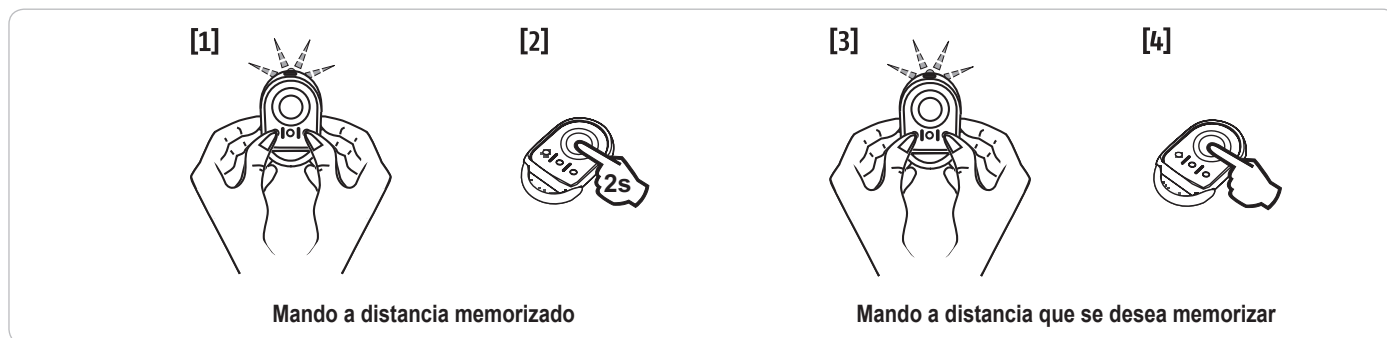
- Control SALIDA AUXILIAR (P15 = 4,5 o 6)



Memorización por duplicado de un mando a distancia Keygo io ya memorizado

Esta operación permite duplicar la programación de un botón de un mando a distancia ya memorizado.

- [1]. Pulse simultáneamente los botones exteriores derecho e izquierdo del mando a distancia ya memorizado hasta que el indicador luminoso verde parpadee.
- [2]. Pulse durante dos segundos el botón que desea duplicar del mando a distancia ya memorizado.
- [3]. Pulse breve y simultáneamente los botones exteriores derecho e izquierdo del nuevo mando a distancia.
- [4]. Pulse brevemente el botón elegido para el control de la motorización del nuevo mando a distancia.



Memorización de los mandos a distancia Keytis io

Las operaciones de memorización de la clave de sistema y de memorización por duplicado de un mando a distancia Keytis io solo son posibles en el emplazamiento donde se encuentra la instalación. Para recibir autorización para transferir su clave de sistema o su programación, el mando a distancia ya memorizado debe poder entrar en comunicación vía radio con un receptor de la instalación.

Si la instalación ya cuenta con otros productos io-homecontrol® con al menos un mando a distancia bidireccional memorizado, el mando a distancia Keytis io primero debe memorizar la clave de sistema (véase más adelante).

Un botón ya memorizado no puede memorizarse en un segundo receptor. Para saber si un botón ya está memorizado, púlselo:

- botón ya memorizado → se enciende el indicador luminoso verde;
- botón no memorizado → se enciende el indicador luminoso naranja.

Para borrar un botón ya memorizado, consulte el capítulo **Borrado individual de un botón de un mando a distancia Keytis io**.

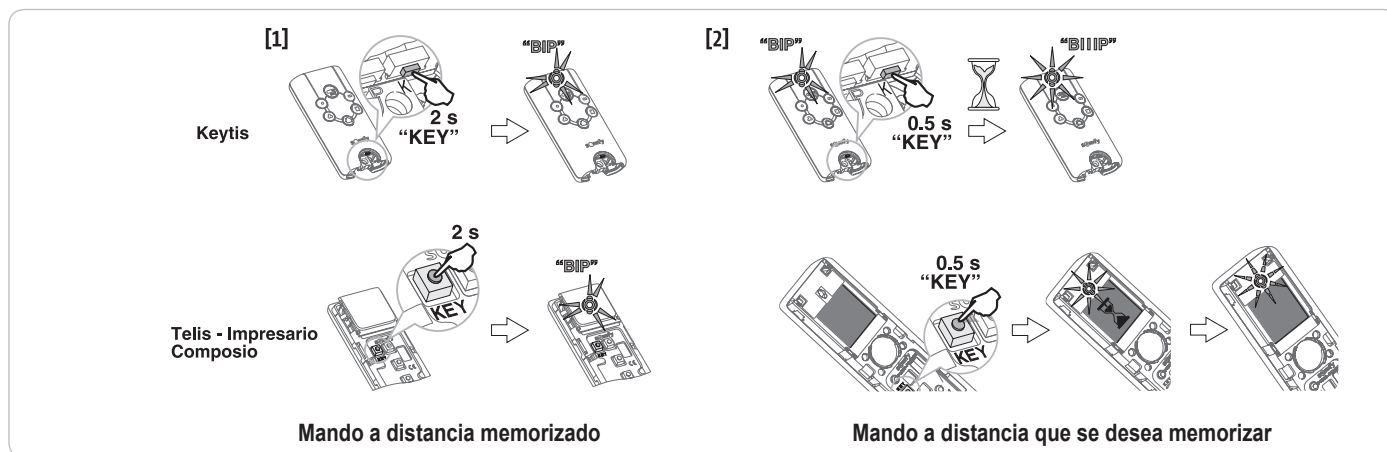
Memorización de la clave de sistema

Esta etapa debe realizarse obligatoriamente si la instalación ya cuenta con otros productos io-homecontrol® con al menos un mando a distancia bidireccional memorizado. Si el mando a distancia Keytis io que desea memorizar es el primer mando a distancia del sistema, pase directamente a la etapa Memorización del mando a distancia Keytis io.

[1]. Ponga el mando a distancia memorizado en el modo de transferencia de clave:

- mandos a distancia Keytis io, Telis io, Impresario io y Composio io: pulse el botón «KEY» hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s);
- otro mando a distancia: consulte las instrucciones.

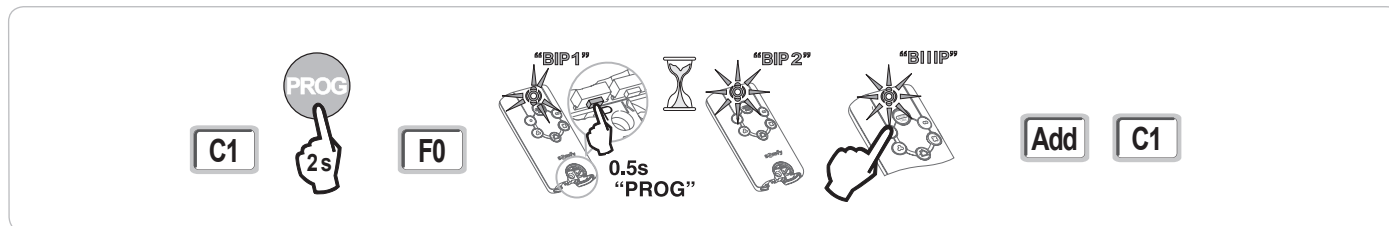
[2]. Pulse brevemente el botón «KEY» del nuevo mando a distancia. Espere a que se produzca el pitido de confirmación (unos segundos).



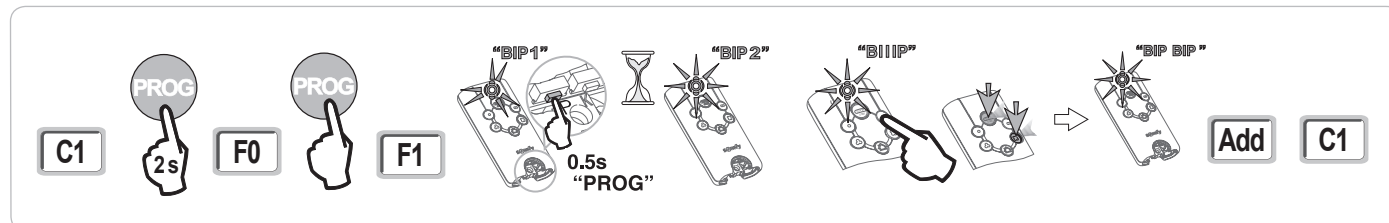
Memorización desde la interfaz de programación

Si la instalación ya cuenta con otros productos io-homecontrol® con al menos un mando a distancia bidireccional memorizado, el mando a distancia Keytis io primero debe memorizar la clave de sistema (véase la página 19).

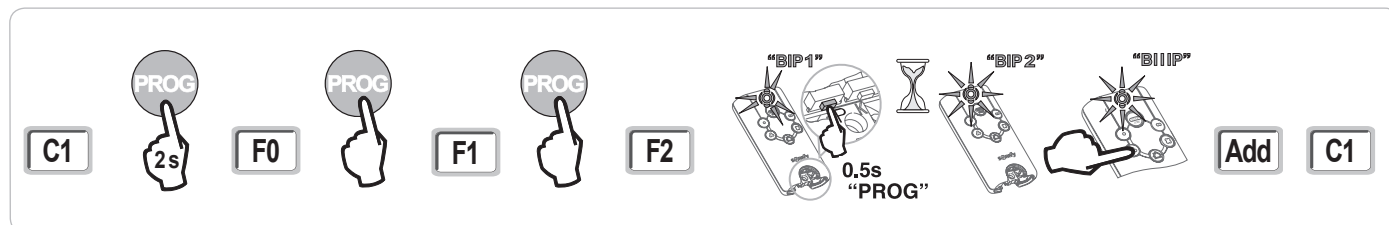
- Control de apertura TOTAL



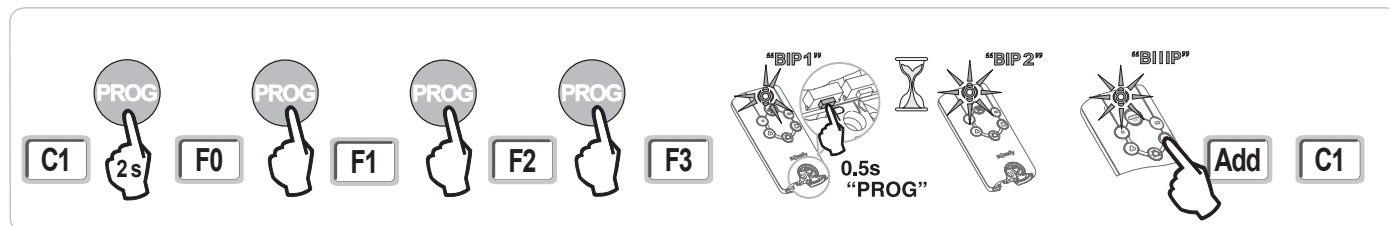
- Control de apertura PEATONAL



- Control ILUMINACIÓN



- Control SALIDA AUXILIAR (P15 = 4,5 o 6)



Memorización por duplicado de un mando a distancia Keytis io ya memorizado

- Duplicado completo de un mando a distancia Keytis io

Esta operación permite duplicar de forma idéntica todos los botones de un mando a distancia ya memorizado.

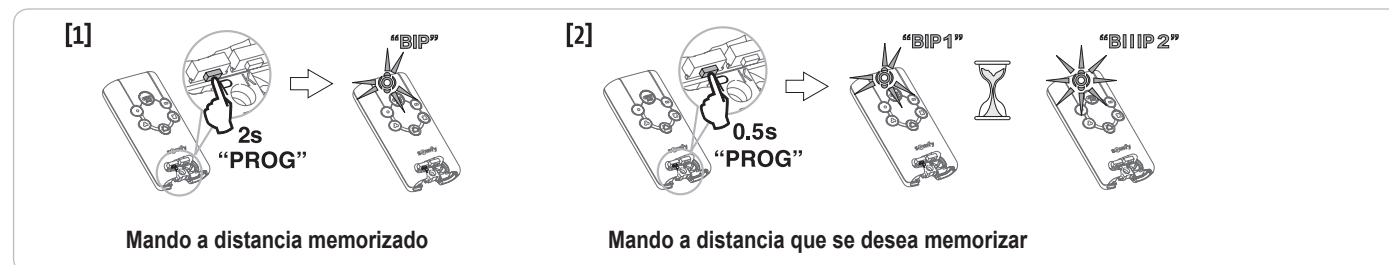
El nuevo mando a distancia no debe estar ya memorizado en otro automatismo.

Asegúrese de que el nuevo mando a distancia ha memorizado la clave de sistema.

[1]. Pulse el botón «PROG» del mando a distancia ya memorizado hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s).

[2]. Pulse brevemente el botón «PROG» del nuevo mando a distancia.

Espera a que se produzca el segundo pitido y el indicador luminoso verde parpadee rápidamente (unos segundos).



Mando a distancia memorizado

Mando a distancia que se desea memorizar

• Duplicado individual de un botón de un mando a distancia Keytis io

Esta operación permite duplicar la memorización de un botón de un mando a distancia ya memorizado y copiarla en un botón vacío de un nuevo mando a distancia.

Asegúrese de que el nuevo mando a distancia ha memorizado la clave de sistema.

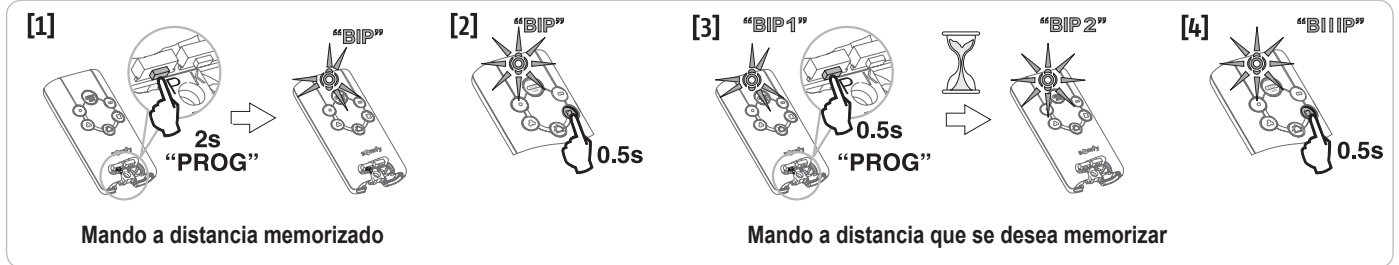
[1]. Pulse el botón «**PROG**» del mando a distancia ya memorizado hasta que se encienda el indicador luminoso verde (2 s).

[2]. Pulse brevemente el botón que desea duplicar del mando a distancia ya memorizado.

[3]. Pulse brevemente el botón «**PROG**» del nuevo mando a distancia.

Espera a que se produzca el pitido de confirmación (unos segundos).

[4]. Pulse brevemente el botón elegido del nuevo mando a distancia para el control del motor.



La memorización de mandos a distancia Keytis io no es posible en los siguientes casos:

- el mando a distancia no ha memorizado la clave de sistema;
- varios receptores de la instalación están en modo de programación;
- varios mandos a distancia están en modo de transferencia de clave o de memorización.

En caso de memorización incorrecta, se indicará con una serie de pitidos rápidos acompañados del parpadeo del indicador luminoso naranja del mando a distancia Keytis.

Memorización de los mandos a distancia de tres botones (Telis io, Telis Composio io, etc.)

Función de los botones de un mando a distancia de tres botones

	^	my	v
F0	Apertura total	Stop	Cierre total
F1	Apertura total	Stop	Cierre total
F2	Iluminación ON		Iluminación OFF
F3	Salida aux. ON		Salida aux. OFF

Memorización desde la interfaz de programación

Para memorizar un mando a distancia de tres botones io bidireccional (Telis io, Impresario Chronis io...), asegúrese de que dicho mando a distancia ha memorizado la clave de sistema (véase la página 19).

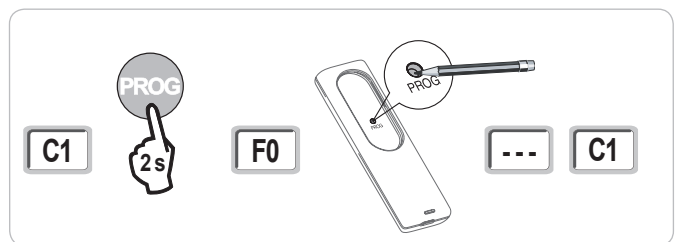
[1]. Pulse la tecla «**PROG**» (2 s) de la interfaz de programación.

En la pantalla aparecerá «**F0**».

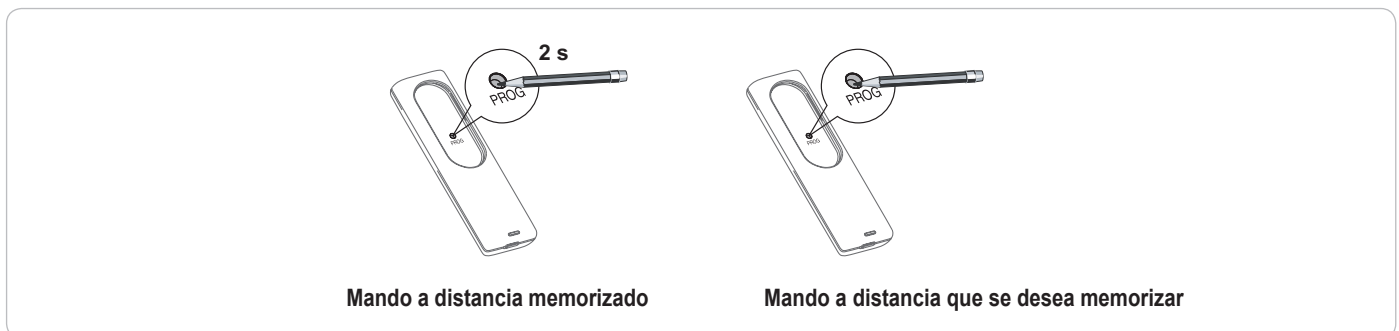
Nota: Pulsando de nuevo «**PROG**» pasará a la memorización de la siguiente función.

[2]. Pulse «**PROG**» en la parte posterior del mando a distancia de tres botones para memorizar la función.

En la pantalla aparecerá «**Add**».



Memorización mediante duplicado de un mando a distancia de tres botones io monodireccional ya memorizado

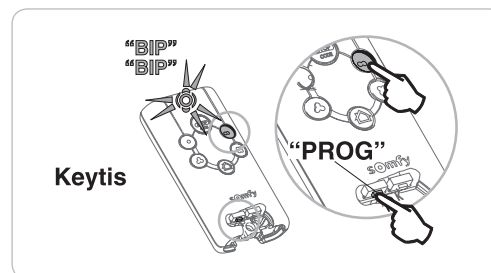


BORRADO DE LOS MANDOS A DISTANCIA Y DE TODOS LOS AJUSTES

Borrado individual de un botón de un mando a distancia Keytis io o Keygo io

Puede realizarse:

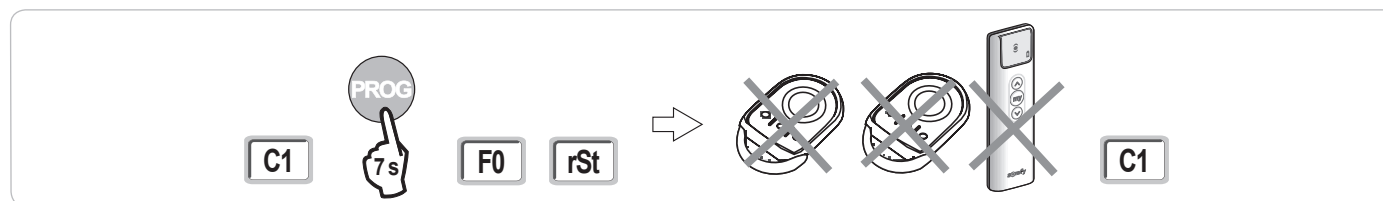
- mediante **memorización desde la interfaz de programación**.
La memorización de un botón ya memorizado provoca el borrado del mismo;
- mediante **borrado directo en el mando a distancia** (solo en los mandos a distancia Keytis io).
Pulse simultáneamente el botón «PROG» y el **BOTÓN** que desea borrar del mando a distancia.



Borrado de los mandos a distancia memorizados

Provoca el borrado de todos los mandos a distancia memorizados y de la clave de sistema memorizada.

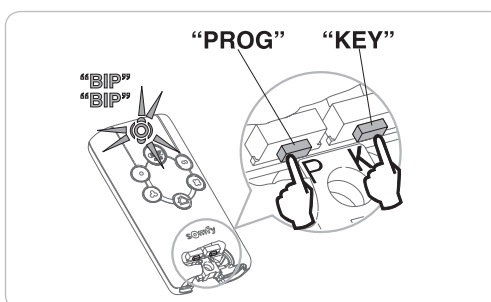
Nota: En el caso de los mandos a distancia Keytis io, repetir el procedimiento de borrado directo anteriormente descrito con todos los botones de los mandos a distancia memorizados.



Restablecimiento general de un mando a distancia Keytis io

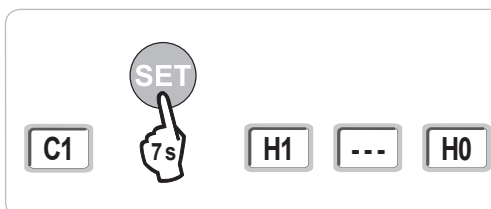
Pulse simultáneamente los botones «PROG» y «KEY». Esto provoca:

- el borrado general de la programación (todos los botones);
- el borrado de todas las configuraciones del mando a distancia (consulte el manual del mando a distancia Keytis io);
- la modificación de la clave de sistema memorizada por el mando a distancia.



Borrado de todos los ajustes

Provoca el borrado del autoaprendizaje y la vuelta a los valores predeterminados de todos los parámetros.



BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN



ADVERTENCIA

Es obligatorio bloquear el teclado con el fin de garantizar la seguridad de los usuarios.

El incumplimiento de esta consigna podría conllevar lesiones personales graves, por ejemplo, como consecuencia del aplastamiento por la puerta.

Permite bloquear las programaciones (ajuste de los finales de carrera, autoaprendizaje, parámetros).

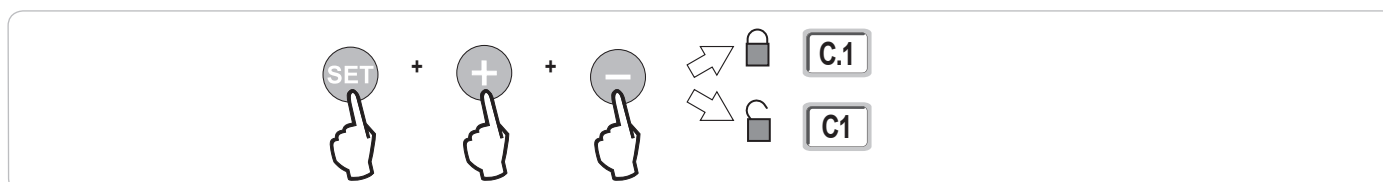
Cuando las teclas de programación están bloqueadas, aparece un punto después del primer dígito.

Pulse las teclas «SET», «+» y «-».

- Empiece pulsando «SET».

- Pulse simultáneamente las teclas «+» y «-» en los 2 s siguientes.

Para acceder de nuevo a la programación, repita el mismo procedimiento.



DIAGNÓSTICO

Visualización de los códigos de funcionamiento

Código	Denominación	Comentarios
C1	En espera de mando	
C2	Apertura de la cancela en curso	
C3	En espera de nuevo cierre de la cancela	Temporización de cierre automático P02, P04 o P05 en curso.
C4	Cierre de la cancela en curso	
C6	Detección en curso en seguridad de célula	Visualización durante una petición de movimiento o en curso de movimiento, cuando hay una detección en curso en la entrada de seguridad. La visualización se mantiene mientras la detección está en curso en la entrada de seguridad.
C7	Detección en curso en seguridad barra sensora	
C8	Detección en curso en seguridad programable	
C9	Detección en curso en seguridad de parada de emergencia	
C12	Reinyección de corriente en curso	
C13	Autotest de dispositivo de seguridad en curso	Visualización durante el desarrollo del autotest de los dispositivos de seguridad.
C14	Entrada de mando por cable con apertura total permanente	Indica que la entrada de mando por cable con apertura total está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de mandos a distancia de radio quedan prohibidos.
C15	Entrada de mando por cable con apertura peatonal permanente	Indica que la entrada de mando por cable con apertura peatonal está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de mandos a distancia de radio quedan prohibidos.
C16	Aprendizaje de células BUS rechazado	Compruebe el buen funcionamiento de las células BUS (cableado, alineación, etc.).
Cc1	Alimentación de 9,6 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 9,6 V
Cu1	Alimentación de 24 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 24 V

Visualización de los códigos de programación

Código	Denominación	Comentarios
H0	En espera de ajuste	Pulsando la tecla «SET» durante 2 s se pondrá en marcha el modo de autoaprendizaje.
Hc1	En espera de ajuste + Alimentación 9,6 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 9,6 V
Hu1	En espera de ajuste + Alimentación 24 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 24 V
H1	En espera de puesta en marcha del autoaprendizaje	Pulsando la tecla «OK» se inicia el ciclo de autoaprendizaje. Pulsando las teclas «+» o «-» se puede controlar el motor con funcionamiento forzado.
H2	Modo de autoaprendizaje - apertura en curso	
H4	Modo de autoaprendizaje - cierre en curso	
F0	En espera de memorización del mando a distancia para el funcionamiento con apertura total	Al pulsar un botón del mando a distancia es posible asignar dicho botón al control de apertura total del motor. Pulsando nuevamente «PROG» es posible pasar al modo «En espera de memorización del mando a distancia para el funcionamiento con apertura peatonal: F1».
F1	En espera de memorización del mando a distancia para el funcionamiento con apertura peatonal	Al pulsar un botón del mando a distancia es posible asignar dicho botón al comando de apertura parcial del motor. Pulsando nuevamente «PROG» es posible pasar al modo «En espera de memorización del mando a distancia para el control de la iluminación externa: F2».
F2	En espera de memorización del mando a distancia para el control de la iluminación externa	Al pulsar un botón del mando a distancia es posible asignar dicho botón al control de iluminación externa. Pulsando nuevamente «PROG» es posible pasar al modo «En espera de memorización del control de salida auxiliar: F3».
F3	En espera de memorización del mando a distancia para control de salida auxiliar	Al pulsar un botón del mando a distancia es posible asignar dicho botón al control de iluminación externa. Pulsando nuevamente «PROG» es posible pasar al modo «En espera de memorización del mando a distancia para el funcionamiento con apertura total: F0».

Visualización de los códigos de error y avería

Código	Denominación	Comentarios	¿Qué puede hacer?
E1	Fallo autotest seguridad célula	El autotest de las células no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de «P07» sean correctos. Compruebe el cableado de las células.
E2	Fallo autotest seguridad programable	El autotest de la entrada de seguridad programable no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de «P09» sean correctos. Compruebe el cableado de la entrada de seguridad programable.
E3	Fallo de autotest de barra sensora	El autotest de la barra sensora no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de «P08» sean correctos. Compruebe el cableado de la barra sensora.
E4	Detección de obstáculo durante la apertura		
E5	Detección de obstáculo durante el cierre		
E6	Fallo de seguridad de célula	Detección en curso en entrada de seguridad desde hace más de 3 minutos.	Compruebe que no haya ningún obstáculo que provoque la detección de las células o de la barra sensora. Compruebe que los ajustes de «P07», «P08» o «P09» sean correctos en función del dispositivo conectado en la entrada de seguridad. Compruebe el cableado de los dispositivos de seguridad. En caso de células fotoeléctricas, compruebe su correcta alineación.
E7	Fallo de seguridad en la barra sensora		
E8	Fallo seguridad programable		
E10	Seguridad cortocircuito en el motor		Compruebe el cableado del motor.
E11	Seguridad cortocircuito alimentación 24 V	Protección cortocircuito de las entradas/salidas: no funciona el producto ni los periféricos conectados a los bornes 21 a 26 (luz naranja, células fotoeléctricas (salvo BUS), teclado con código, barra sensora)	Compruebe el cableado y después corte la alimentación eléctrica durante 10 segundos. Nota: consumo máximo accesorios = 1,2 A
E12	Fallo hardware	Los autotest de hardware no son satisfactorios.	Ejecute una orden de movimiento de la cancela. Si el fallo persiste, póngase en contacto con Somfy.
E13	Fallo de alimentación de accesorios	La alimentación de los accesorios ha quedado cortada tras una sobrecarga (exceso de consumo)	Nota: consumo máximo accesorios = 1,2 A Compruebe el consumo de los accesorios conectados.
E15	Fallo en primer encendido de la motorización alimentada por la batería auxiliar		Desconecte la batería auxiliar y conecte la motorización a la alimentación eléctrica para su primer encendido.

En caso de cualquier otro código de error o avería, póngase en contacto con Somfy.

Acceso a los datos memorizados

Para acceder a los datos memorizados, seleccione el parámetro «Ud» y luego pulse «OK».

Datos	Denominación	
U0-U1	Contador de ciclo apertura total	global [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U2-U3		desde el último autoaprendizaje [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U6-U7	Contador de ciclo con detección de obstáculo	global [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U8-U9		desde el último autoaprendizaje [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U12-U13	Contador de ciclo apertura peatonal	
U14-U15	Contador de movimiento de recalibrado	
U20	Número de mandos a distancia monodireccionales memorizados en el control de apertura total	
U21	Número de mandos a distancia monodireccionales memorizados en el control de apertura peatonal	
U22	Número de mandos a distancia monodireccionales memorizados en el control de iluminación externa	
U23	Número de mandos a distancia monodireccionales memorizados en el control de salida auxiliar	
U24	0 = no hay ninguna clave de sistema, 1 = hay clave de sistema	
De d0 a d9	Historial de los últimos 10 fallos (d0 los más recientes - d9 los más antiguos)	
dd	Borrado del historial de fallos: pulse «OK» durante 7 s.	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Alimentación eléctrica		230 V - 50 Hz
Potencia máxima consumida		600 W (con iluminación externa 500 W)
Interfaz de programación		7 botones, pantalla LCD de 3 caracteres
Condiciones climáticas de uso		-20 °C/+60 °C - IP 44
Frecuencia de radio Somfy))) 868 - 870 MHz < 10 mW
Número de canales memorizables	Mandos monodireccionales (Keygo io, Sitio io...)	Control apertura total/peatonal: 30 Control iluminación: 4 Control salida auxiliar: 4
	Mandos bidireccionales (Keytis io, Telis io, Composio io...)	Ilimitados

CONEXIONES

Entrada de seguridad programable	Tipo Compatibilidad	Contacto seco: NC Células fotoeléctricas TX/RX - Células Bus - Célula réflex - Barra sensora salida contacto seco
Entradas de mando por cable		Contacto seco: NA
Salida de iluminación externa		230 V - 500 W (únicamente halógeno o incandescencia)
Salida de luz naranja		24 V - 15 W con gestión de parpadeo integrado
Salida de alimentación 24 V controlada		Sí: para autotest posible células fotoeléctricas TX/RX
Salida de prueba entrada de seguridad		Sí: para autotest posible célula réflex o barra sensora
Salida para alimentación de los accesorios		24 V - 1,2 A máx.
Entrada de antena desplazada		Sí: compatible con antena io (ref. 9013953)
Entrada para batería auxiliar	Autonomía	Sí: compatible con packs batería 9,6 V (ref. 9001001) y 24 V (ref. 9016732) 24 horas; 3 ciclos según cancela Tiempo de carga: 48 h

FUNCIONAMIENTO

Modo de marcha forzada		Mediante pulsación del botón de mando de motor
Control independiente de la iluminación externa		Sí
Temporización de la iluminación (tras el movimiento)		Programable: de 0 s a 600 s
Modo cierre automático		Sí: temporización de nuevo cierre programable de 0 a 255 min
Preaviso de luz naranja		Programable: sin o con preaviso (duración fija 2 s)
Funcionamiento de entrada de seguridad	Durante el cierre Antes de la apertura (ADMAP)	Programable: parada - reapertura parcial - reapertura total Programable: sin efecto o movimiento rechazado
Control apertura parcial		Sí
Arranque progresivo		Sí
Velocidad de apertura		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de cierre		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de aproximación durante el cierre		Programable: 5 valores posibles
Diagnóstico		Registro y consulta de datos: contador de ciclos, contador de ciclos con detección de obstáculos, número de canales de radio memorizados, historial de los últimos 10 fallos registrados

Μεταφρασμένη έκδοση του εγχειριδίου

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	5
Πεδίο εφαρμογής	5
Περιγραφή του στάνταρ κιτ	5
Περιγραφή του μηχανισμού	6
Περιγραφή του πλαισίου	6
Γενικές διαστάσεις του μοτέρ	6
Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης	7
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	7
Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	7
Απασφάλιση του μηχανισμού	7
Εγκατάσταση του μηχανισμού	7
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	9
Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo io για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος	9
Αυτο-εκμάθηση	9
ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	10
Λειτουργία πλήρους ανοίγματος	10
Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου	10
Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων	10
Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)	10
Ειδικές λειτουργίες	10
ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ	11
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	12
Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων	12
ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ	15
Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων	15
Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων	15
Σημασία των διαφόρων παραμέτρων	15
ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	18
Γενικές πληροφορίες	18
Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo io	18
Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keytis io	19
Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων (Telis io, Telis Composio io κτλ.)	21
ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ	22
Μεμονωμένη διαγραφή πλήκτρου τηλεχειριστηρίου Keytis io ή Keygo io	22
Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων	22
Γενική αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου Keytis io	22
Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων	22
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ	22
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	23
Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας	23
Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού	23
Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών	24
Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα	24
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	25



Το io-homecontrol® βασίζεται σε μια προηγμένη, ασφαλή, ασύρματη και εύκολη στην εγκατάσταση τεχνολογία. Τα προϊόντα io-homecontrol® επικοινωνούν μεταξύ τους προσφέροντάς σας περισσότερη άνεση, ασφάλεια εξοικονόμηση ενέργειας.

www.io-homecontrol.com

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

 Το παρόν σύμβολο υποδεικνύει διάφορα επίπεδα κινδύνου τα οποία περιγράφονται πιο κάτω.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που προκαλεί άμεσα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό

ΠΡΟΣΟΧΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά ή να καταστρέψει το προϊόν

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ο μηχανισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να ρυθμίζεται από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης μηχανισμών και αυτοματισμών κατοικιών, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία.

Για να ικανοποιούνται οι απαιτήσεις των προτύπων EN 13241-1, EN 12445 και EN 12453, ο τεχνικός εγκατάστασης οφείλει να ακολουθεί τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου καθ' όλη τη διάρκεια της εγκατάστασης.

Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την αυλόπορτα.

1.1 Προειδοποίηση - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους ασφαλείας, είναι σημαντικό να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες, διότι τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να εκπαιδεύσει οπωσδήποτε όλους τους χρήστες, ώστε να διασφαλιστεί ο χειρισμός του μηχανισμού με απόλυτη ασφάλεια, σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.

Το εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο εγκατάστασης πρέπει να παραδίδονται στον τελικό χρήστη. Ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να εξηγήσει με σαφήνεια στον τελικό χρήστη ότι η εγκατάσταση, η ρύθμιση και η συντήρηση του μηχανισμού πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης μηχανισμών και αυτοματισμών κατοικιών.

1.2 Εισαγωγή

> Σημαντικές πληροφορίες

Το παρόν προϊόν είναι ένας μηχανισμός για συρόμενη αυλόπορτα για οικιακή χρήση, όπως καθορίζεται στο πρότυπο EN 60335-2-103, με το οποίο συμμορφώνεται. Οι οδηγίες αυτές αποσκοπούν κυρίως στην ικανοποίηση των απαιτήσεων του εν λόγω προτύπου και, επομένως, στην εξασφάλιση της ασφάλειας αγαθών και προσώπων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση αυτού του προϊόντος πέραν του πεδίου εφαρμογής που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο (ανατρέξτε στην παράγραφο «Πεδίο εφαρμογής» του εγχειριδίου εγκατάστασης).

Απαγορεύεται η χρήση οποιουδήποτε πρόσθετου εξαρτήματος ασφαλείας που δεν έχει εγκριθεί από την Somfy.

Η Somfy δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για ζημιές που προκαλούνται από τη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Σε περίπτωση αμφιβολίας κατά την εγκατάσταση του μηχανισμού ή αν επιθυμείτε συμπληρωματικές πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ιστότοπο www.somfy.com.

Οι οδηγίες αυτές ενδέχεται να αλλάξουν σε περίπτωση εξέλιξης των προτύπων ή του μηχανισμού.

1.3 Προκαταρκτικοί έλεγχοι

> Περιβάλλον εγκατάστασης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη ρίχνετε νερό στο μηχανισμό.

Μην εγκαθιστάτε το μηχανισμό σε εκρηκτικό περιβάλλον.

> Κατάσταση της αυλόπορτας που πρόκειται να εφοδιαστεί με μηχανισμό

Πριν από την εγκατάσταση του μηχανισμού, βεβαιωθείτε ότι:

- η αυλόπορτα βρίσκεται σε καλή μηχανική κατάσταση
- η αυλόπορτα είναι εξισορροπημένη σωστά
- οι δομές που στηρίζουν την αυλόπορτα επιτρέπουν τη σταθερή στερέωση του μηχανισμού. Ενισχύστε τες, αν είναι απαραίτητο.
- η αυλόπορτα κλείνει και ανοίγει σωστά με δύναμη μικρότερη από 150 N.

1.4 Ηλεκτρική εγκατάσταση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η εγκατάσταση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα που εγκαθίσταται ο μηχανισμός και να υλοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η ηλεκτρική γραμμή πρέπει να προορίζεται αποκλειστικά για το μηχανισμό και να εξοπλίζεται με προστασία αποτελούμενη από:

- μια ασφάλεια ή έναν ασφαλειοδιακόπτη 10 A,
- και μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (30 mA).

Πρέπει να προβλεφθεί διάταξη ολοπολικής αποσύνδεσης της τροφοδοσίας.

Συνιστάται η τοποθέτηση αλεξικέραυνου (μέγιστης υπολειπόμενης τάσης 2 kV το ανώτατο υποχρεωτικά).

> Διέλευση των καλωδίων

Τα ενταφιασμένα καλώδια πρέπει να εξοπλίζονται με προστατευτικό περίβλημα με επαρκή διάμετρο για να διέρχεται το καλώδιο του μοτέρ και τα καλώδια των πρόσθετων εξαρτημάτων. Τα καλώδια χαμηλής τάσης που είναι εκτεθειμένα στην κακοκαιρία πρέπει να είναι τύπου RNF τουλάχιστον.

Στην περίπτωση μη ενταφιασμένων καλωδίων, χρησιμοποιήστε ένα κανάλι καλωδίων που αντέχει κατά τη διέλευση οχημάτων (κωδ. 2400484).

1.5 Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη συνδέετε το μηχανισμό σε πηγή τροφοδοσίας (δίκτυο, μπαταρία ή ηλιακή τροφοδοσία), πριν ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε για την αποφυγή των επικίνδυνων περιοχών (σύνθλιψη, διάτμηση, σφήνωση) ανάμεσα στο τμήμα που παίρνει κίνηση και τα γύρω σταθερά μέρη λόγω της μετακίνησης ανοίγματος του τμήματος που παίρνει κίνηση ή για τη σηματοδότηση των επικίνδυνων περιοχών στην εγκατάσταση (*ανατρέξτε στην παράγραφο «Πρόληψη κινδύνων»*).

Κολλήστε μόνιμα τις προειδοποιητικές ετικέτες σύνθλιψης σε εμφανές σημείο ή κοντά στα σταθερά χειριστήρια, αν υπάρχουν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται ρητά η τροποποίηση κάποιου από τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται σε αυτήν τη συσκευασία ή η χρήση πρόσθετου εξαρτήματος που δεν συνιστάται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επιτηρείτε την αυλόπορτα όταν κινείται και διατηρείτε μακριά κάθε άτομο, έως ότου ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

Μη χρησιμοποιείτε κολλητικές ουσίες για να στερεώσετε το μηχανισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέξτε κατά τη χρήση της διάταξης χειροκίνητης απασφάλισης. Η χειροκίνητη απασφάλιση μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτη κίνηση της αυλόπορτας.

Κολλήστε μόνιμα την ετικέτα για το μηχανισμό χειροκίνητης αποσύμπλεξης δίπλα στο χειριστήριό του.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τοποθετήστε οποιοδήποτε σταθερό χειριστήριο σε ύψος 1,5 m τουλάχιστον και σε οπτική επαφή με την αυλόπορτα, αλλά μακριά από κινούμενα μέρη.

Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- ο μηχανισμός έχει ρυθμιστεί σωστά
- η διάταξη χειροκίνητης απασφάλισης λειτουργεί σωστά
- ο μηχανισμός αλλάζει φορά όταν η αυλόπορτα συναντήσει αντικείμενο 50 mm που βρίσκεται στο μισό ύψος του θυρόφυλλου.

> Διατάξεις ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η αυλόπορτα λειτουργεί αυτόματα ή αν δίνονται εντολές χωρίς οπτική επαφή, πρέπει να εγκαταστήσετε οπωσδήποτε φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Ο αυτόματος μηχανισμός είναι αυτός που λειτουργεί προς μία κατεύθυνση τουλάχιστον χωρίς σκόπιμη ενεργοποίηση από το χρήστη.

Όταν η αυλόπορτα λειτουργεί αυτόματα ή αν η αυλόπορτα είναι προσβάσιμη από δημόσιο δρόμο, ίσως απαιτηθεί η τοποθέτηση πορτοκαλί φωτός, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία ο μηχανισμός.

> Προφυλάξεις ως προς την επιλογή ενδυμάτων

Βγάλτε όλα τα κοσμήματα που φοράτε (βραχιόλι, αλυσίδα ή άλλα) κατά την εγκατάσταση.

Για οποιονδήποτε χειρισμό και κατά τις εργασίες διάνωσης οπών και συγκόλλησης χρησιμοποιείτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (ειδικά γυαλιά, γάντια, ωτασπίδες κτλ.).

1.6 Συμμόρφωση

Η Somfy SAS δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοζομένων ευρωπαϊκών οδηγιών και, ειδικότερα, της οδηγίας 2006/42/EK για τις μηχανές και της οδηγίας 2014/53/EE για το ραδιοεξοπλισμό.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης CE διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: www.somfy.com/ce. Christian REY, Υπεύθυνος συμμόρφωσης με τη νομοθεσία, Cluses

1.7 Υποστήριξη

Ίσως συναντήσετε δυσκολίες στην εγκατάσταση του μηχανισμού ή μπορεί να σας δημιουργηθούν απορίες.

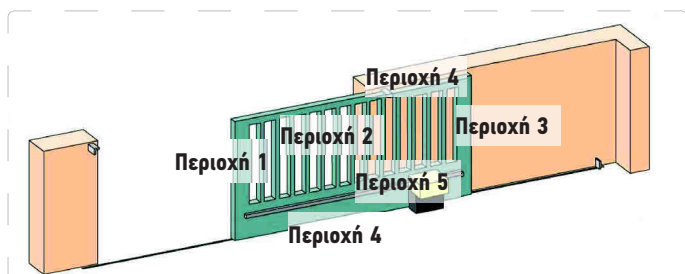
Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας, οι ειδικοί μας είναι πρόθυμοι να απαντήσουν στις ερωτήσεις σας. Internet: www.somfy.com

1.8 Πρόληψη κινδύνων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρόληψη κινδύνων - Μηχανισμός συρόμενης αυλόπορτας για οικιακή χρήση

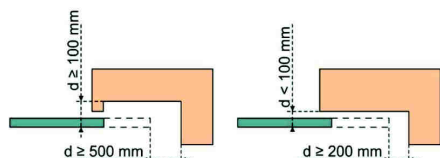


> **Επικίνδυνες περιοχές: ποια μέτρα πρέπει να ληφθούν για να εξαιρεθούν ενδεχόμενοι κίνδυνοι;**

ΚΙΝΔΥΝΟΙ	ΛΥΣΕΙΣ
ΠΕΡΙΟΧΗ 1 Κίνδυνος σύνθλιψης κατά το κλείσιμο	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό. Βεβαιωθείτε οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453 Σε περίπτωση που η αυλόπορτα ξανακλείνει αυτόματα, εγκαταστήστε φωτοηλεκτρικά κύτταρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης
ΠΕΡΙΟΧΗ 2 Κίνδυνος σφήνωσης και διάτμησης στην επιφάνεια του θυρόφυλλου	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό. Βεβαιωθείτε οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453 Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 20 mm
ΠΕΡΙΟΧΗ 3 Κίνδυνος σύνθλιψης με γειτονικό σταθερό τμήμα κατά το άνοιγμα	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό. Βεβαιωθείτε οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453 Προστασία με αποστάσεις ασφαλείας (βλέπε σχήμα 1)
ΠΕΡΙΟΧΗ 4 Κίνδυνος σφήνωσης και κατόπιν σύνθλιψης ανάμεσα στις ράγες κύλισης και τους τροχούς	Καταργήστε όλες τις αιχμηρές άκρες στις ράγες οδήγησης Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 8 mm ανάμεσα στις ράγες και τους τροχούς
ΠΕΡΙΟΧΗ 5 Κίνδυνος παράσυρσης και κατόπιν σύνθλιψης στο ύψος της σύνδεσης γραναζιού/οδοντωτής ράγας	Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 8 mm ανάμεσα στο γρανάζι και την οδοντωτή ράγα

Δεν απαιτείται προστασία αν η αυλόπορτα ελέγχεται με παρατεταμένο πάτημα ή αν το ύψος της επικίνδυνης περιοχής είναι μεγαλύτερο από 2,5 m από το έδαφος ή από οποιοδήποτε άλλο επίπεδο μόνιμης πρόσβασης.

Σχήμα 1 - Απόσταση ασφαλείας



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πεδίο εφαρμογής

Ο μηχανισμός ELIXO 3S προορίζεται να εφοδιάζει με ηλεκτροκίνηση μια συρόμενη αυλόπορτα μέχρι 8 m και 500 kg.

Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια αγαθών και προσώπων, τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στον πίνακα:

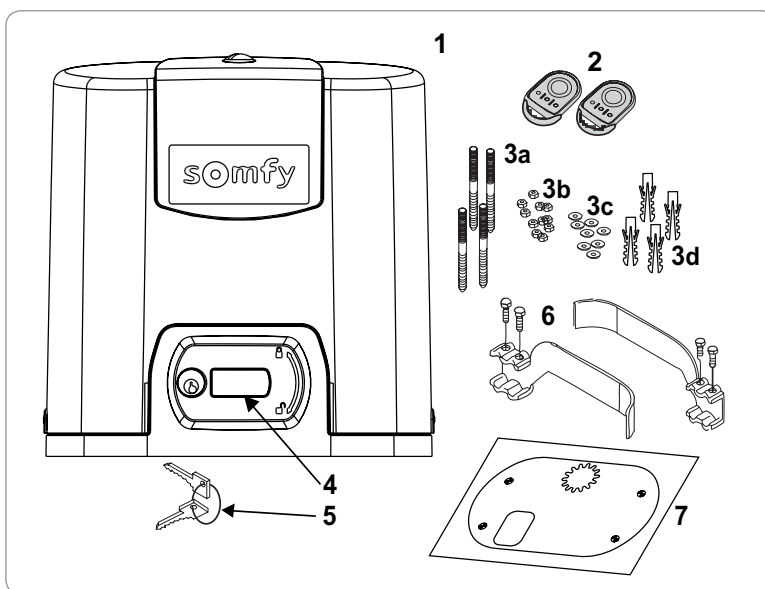
Για αυλόπορτα...	χρησιμοποιήστε ...	Κωδ.
0 έως 300 kg	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014597
300 έως 500 kg	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014598

Σε περίπτωση χρήσης ενός λαστιχένιου άκρου εκτός εκείνων που αναφέρονται παραπάνω, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Περιγραφή του στάνταρ κιτ

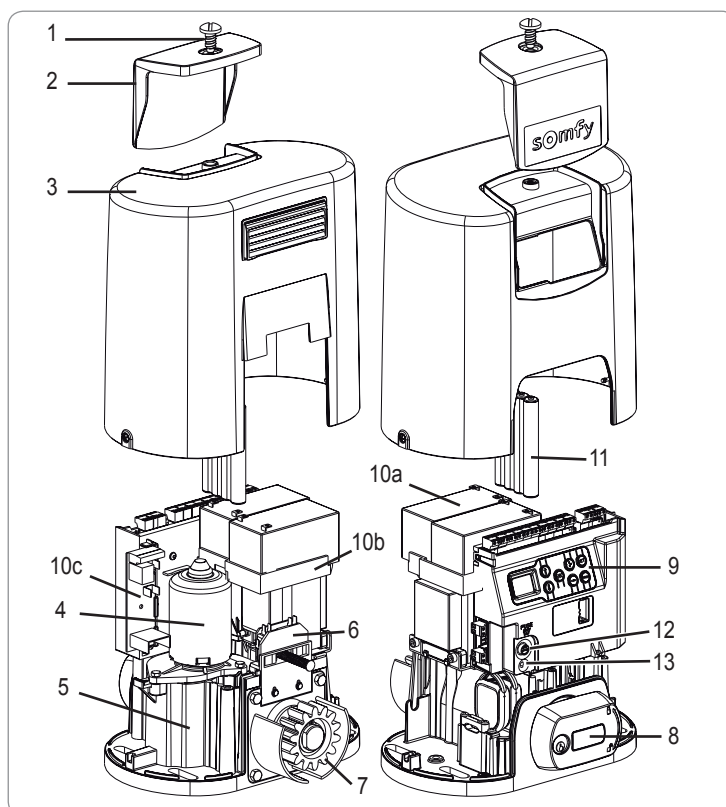
1	Μοτέρ Elixo 24 V	x 1
2	Τηλεχειριστήριο Keygo io	x 2
Κιτ στερέωσης στο έδαφος:		
3a	Στριφόνι	x 4
3b	Παξιμάδι	x 8
3c	Ροδέλα	x 8
3d	Ούπατ	x 4
4	Σετ λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	x 1
5	Κλειδί κλειδώματος της λαβής	x 2
6	Στοπ τερματικών διακοπών	x 2
7	Υπόδειγμα διάνοιξης σπών	x 1

Το μοντέλο και ο αριθμός των τηλεχειριστηρίων μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με τον εξοπλισμό

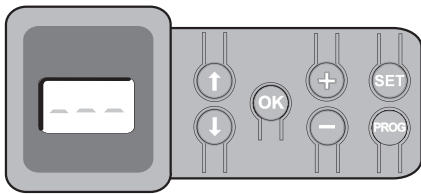


Περιγραφή του μηχανισμού

1	Βίδα πάνω τμήματος καλύμματος
2	Πάνω τμήμα καλύμματος
3	Κάλυμμα
4	Μοτέρ 24 V
5	Μειωτήρας
6	Ηλεκτρομηχανικό συγκρότημα τερματικών διακοπών
7	Γρανάζι
8	Μηχανισμός χειροκίνητης απασφάλισης
9	Μονάδα ελέγχου
10	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία (προαιρετικά, κωδ. 9016732):
a	2 μπαταρίες ασφαλείας
b	Βάση στήριξης μπαταριών
c	Κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών
11	Μπαταρία (προαιρετικά, κωδ. 9001001)
12	Ασφάλεια (250 V/5 A) προστασίας της εξόδου φωτισμού 230 V
13	Ανταλλακτική ασφάλεια (250 V/5 A)



Περιγραφή του πλαισίου



Οθόνη LCD 3 ψηφίων

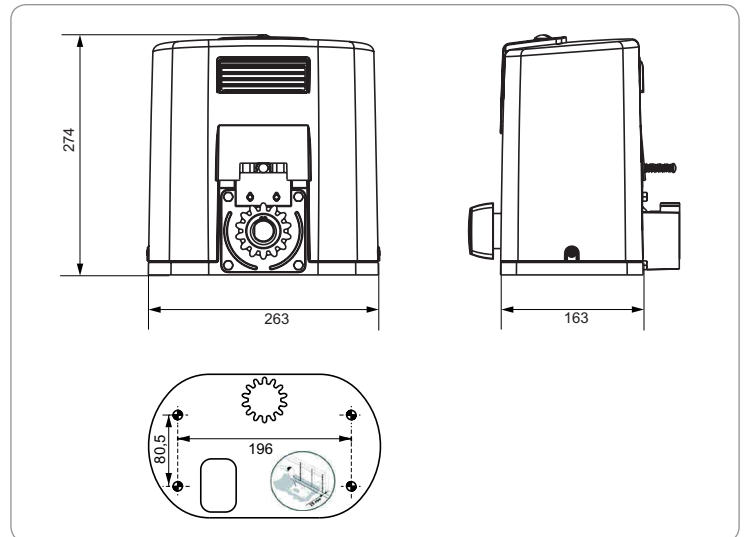
Εμφάνιση παραμέτρων, κωδικών (λειτουργίας, προγραμματισμού, σφαλμάτων και βλαβών) και απομνημονευμένων δεδομένων.

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων:

- . σταθερή = επιλεγμένη/αυτορυθμιζόμενη τιμή
- . αναβοσβήνει = επιλέξιμη τιμή της παραμέτρου

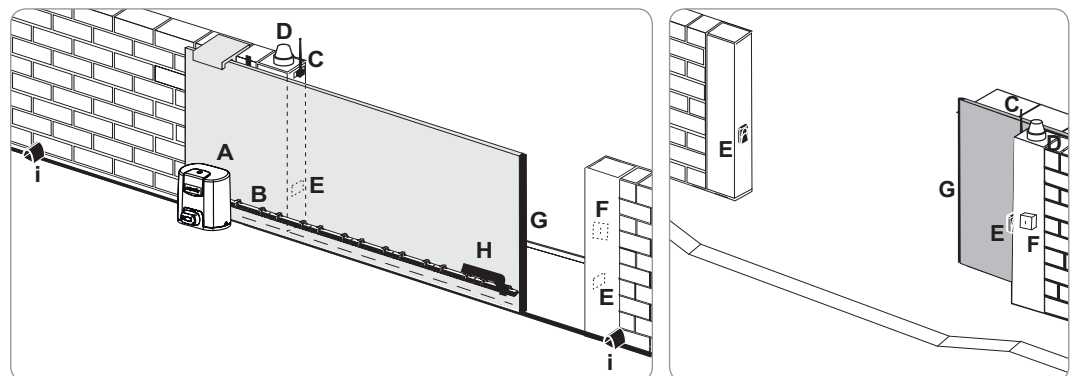
Πλήκτρο	Λειτουργία	Πλήκτρο	Λειτουργία
↑ ↓	- Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: . στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων . παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων	SET	- Πάτημα 0,5 δευτ.: είσοδος στο μενού ρύθμισης παραμέτρων και έξοδος από αυτό - Πάτημα 2 δευτ.: ενεργοποίηση της αυτο-εκμάθησης - Πάτημα 7 δευτ.: διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και των παραμέτρων - Διακοπή της αυτο-εκμάθησης
OK	- Εκκίνηση του κύκλου αυτο-εκμάθησης - Επικύρωση της επιλογής μιας παραμέτρου - Επικύρωση της τιμής μιας παραμέτρου	PROG	- Πάτημα 2 δευτ.: απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων - Πάτημα 7 δευτ.: κατάργηση των τηλεχειριστηρίων
+ -	- Τροποποίηση της τιμής μιας παραμέτρου . στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων . παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων - Χρήση της λειτουργίας εξαναγκασμένης εκκίνησης		

Γενικές διαστάσεις του μοτέρ



Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης

A	Μοτέρ
B	Οδοντωτή ράγα
C	Κεραία
D	Πορτοκαλί φως
E	Σετ φωτοηλεκτρικών κυττάρων
F	Διακόπτης με κλειδί
G	Παθητικό λαστιχένιο άκρο
H	Στοπ τερματικού διακόπτη
i	Στοπ στο έδαφος



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



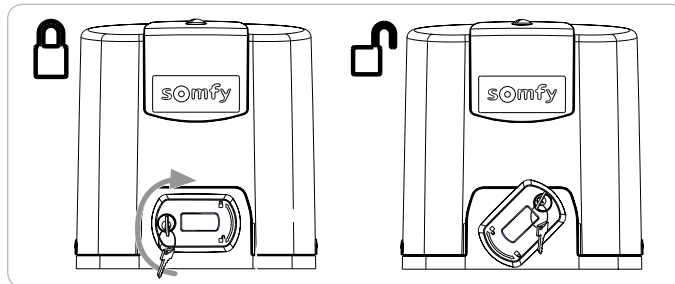
Ο μηχανισμός πρέπει να είναι αποσυμπλεγμένος κατά την εγκατάστασή του.

Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης

- [1]. Εισαγάγετε τη λαβή απασφάλισης στην ειδική υποδοχή του μοτέρ.
- [2]. Βιδώστε τη λαβή απασφάλισης.
- [3]. Τοποθετήστε το κάλυμμα βίδας.

Απασφάλιση του μηχανισμού

- [1]. Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα αριστερά.
- [2]. Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα δεξιά.



Μη σπρώχνετε βίαια την αυλόπορτα. Συνοδεύετε με το χέρι την αυλόπορτα σε όλη τη διαδρομή της όταν πραγματοποιείτε χειροκίνητους χειρισμούς.

Εγκατάσταση του μηχανισμού

Τοποθέτηση του συστήματος στερέωσης

Το κιτ στερέωσης που παρέχεται για το μοτέρ έχει προβλεφθεί για βάση από μπετόν. Για οποιοδήποτε άλλο τύπο στήριξης, χρησιμοποιήστε κατάλληλες στερεώσεις.

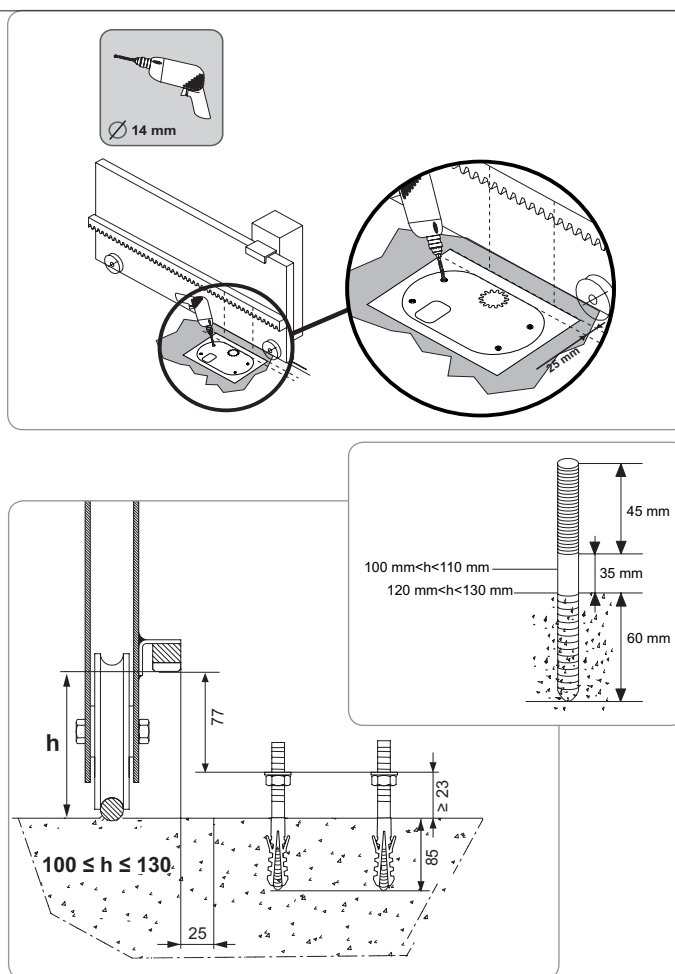
- [1]. Τοποθετήστε το υπόδειγμα:
 - παράλληλα με την αυλόπορτα,
 - προσανατολίζοντας το σύμβολο του γκραναζιού προς την αυλόπορτα,
 - μετατοπίζοντάς την κατά 25 mm σε σχέση με την κατακόρυφο του μπροστινού άκρου της οδοντωτής ράγας (εάν η οδοντωτή ράγα είναι εξοπλισμένη με κάλυμμα, πραγματοποιήστε τη μέτρηση από την κατακόρυφο της οδοντωτής ράγας και όχι του καλύμματος),
 - έτσι ώστε να μην εμποδίζεται η διέλευση και να διασφαλίζεται το πλήρες άνοιγμα και κλείσιμο της αυλόπορτας.
- [2]. Σημαδέψτε τις θέσεις των στερεώσεων στο έδαφος.
- [3]. Τρυπήστε σε βάθος 85 mm.
- [4]. Τοποθετήστε τα ούπατ.
- [5]. Βιδώστε τα στριφόνια:
 - στο σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 120 και 130 mm,
 - στο σπειροτομημένο + στο μη σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 100 και 110 mm.
 - 85 mm για τοποθέτηση στο έδαφος*, σε επίπεδη επιφάνεια από σκυρόδεμα.



Για να διευκολυνθείτε κατά το βίδωμα των στριφονιών, χρησιμοποιήστε 2 παξιμάδια ώστε το δεύτερο να χρησιμοποιηθεί ως «κόντρα παξιμάδι».

- [6]. Βιδώστε ένα παξιμάδι και μία ροδέλα σε κάθε στριφόνι.

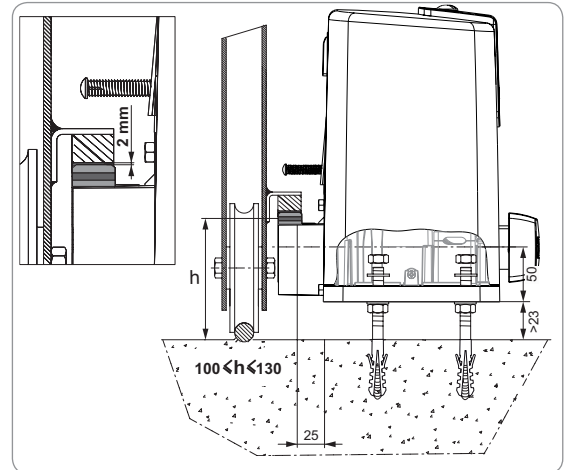
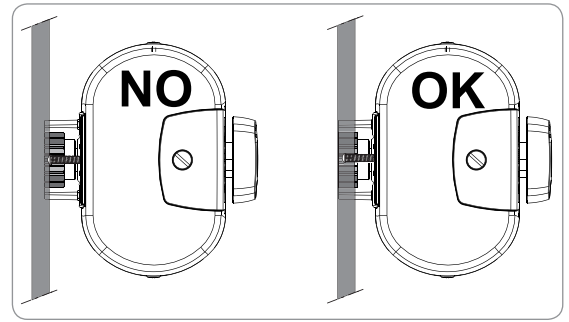
* Στην περίπτωση τοποθέτησης στο έδαφος, μετά τη στερέωση του μοτέρ, τοποθετήστε μια οδοντωτή ράγα με επιμήκεις οπές στερέωσης για να είναι δυνατή η ρύθμιση του διάκενου οδοντωτής ράγας-γκραναζιού.



EL

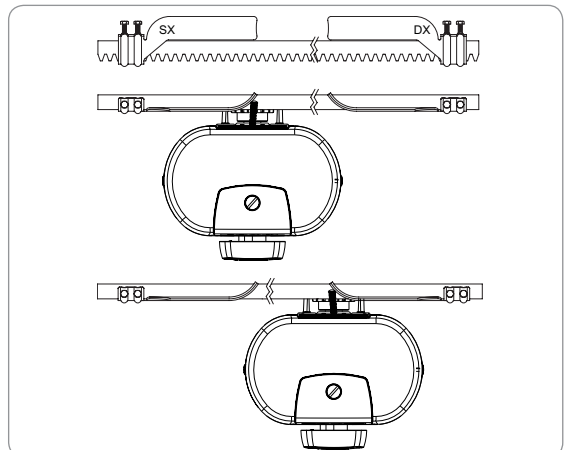
Στερέωση του μοτέρ

- [1]. Τοποθετήστε το μοτέρ στα στριφόνια, πιέστε το προς τα μέσα κι έπειτα σπρώξτε το προς την αυλόπορτα.
- [2]. Βεβαιωθείτε ότι το γρανάζι είναι σωστά τοποθετημένο κάτω από την οδοντωτή ράγα.
- [3]. Ρυθμίστε το ύψος του μοτέρ και/ή της οδοντωτής ράγας για να διασφαλίσετε διάκενο οδοντωτής ράγας-γραναζιού περίπου 2 mm. Αυτή η ρύθμιση είναι σημαντική, ώστε να αποφευχθεί πρόωρη φθορά του γραναζιού και της οδοντωτής ράγας. Το γρανάζι δεν πρέπει να στηρίζει το βάρος της αυλόπορτας.
- [4]. Βεβαιωθείτε ότι:
 - όλα τα παξιμάδια ρύθμισης εφάπτονται στο πίσω μέρος του μοτέρ,
 - το μοτέρ είναι πράγματι αλφαδιασμένο,
 - η αυλόπορτα ολισθαίνει σωστά,
 - το διάκενο οδοντωτής ράγας-γραναζιού δεν μεταβάλλεται υπερβολικά σε ολόκληρη τη διαδρομή της αυλόπορτας.
- [5]. Βιδώστε μια ροδέλα και μετά ένα παξιμάδι σε κάθε στριφόνι για να στερεώσετε το μοτέρ.




Στερέωση των στοπ τερματικών διακοπών

- [1]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε ανοιχτή θέση.
- [2]. Τοποθετήστε ένα στοπ στην οδοντωτή ράγα, έτσι ώστε να ενεργοποιήσει την επαφή τερματικού διακόπτη του μοτέρ.
- [3]. Βιδώστε το στοπ στην οδοντωτή ράγα.
- [4]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε κλειστή θέση και μετά επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 της διαδικασίας, για να στερεώσετε το δεύτερο στοπ στην οδοντωτή ράγα.




Σύνδεση στην τροφοδοσία

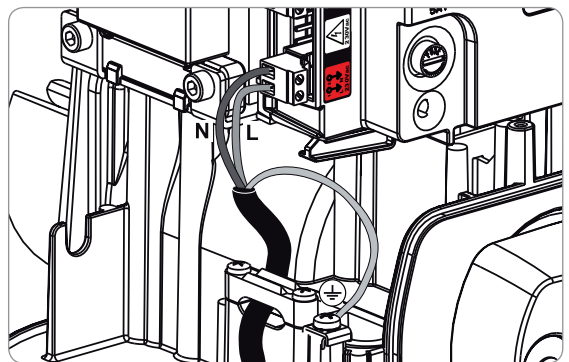
-  **Χρησιμοποιήστε καλώδιο 3x1,5 mm² για εξωτερική χρήση (τύπου H07RNF τουλάχιστον).**
Χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε τους παρεχόμενους σφικτήρες καλωδίων.
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια χαμηλής τάσης παρουσιάζουν αντοχή σε εφελκυσμό 100 N. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν κινούνται όταν υποβάλλονται στον ανωτέρω εφελκυσμό.

Συνδέστε τη φάση (L) στον ακροδέκτη 1 του μοτέρ.

Συνδέστε τον ουδέτερο (N) στον ακροδέκτη 2 του μοτέρ.

Συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης του μοτέρ.

-  **Το καλώδιο γείωσης πρέπει να έχει πάντοτε μεγαλύτερο μήκος από αυτό της φάσης και του ουδέτερου, έτσι ώστε να αποσυνδέεται τελευταίο σε περίπτωση απόσπασης.**
Ο μετασχηματιστής είναι συνδεδεμένος στους ακροδέκτες 3 και 4. Μην τροποποιήσετε αυτή τη συνδεσμολογία.



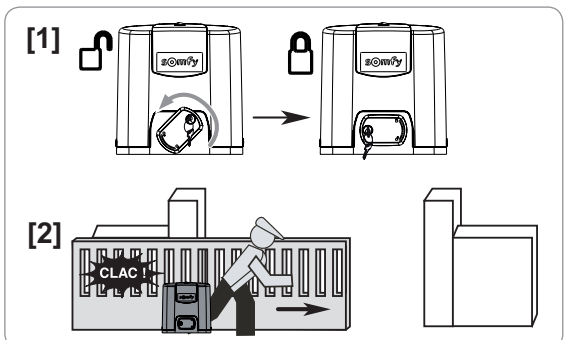
Τροφοδοτήστε την εγκατάσταση με ρεύμα πριν από την έναρξη λειτουργίας.

Πριν ξεκινήσετε τη γρήγορη έναρξη λειτουργίας

- [1]. Ελέγξτε την καθαριότητα της ράγας.
- [2]. Χειριστείτε την αυλόπορτα χειροκίνητα, για να την τοποθετήσετε σε ενδιάμεση θέση.

Επανασυμπλέξτε το μηχανισμό

- [1]. Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα αριστερά.
- [2]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, έως ότου ασφαλίσει και πάλι η διάταξη μετάδοσης κίνησης.
- [3]. Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα δεξιά.

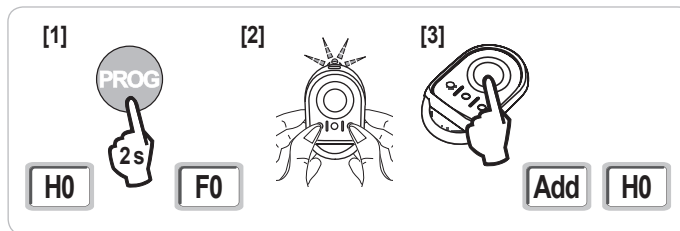


ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo io για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος

Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας μέσω ενός ήδη απομνημονευμένου καναλιού προκαλεί τη διαγραφή του.

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο «**PROG**» (2 δευτ.) του πλαισίου προγραμματισμού. Η οθόνη εμφανίζει «F0».
- [2]. Πιέστε ταυτόχρονα το εξωτερικό αριστερό και δεξί πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου. Το ενδεικτικό του τηλεχειριστηρίου αναβοσβήνει.
- [3]. Πιέστε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να ελέγχει το πλήρες άνοιγμα της αυλόπορτας. Η οθόνη εμφανίζει «Add» (Προσθήκη).



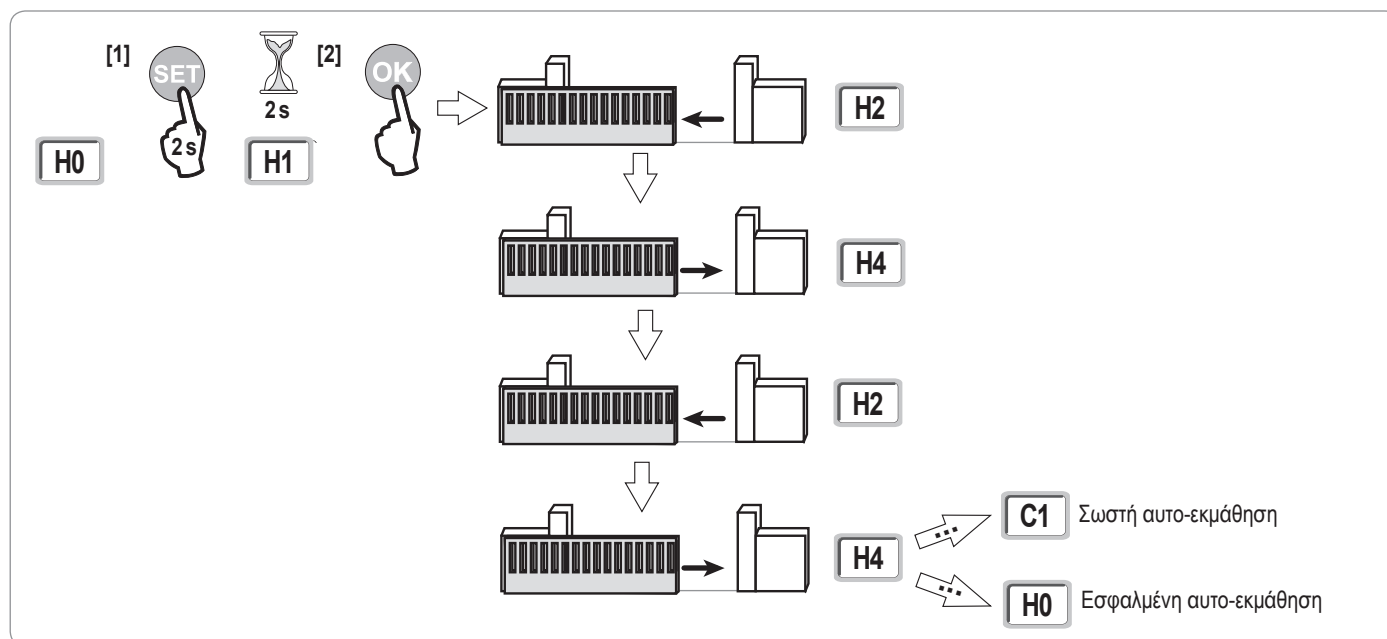
Αυτο-εκμάθηση

Η αυτο-εκμάθηση επιτρέπει τη ρύθμιση της ταχύτητας, της μέγιστης ροπής και των περιοχών επιβράδυνσης της αυλόπορτας.

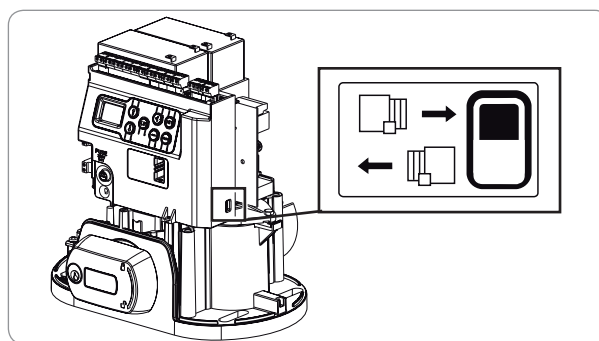
- !**
- Η αυτο-εκμάθηση της διαδρομής της αυλόπορτας είναι ένα υποχρεωτικό στάδιο για την έναρξη λειτουργίας του μηχανισμού.
 - Πριν ξεκινήσει η αυτο-εκμάθηση, η αυλόπορτα πρέπει να βρίσκεται στην ενδιάμεση θέση.
 - Κατά την αυτο-εκμάθηση, η λειτουργία ανίχνευσης εμποδίου δεν είναι ενεργή. Αφαιρέστε οποιοδήποτε αντικείμενο ή εμπόδιο και μην επιτρέψετε σε κανένα άτομο να πλησιάζει ή να στέκεται εντός της ακτίνας δράσης του μηχανισμού.
 - Για διακοπή έκτακτης ανάγκης κατά την αυτο-εκμάθηση, χρησιμοποιήστε ένα απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο ή πατήστε κάποιο από τα πλήκτρα του πλαισίου.

Ξεκινήστε την αυτο-εκμάθηση

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο «**SET**» (2 δευτ.). Αφήστε το πλήκτρο μόλις η οθόνη εμφανίσει «H1».
- [2]. Πιέστε «**OK**» για έναρξη της αυτο-εκμάθησης. Η αυτο-εκμάθηση πρέπει να ξεκινήσει με άνοιγμα της αυλόπορτας. Η αυλόπορτα εκτελεί δύο πλήρεις κύκλους Ανοίγματος / Κλεισίματος.



- Εάν η αυτο-εκμάθηση ξεκινήσει με κλείσιμο της αυλόπορτας, σταματήστε την αυτο-εκμάθηση (πάτημα πλήκτρου ελέγχου: μονάδα ηλεκτρονικών μοτέρ, απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο, ενσύρματο χειριστήριο κτλ.), αλλάξτε τη θέση του δρομέα που βλέπετε στο διπλανό σχήμα και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε την αυτο-εκμάθηση.
- Εάν η αυτο-εκμάθηση είναι σωστή, η οθόνη εμφανίζει «C1».
- Εάν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης δεν έχει εκτελεστεί σωστά, η οθόνη εμφανίζει «H0».



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στο τέλος της εγκατάστασης, ελέγχετε οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα Α του προτύπου EN 12 453.

Η αυτο-εκμάθηση μπορεί να διακοπεί με:

- ενεργοποίηση μιας εισόδου ασφαλείας (φωτοηλεκτρικά κύτταρα κτλ.)
- εμφάνιση μιας τεχνικής βλάβης (θερμική προστασία κτλ.)
- πάτημα ενός πλήκτρου ελέγχου (μονάδα ηλεκτρονικών μοτέρ, απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο, ενσύρματο χειριστήριο κτλ.).

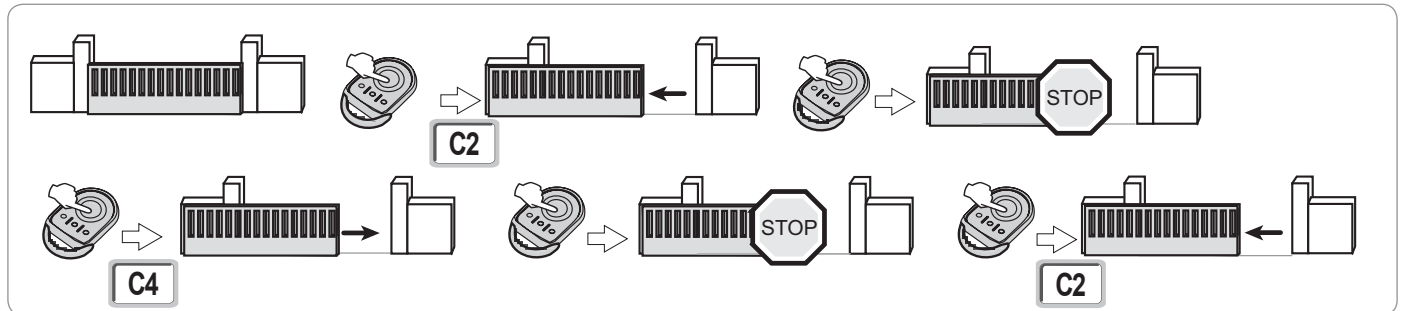
Σε περίπτωση διακοπής, η οθόνη εμφανίζει «H0», ο μηχανισμός επανέρχεται στη λειτουργία «**Αναμονή ρύθμισης**».

Στη λειτουργία «**Αναμονή ρύθμισης**», τα ασύρματα χειριστήρια λειτουργούν, και η αυλόπορτα κινείται με πολύ μειωμένη ταχύτητα. Η λειτουργία αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατά την εγκατάσταση. Επιβάλλεται να πραγματοποιηθεί σωστή αυτο-εκμάθηση πριν από την κανονική χρήση της αυλόπορτας. Κατά την αυτο-εκμάθηση, εάν η αυλόπορτα είναι σταματημένη, ένα πάτημα του πλήκτρου «**SET**» επιτρέπει την έξοδο από τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.

Σημείωση: Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία αυτο-εκμάθησης ανά πάσα στιγμή, ακόμη και όταν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης έχει ήδη εκτελεστεί και η οθόνη εμφανίζει «C1».

ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Λειτουργία πλήρους ανοίγματος



Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου

Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα = σταμάτημα + οπισθοδρόμηση.

Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων

Με φωτοηλεκτρικά κύτταρα συνδεδεμένα στην επαφή ασφ./Φωτοκύτταρο (ακροδέκτες 19-20) και παράμετρος Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων P07 = 1.

Κάλυψη των φωτοκυττάρων ανοιχτής αυλόπορτας = καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή, μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία τύπου dead man (ύστερα από 3 λεπτά).

Κάλυψη των φωτοκυττάρων κατά το άνοιγμα = η κατάσταση των φωτοκυττάρων δεν λαμβάνεται υπόψη, η αυλόπορτα συνεχίζει την κίνησή της.

Κάλυψη των φωτοκυττάρων κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)

Ενεργοποίηση της μπάρας ανίχνευσης κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

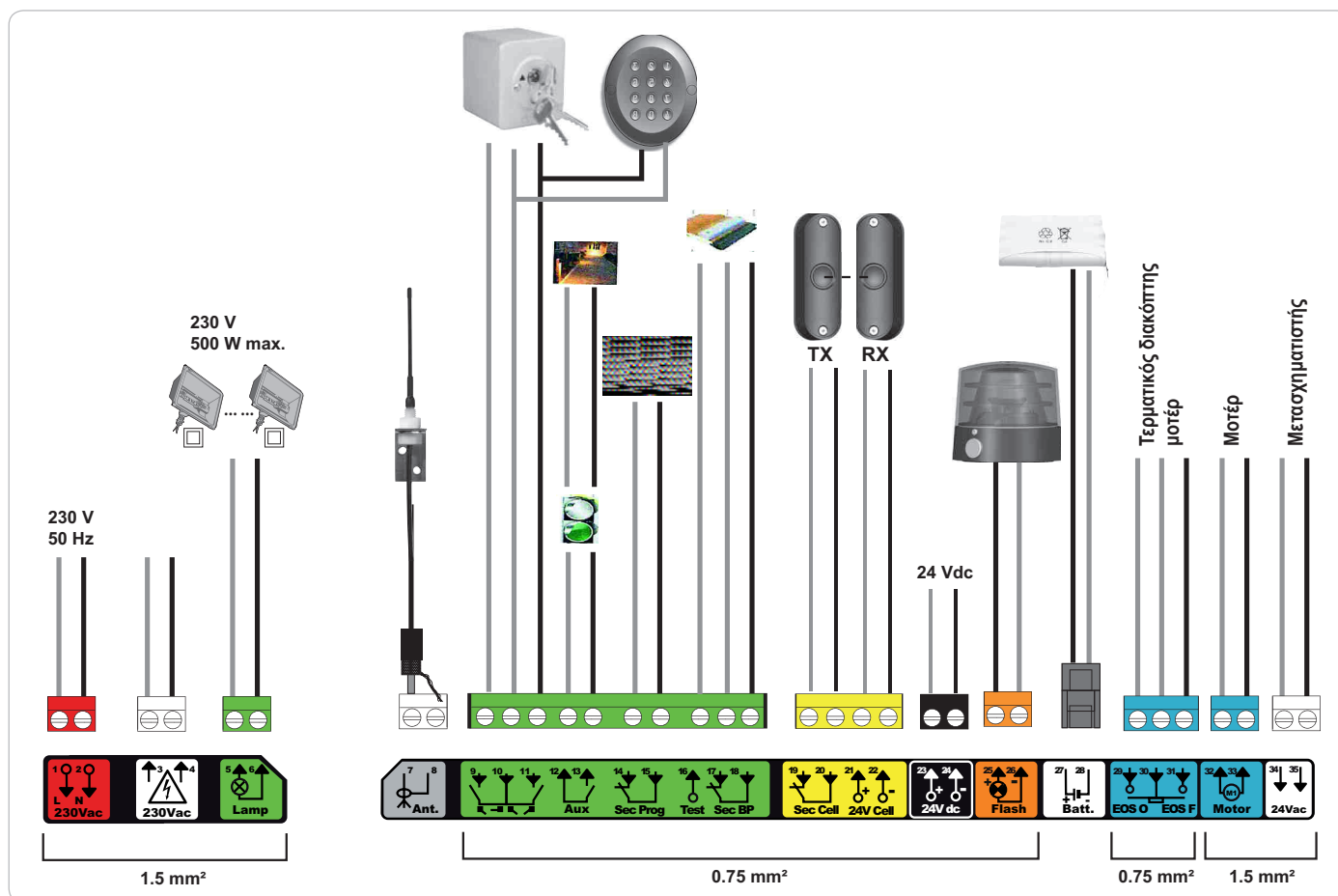
Ειδικές λειτουργίες

Βλ. βιβλίο χρήση.

Εκπαίδευση των χρηστών

Εκπαιδεύστε όλους τους χρήστες στη χρήση αυτής της μηχανοκίνητης αυλόπορτας με απόλυτη ασφάλεια (τυπική χρήση και αρχή απασφάλισης) καθώς και στους περιοδικούς υποχρεωτικούς ελέγχους.

ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ



Ακροδέκτες	Ενδείξεις ακροδεκτών	Σύνδεση	Σχόλιο
1 2	L N	Τροφοδοσία 230 V	Σημείωση: Σύνδεση με τη γη διαθέσιμη στο σκελετό του μοτέρ
3 4	L N	Έξοδος κύριας τροφοδοσίας μετασχηματιστή	
5 6	N L	Έξοδος φωτισμού 230 V	Μέγ. ισχύς 500 W Προστατεύεται με επιβραδυντική ασφάλεια 5 A
7 8	Πυρήνας Πλεξούδα	Κεραία	
9 10 11	Επαφή Κοινή Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ
12 13	Κοινή Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ
14 15	Κοινή Επαφή	Έξοδος βοηθητικής επαφής	Διακοπή 24 V, 1,2 A Πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV)
16	Επαφή	Είσοδος ασφαλείας 3 - προγραμματιζόμενη	
17 18	Επαφή Κοινή	Έξοδος ελέγχου ασφαλείας	Συμβατή μπάρα ανίχνευσης με ξηρή επαφή BP μόνο
19 20 21 22	Επαφή Κοινή 24 V 0 V	Είσοδος ασφαλείας 1 - Φωτοκύτταρα	Συμβατή με φωτοκύτταρα τύπου BUS (βλ. πίνακα παραμέτρων) Χρησιμοποιείται για σύνδεση φωτοκυττάρου RX
23 24	24 V 0 V	Τροφοδοσία 24 V αξεσουάρ	Μόνιμη εάν δεν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος, ελεγχόμενη εάν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος 1,2 A μέγ. για το σύνολο των αξεσουάρ σε όλες τις εξόδους
25 26	24 V - 15 W 0 V	Έξοδος πορτοκαλί φωτός 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Είσοδος τροφοδοσίας χαμηλής τάσης 9 V ή 24 V	Συμβατή με μπαταρίες 9,6 V και 24 V Στα 9 V, μειωμένη λειτουργία Στα 24 V, κανονική λειτουργία
29 30 31	EOS O Κοινή EOS F	Τερματικός διακόπτης μοτέρ	
32 33	1 2	Μοτέρ	
34 35	24 VAC	Μετασχηματιστής	

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων

Φωτοηλεκτρικά κύτταρα (Εικ. 1)

Υπάρχει η δυνατότητα τριών τύπων σύνδεσης:

A: Χωρίς αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

B: Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 3.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας των φωτοηλεκτρικών κυττάρων σε κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία τύπου dead man (ύστερα από 3 λεπτά).

C: Φωτοκύτταρα τύπου BUS: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 4. Είναι απαραίτητο να επαναλάβετε την αυτο-εκμάθηση μετά τη σύνδεση BUS των φωτοκυττάρων.



Σε περίπτωση κατάργησης των φωτοκυττάρων, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 19 και 20. Η εγκατάσταση των φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική αν:

- χρησιμοποιηθεί ο έλεγχος του αυτοματισμού από απόσταση (χωρίς οπτική επαφή του χρήστη),
- ενεργοποιηθεί το αυτόματο κλείσιμο (P01 = 1, 3 ή 4).

Η εγκατάσταση φωτοηλεκτρικών κυττάρων ΜΕ ΑΥΤΟΕΛΕΓΧΟ (P07 = 3 ή 4) είναι υποχρεωτική στην περίπτωση χρήσης μονάδας Tahoma για το χειρισμό του αυτοματισμού.

Ανακλαστικό φωτοηλεκτρικό κύτταρο (Εικ. 2)

• **Χωρίς αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

• **Με αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας του φωτοηλεκτρικού κυττάρου σε κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία τύπου dead man (ύστερα από 3 λεπτά).



Η εγκατάσταση φωτοηλεκτρικών κυττάρων ΜΕ ΑΥΤΟΕΛΕΓΧΟ (P07 = 2) είναι υποχρεωτική στην περίπτωση χρήσης μονάδας Tahoma για το χειρισμό του αυτοματισμού.

Πορτοκαλί φως (Εικ. 3)

Προγραμματίστε την παράμετρο «P12» σε συνάρτηση με τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας:

• **Χωρίς προειδοποίηση πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 0.

• **Με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 1.

Συνδέστε το καλώδιο κεραίας στους ακροδέκτες 7 (πυρήνας) και 8 (πλεξούδα).

Ενσύρματο πληκτρολόγιο με κωδικό (Εικ. 4)

Κεραία (Εικ. 5)

Μπάρα ανίχνευσης (Εικ. 6)

Ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο (για μπάρα ανίχνευσης ενεργή κατά το άνοιγμα, χρησιμοποιήστε την είσοδο προγραμματιζόμενης ασφάλειας και προγραμματίστε την παράμετρο «P10» = 1).

Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P08» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας της μπάρας ανίχνευσης σε κάθε κίνηση της πόρτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία τύπου dead man (ύστερα από 3 λεπτά).



Σε περίπτωση κατάργησης της μπάρας ανίχνευσης, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 17 και 18.

Μπαταρία 24 V (Εικ. 7)

[1]. Τοποθετήστε και βιδώστε την κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών.

[2]. Τοποθετήστε τις μπαταρίες.

[3]. Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μπαταρίας 24 V.

κανονική λειτουργία: ονομαστική ταχύτητα, λειτουργικά αξεσουάρ.

Αυτονομία: 3 κύκλοι / 24 ώρες

Μπαταρία 9,6 V (Εικ. 8)

Μειωμένη λειτουργία: μειωμένη και σταθερή ταχύτητα (χωρίς επιβράδυνση στους τερματικούς διακόπτες), αξεσουάρ 24 V ανενεργά (συμπεριλαμβανομένων των φωτοκυττάρων).

Αυτονομία: 3 κύκλοι / 24 ώρες

Φωτισμός περιοχής (Εικ. 9)

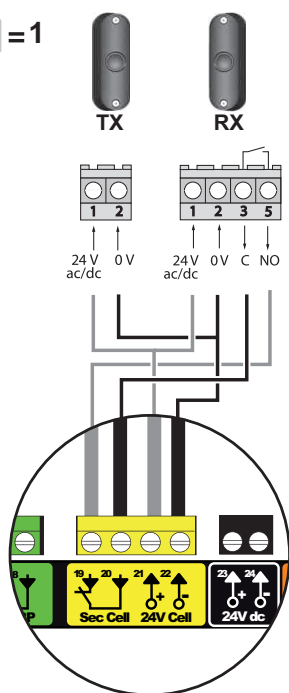
Για φωτισμό κατηγορίας I, συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης.

Σημείωση: Σε περίπτωση απόσπασης, το καλώδιο της γείωσης πρέπει να έχει πάντοτε μεγαλύτερο μήκος από αυτό της φάσης και του ουδέτερου.

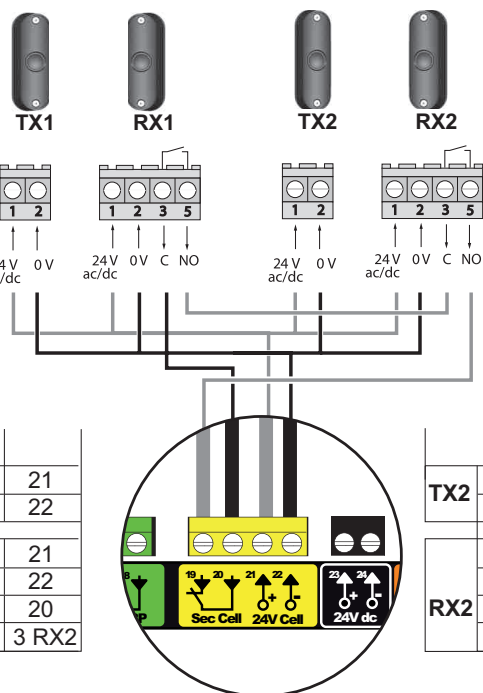
Υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης πολλών φωτισμών, εφόσον δεν υπερβαίνουν συνολική ισχύ 500 W.

1

A $P07 = 1$



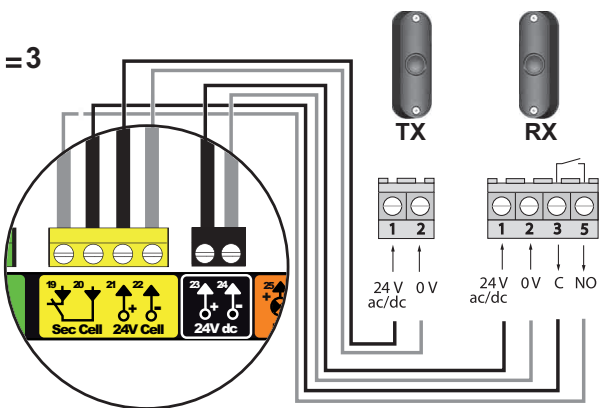
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

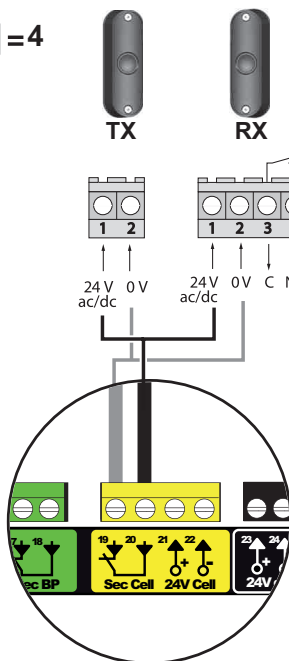
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $P07 = 3$

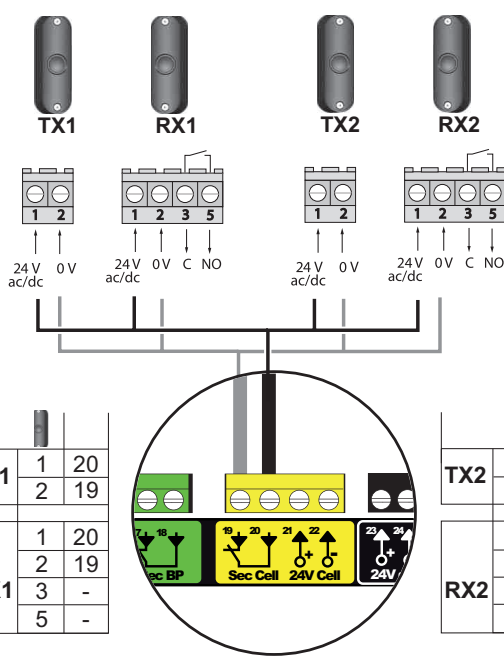


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $P07 = 4$

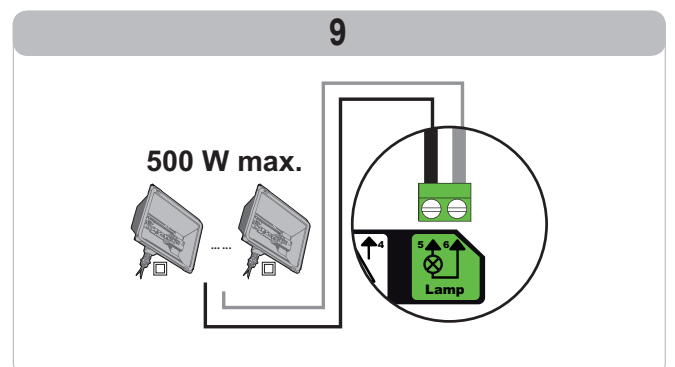
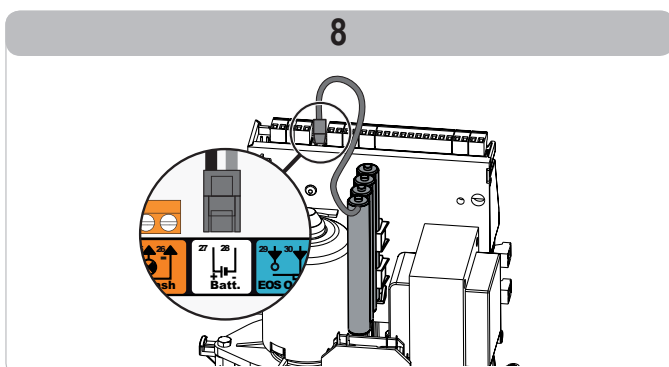
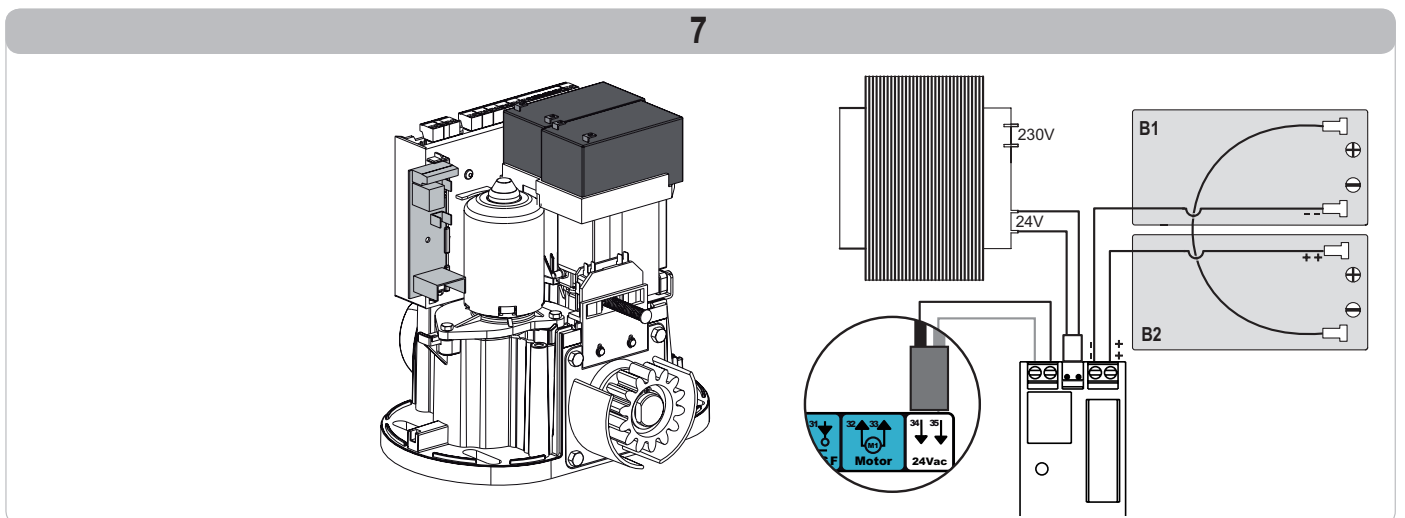
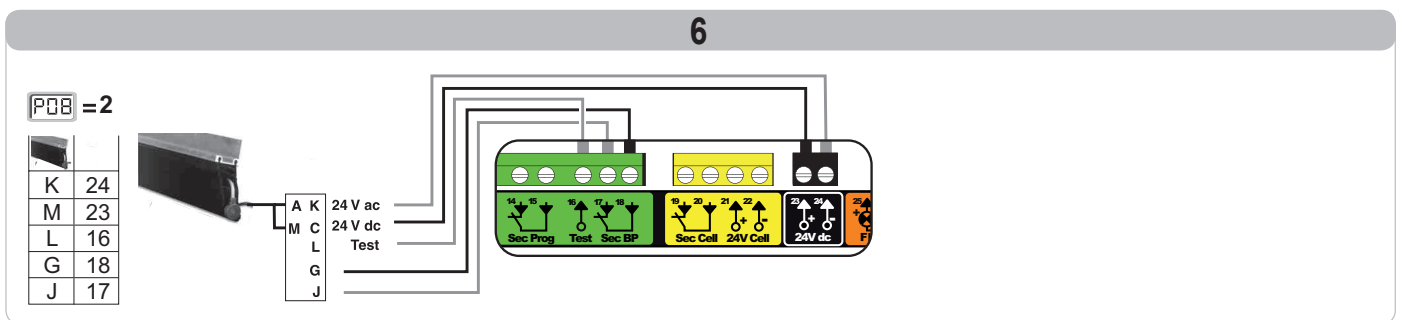
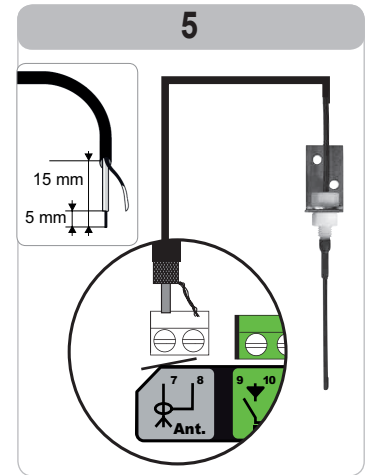
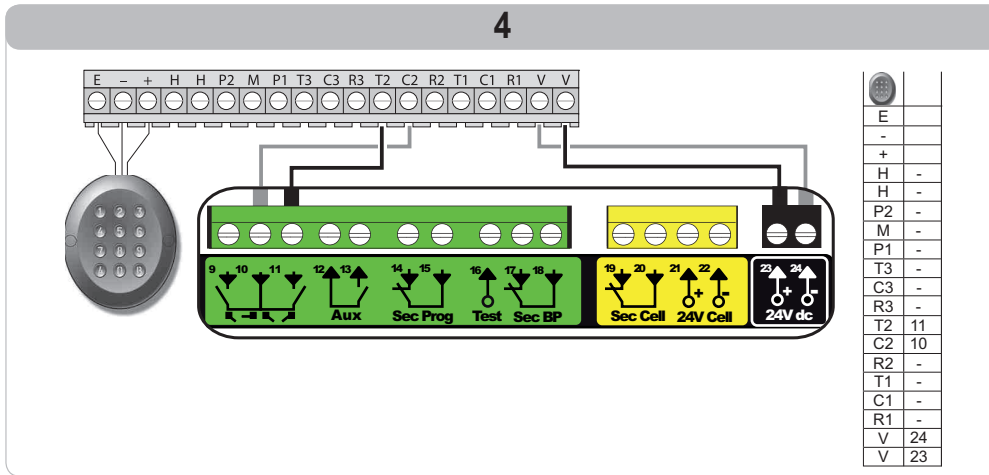
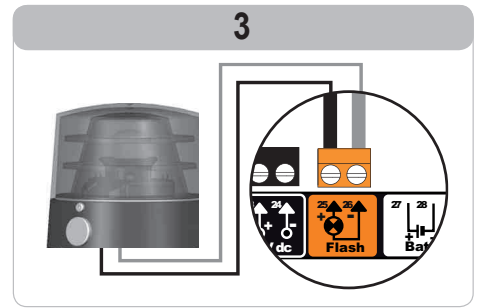
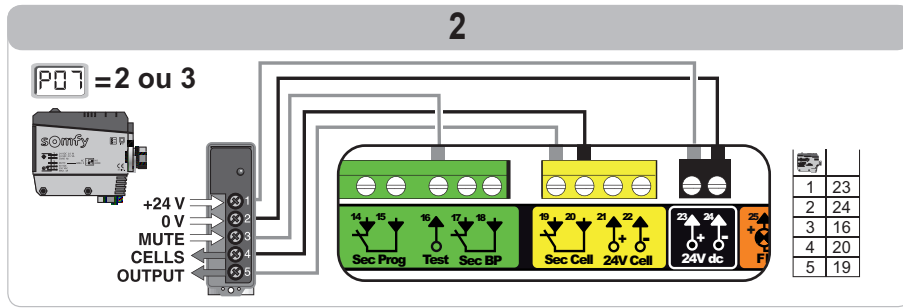


TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



EL

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ

Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων

Πιέστε	για...
	Είσοδος στο μενού ρύθμισης παραμέτρων και έξοδος από αυτό
	Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων
	Επικυρώστε: · την επιλογή μιας παραμέτρου · την τιμή μιας παραμέτρου
	Αύξηση/μείωση της τιμής μιας παραμέτρου · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων



Πατήστε το SET για έξοδο από το μενού ρύθμισης παραμέτρων.

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων

Εάν η ένδειξη εμφανίζεται **σταθερά**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι η **επιλεγμένη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Εάν η ένδειξη **αναβοσβήνει**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι μια **επιλέξιμη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Σημασία των διαφόρων παραμέτρων

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P01	Τρόπος λειτουργίας πλήρους κύκλου	0: διαδοχική		Κάθε πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου προκαλεί την κίνηση του μοτέρ (αρχική θέση: κλειστή αυλόπορτα) σύμφωνα με τον ακόλουθο κύκλο: άνοιγμα, σταμάτημα, κλείσιμο, σταμάτημα, άνοιγμα...
		1: διαδοχική + χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος		<p>Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4.</p> <p>Σε διαδοχική λειτουργία με χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου διακόπτει την τρέχουσα κίνηση και τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος (η αυλόπορτα παραμένει ανοιχτή).</p>
		2: ημιαυτόματη		Σε ημιαυτόματη λειτουργία: - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα.
		3: αυτόματη		<p>Σε λειτουργία αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος ξεκινά τη χρονοκαθυστέρηση από την αρχή (η αυλόπορτα θα κλείσει με το πέρας της νέας χρονοκαθυστέρησης). Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.</p>
		4: αυτόματη + μπλοκάρισμα φωτοκυττάρου		<p>Αυτοί οι τρόποι λειτουργίας δεν είναι συμβατοί με τον έλεγχο από απόσταση μέσω μονάδας TaHoma</p> <p>Μετά το άνοιγμα της αυλόπορτας, η διέλευση μπροστά από τα φωτοκύτταρα (ασφάλεια κλεισίματος) προκαλεί το κλείσιμο ύστερα από μικρή χρονοκαθυστέρηση (σταθερός χρόνος 2 δευτ.). Εάν δεν διέλθει κανείς μπροστά από τα φωτοκύτταρα, η αυλόπορτα κλείνει αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02». Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.</p>
5: λειτουργία τύπου dead man (ενσύρματη)		Σε ενσύρματη λειτουργία τύπου dead man: - ο έλεγχος της αυλόπορτας πραγματοποιείται με παρατεταμένη ενεργοποίηση ενός ενσύρματου χειριστηρίου μόνο, - τα ασύρματα χειριστήρια είναι ανενεργά.		

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P02	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε πλήρη λειτουργία	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P03	Τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού	0: ίδιος με τον τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου	Οι παράμετροι του τρόπου λειτουργίας κύκλου πεζού μπορούν να ρυθμιστούν μόνο εάν P01 = 0 έως 2 Ο τρόπος λειτουργίας P03 = 2 δεν είναι συμβατός με τον έλεγχο από απόσταση μέσω μονάδας TaHome.	Ο τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού είναι ίδιος με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου.
		1: χωρίς αυτόματο κλείσιμο		Εάν P01=1, το κλείσιμο της αυλόπορτας δεν πραγματοποιείται αυτόματα ύστερα από εντολή ανοίγματος πεζών.
		2: με αυτόματο κλείσιμο		Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4. Όποια και αν είναι η τιμή της P01, το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα ύστερα από εντολή ανοίγματος πεζών. Η χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος μπορεί να προγραμματιστεί με την παράμετρο «P04» (μικρή χρονοκαθυστέρηση) ή με την παράμετρο «P05» (μεγάλη χρονοκαθυστέρηση).
P04	Μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P05	Μεγάλη χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 99 (τιμή x 5 λεπτά = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 0: 0		Η τιμή 0 πρέπει να επιλεγεί, εάν επικρατεί η μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού.
P06	Εύρος ανοίγματος πεζών	1 έως 9 1: 80 cm		1: ελάχιστο άνοιγμα πεζών ... 9: μέγιστο άνοιγμα πεζών (περίπου 80% της συνολικής διαδρομής της αυλόπορτας)
P07	Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας 4: φωτοκύτταρα τύπου BUS		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο, επιβάλλεται έλεγχος κάθε 6 μήνες της σωστής λειτουργίας της διάταξης. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου, εφαρμογή ανακλαστικού φωτοκυττάρου με αυτοέλεγχο. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22). 4: εφαρμογή φωτοκυττάρων τύπου BUS.
P08	Είσοδος ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου.
P09	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22).
P10	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας - λειτουργία	0: ενεργή κατά το κλείσιμο 1: ενεργή κατά το άνοιγμα 2: ενεργή κατά το κλείσιμο + ADMAP 3: απαγορεύεται οποιαδήποτε κίνηση		0: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο. 1: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας είναι ενεργή μόνο κατά το άνοιγμα. 2: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο και, εάν είναι ενεργοποιημένη, το άνοιγμα της αυλόπορτας δεν είναι εφικτό. 3: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, εάν η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας είναι ενεργοποιημένη, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή.
P11	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφαλείας - ενέργεια	0: σταμάτημα 1: σταμάτημα + οπισθοδρόμηση 2: σταμάτημα + πλήρης αντιστροφή		0: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, υποχρεωτική εάν P10=3 απαγορεύεται εάν υπάρχει μπάρα ανίχνευσης συνδεδεμένη στην είσοδο προγραμματιζόμενης ασφαλείας. 1: συνιστάται για μια εφαρμογή μπάρας ανίχνευσης. 2: συνιστάται για μια εφαρμογή φωτοκυττάρου.
P12	Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός	0: χωρίς προειδοποίηση 1: με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση		Εάν η αυλόπορτα βρίσκεται πάνω σε δημόσιο δρόμο, επιλέξτε υποχρεωτικά με προειδοποίηση: P12=1.
P13	Έξοδος φωτισμού περιοχής	0: ανενεργή 1: ελεγχόμενη λειτουργία 2: αυτόματα + ελεγχόμενη λειτουργία		0: η έξοδος φωτισμού περιοχής δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: ο έλεγχος φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο. 2: ο έλεγχος του φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο, όταν η αυλόπορτα είναι σταματημένη + ο φωτισμός περιοχής ανάβει αυτόματα όταν η αυλόπορτα βρίσκεται σε κίνηση και παραμένει αναμμένος στο τέλος της κίνησης για το διάστημα χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P14». P13=2 υποχρεωτική για χρήση στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.
P14	Χρονοκαθυστέρηση φωτισμού περιοχής	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Εάν είναι επιλεγμένη η τιμή 0, ο φωτισμός περιοχής σβήνει αμέσως μετά το τέλος της κίνησης της αυλόπορτας.

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P15	Βοηθητική έξοδος	0: ανενεργή 1: αυτόματη: ενδεικτικό ανοιχτής αυλόπορτας 2: αυτόματη: διαταής με χρονοκαθυστέρηση 3: αυτόματη: ενός πατήματος 4: ελεγχόμενη: διαταής (ON-OFF) 5: ελεγχόμενη: ενός πατήματος 6: ελεγχόμενη: διαταής με χρονοκαθυστέρηση		0: η βοηθητική έξοδος δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: το ενδεικτικό αυλόπορτας είναι σβηστό εάν η αυλόπορτα είναι κλειστή, αναβοσβήνει εάν η αυλόπορτα κινείται, είναι αναμμένο εάν η αυλόπορτα είναι ανοιχτή. 2: έξοδος ενεργοποιημένη κατά την έναρξη της κίνησης, κατά την κίνηση και μετά απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16». 3: πάτημα σε επαφή κατά την έναρξη της κίνησης. 4: κάθε πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου προκαλεί την ακόλουθη λειτουργία: ON, OFF, ON, OFF... 5: πάτημα σε επαφή με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου. 6: έξοδος ενεργοποιημένη με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου και μετά απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16».
P16	Χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Η χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου είναι ενεργή μόνο εάν η επιλεγμένη τιμή για την παράμετρο P15 είναι 2 ή 6.
P19	Ταχύτητα κλεισίματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		
P20	Ταχύτητα ανοίγματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		
P21	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P22	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P25	Περιορισμός της ροπής κλεισίματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P26	Περιορισμός της ροπής ανοίγματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P27	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P28	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P33	Ευσαιθησία της ανίχνευσης εμποδίου	0: πολύ μικρή ευαισθησία 1: μικρή ευαισθησία 2: κανονική 3: μεγάλη ευαισθησία		
P37	Είσοδοι καλωδιακού ελέγχου	0: λειτουργία πλήρους κύκλου - κύκλου πεζού 1: λειτουργία ανοίγματος - κλεισίματος		0: είσοδος ακροδέκτη 9 = κύκλος πεζού, είσοδος ακροδέκτη 11 = πλήρης κύκλος 1: είσοδος ακροδέκτη 9 = άνοιγμα μόνο, είσοδος ακροδέκτη 11 = κλείσιμο μόνο
P40	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		
P41	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το άνοιγμα	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν τροποποιηθεί κάποια παράμετρος ταχύτητας ή περιοχής επιβράδυνσης, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα A του προτύπου EN 12 453. Η μη τήρηση της οδηγίας αυτής ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την αυλόπορτα.


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν τροποποιηθεί κάποια παράμετρος περιορισμού ροπής, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα A του προτύπου EN 12 453.

Η μη τήρηση της οδηγίας αυτής ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την αυλόπορτα.

Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μικρή, υπάρχει κίνδυνος ανίχνευσης εμποδίων ενώ δεν υπάρχουν.

Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μεγάλη, υπάρχει κίνδυνος μη συμμόρφωσης της εγκατάστασης με το πρότυπο.


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν τροποποιηθεί η παράμετρος «Ευσαιθησία της ανίχνευσης εμποδίου», ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα A του προτύπου EN 12 453.

Η μη τήρηση της οδηγίας αυτής ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την αυλόπορτα.


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν τροποποιηθεί κάποια παράμετρος ταχύτητας προσέγγισης, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι η ανίχνευση εμποδίου συμμορφώνεται με το παράρτημα A του προτύπου EN 12 453.

Η μη τήρηση της οδηγίας αυτής ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την αυλόπορτα.

ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

Γενικές πληροφορίες

Τύποι τηλεχειριστηρίου

Υπάρχουν δύο τύποι τηλεχειριστηρίου:

- μονοκατευθυντικά: Keygo io, Situio io, Smoovio io
- δικάτευθυντικά με λειτουργία επιστροφής πληροφοριών (τα τηλεχειριστήρια επισημαίνουν την τρέχουσα κίνηση και επιβεβαιώνουν τη σωστή εκτέλεση): Keytis io, Telis 1 io, Telis Compositio io, Impresario Chronis io

Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων

Ένα τηλεχειριστήριο μπορεί να απομνημονευτεί με δύο τρόπους:

- **Απομνημόνευση από το πλαίσιο προγραμματισμού.**
- **Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου.**

Η απομνημόνευση πραγματοποιείται ξεχωριστά για κάθε πλήκτρο ελέγχου.

Η απομνημόνευση ενός ήδη απομνημονευμένου πλήκτρου προκαλεί τη διαγραφή του.

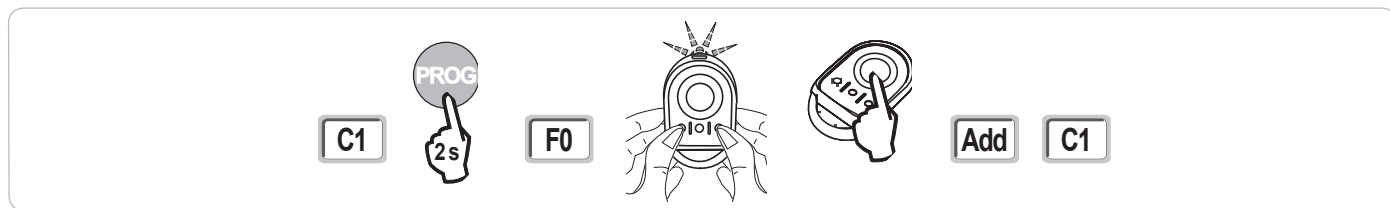
Σημασία των απεικονιζόμενων κωδικών

Κωδικός	Ονομασία
Add	Επιτυχής απομνημόνευση ενός μονοκατευθυντικού τηλεχειριστηρίου
- - -	Επιτυχής απομνημόνευση ενός δικάτευθυντικού τηλεχειριστηρίου
dEL	Διαγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου πλήκτρου
rEF	Ανεπιτυχής απομνημόνευση ενός δικάτευθυντικού τηλεχειριστηρίου
FuL	Μνήμη πλήρης (μόνο για τα μονοκατευθυντικά τηλεχειριστήρια)

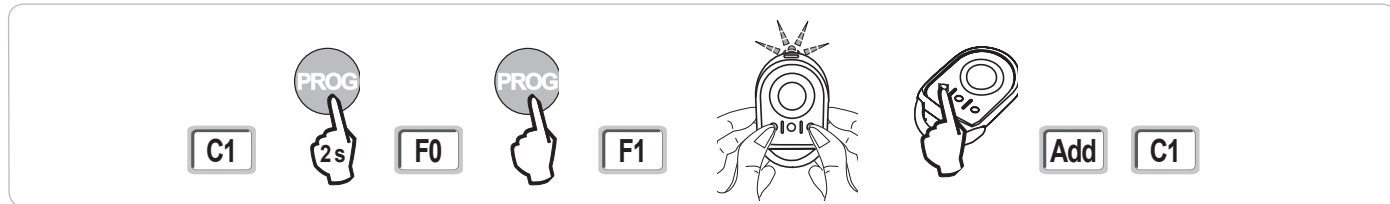
Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo io

Απομνημόνευση από το πλαίσιο προγραμματισμού

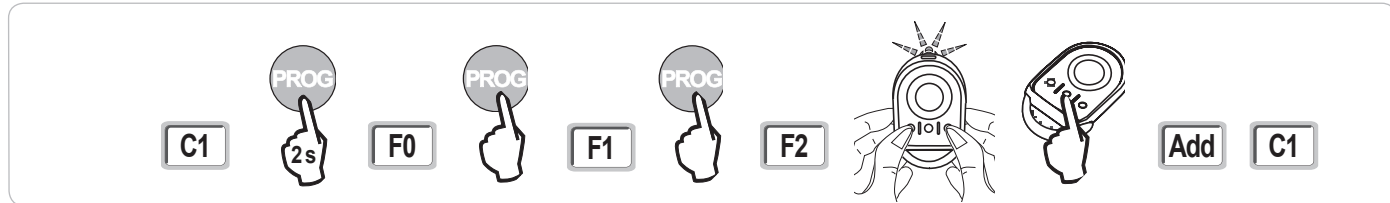
- Εντολή ΠΛΗΡΟΥΣ ανοίγματος



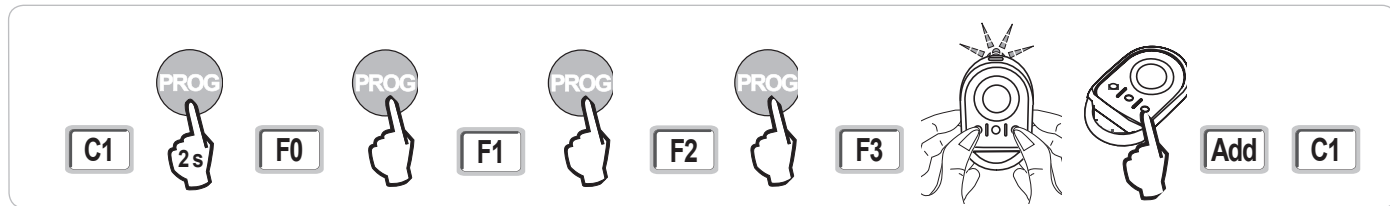
- Εντολή ανοίγματος ΠΕΖΩΝ



- Εντολή ΦΩΤΙΣΜΟΥ



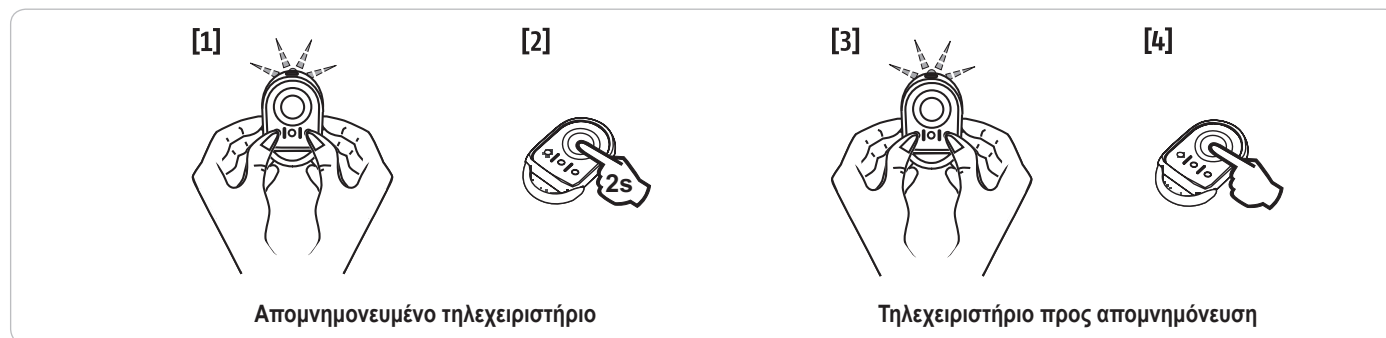
- Εντολή ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΕΞΟΔΟΥ (P15 = 4,5 ή 6)



Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου Keygo io

Η διαδικασία αυτή επιτρέπει την αντιγραφή του προγραμματισμού ενός πλήκτρου ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου.

- [1]. Πιέστε ταυτόχρονα το εξωτερικό δεξί και το εξωτερικό αριστερό πλήκτρο του ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου, έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει το πράσινο ενδεικτικό.
- [2]. Πιέστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα το προς αντιγραφή πλήκτρο του ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου.
- [3]. Πιέστε στιγμιαία και ταυτόχρονα το εξωτερικό δεξί και το εξωτερικό αριστερό πλήκτρο του νέου τηλεχειριστηρίου.
- [4]. Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο που επιλέξατε για τον έλεγχο του μηχανισμού στο νέο τηλεχειριστήριο.



Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keytis io

! Οι διαδικασίες απομνημόνευσης του κλειδιού συστήματος και απομνημόνευσης με αντιγραφή του τηλεχειριστηρίου Keytis io είναι εφικτές μόνο στο χώρο εγκατάστασης. Για να μπορέσετε να μεταφέρετε το κλειδί συστήματος ή τον προγραμματισμό του, το ήδη απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο πρέπει να μπορεί να επικοινωνεί με κάποιον δέκτη της εγκατάστασης.

! Αν η εγκατάσταση περιλαμβάνει ήδη άλλα προϊόντα io-homecontrol® με τουλάχιστον ένα απομνημονευμένο δικατευθυντικό τηλεχειριστήριο, το τηλεχειριστήριο Keytis io πρέπει πρώτα να απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος (βλ. πιο κάτω).

Ένα ήδη απομνημονευμένο πλήκτρο δεν μπορεί να απομνημονευτεί σε δεύτερο δέκτη. Για να μάθετε αν κάποιο πλήκτρο είναι ήδη απομνημονευμένο, πατήστε το:

- ήδη απομνημονευμένο πλήκτρο → άναμμα πράσινου ενδεικτικού.
- μη απομνημονευμένο πλήκτρο → άναμμα πορτοκαλί ενδεικτικού.

Για να διαγράψετε ένα ήδη απομνημονευμένο πλήκτρο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο **Μεμονωμένη διαγραφή πλήκτρου τηλεχειριστηρίου Keytis io**.

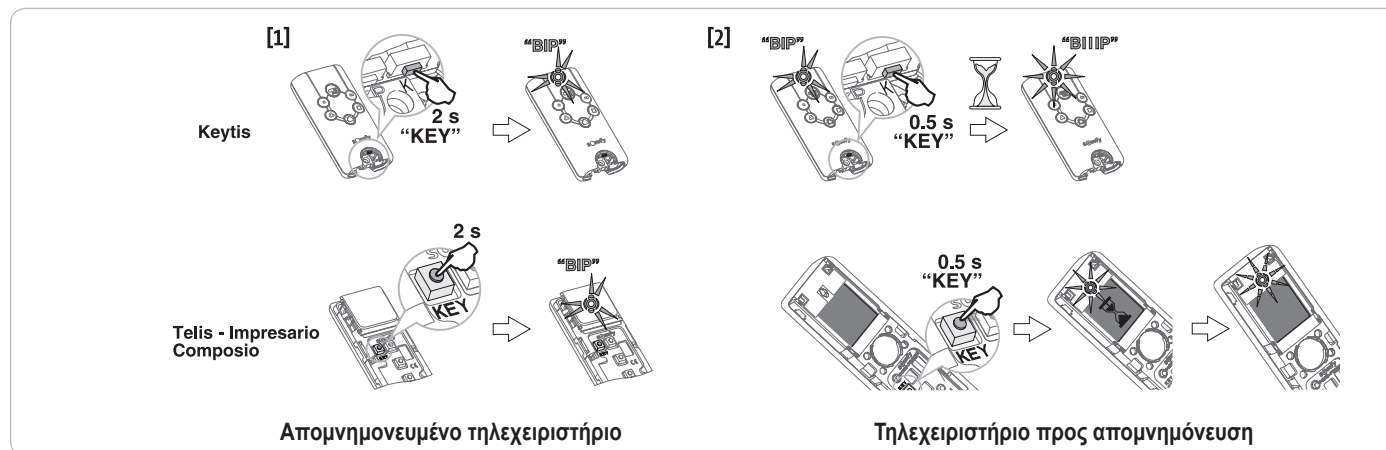
Απομνημόνευση κλειδιού συστήματος

! Το βήμα αυτό πρέπει να εκτελείται οπωσδήποτε, αν η εγκατάσταση περιλαμβάνει ήδη άλλα προϊόντα io-homecontrol® με τουλάχιστον ένα απομνημονευμένο δικατευθυντικό τηλεχειριστήριο.
 . Αν το προς απομνημόνευση τηλεχειριστήριο Keytis io είναι το πρώτο τηλεχειριστήριο του συστήματος, μεταβείτε απευθείας στο βήμα **Απομνημόνευση του τηλεχειριστηρίου Keytis io**.

[1]. Επιλέξτε στο απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο τη λειτουργία μεταβίβασης κλειδιού:

- Τηλεχειριστήρια Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io: πιέστε το πλήκτρο «KEY» μέχρι να ανάψει το πράσινο ενδεικτικό (2 δευτ.).
- Άλλο τηλεχειριστήριο: ανατρέξτε στο εγχειρίδιο.

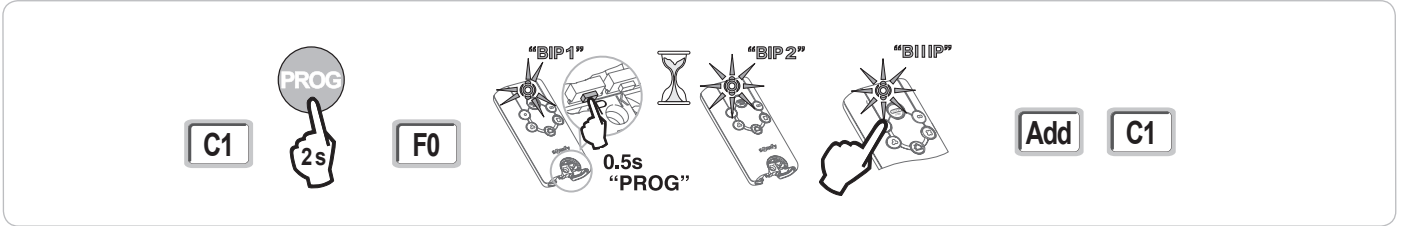
[2]. Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο «KEY» του νέου τηλεχειριστηρίου. Περιμένετε να ακουστεί το ηχητικό σήμα επιβεβαίωσης (μερικά δευτερόλεπτα).



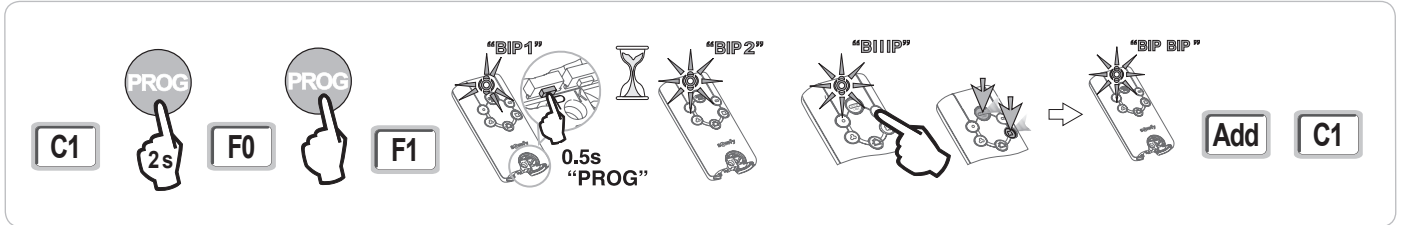
Απομνημόνευση από το πλαίσιο προγραμματισμού

Αν η εγκατάσταση περιλαμβάνει ήδη άλλα προϊόντα io-homecontrol® με τουλάχιστον ένα απομνημονευμένο δικατευθυντικό τηλεχειριστήριο, το τηλεχειριστήριο Keytis io πρέπει πρώτα να απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος (βλ. σελίδα 19).

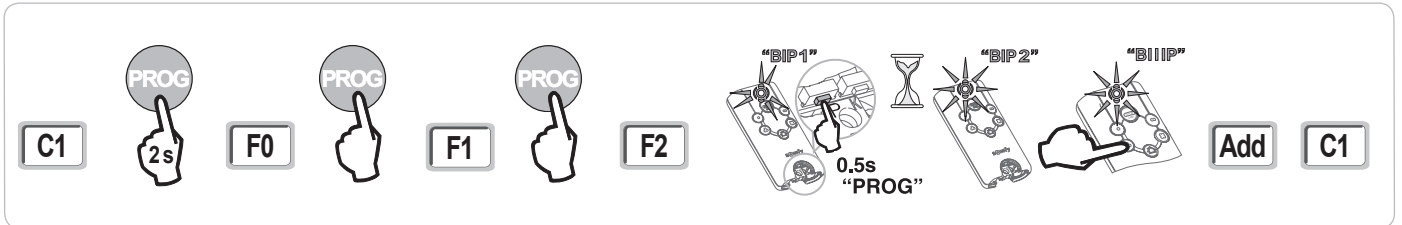
- Εντολή ΠΛΗΡΟΥΣ ανοίγματος



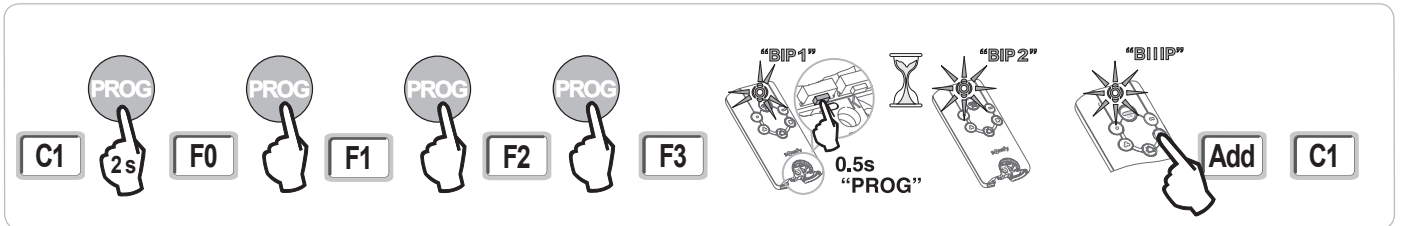
- Εντολή ανοίγματος ΠΕΖΩΝ



- Εντολή ΦΩΤΙΣΜΟΥ



- Εντολή ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΕΞΟΔΟΥ (P15 = 4,5 ή 6)



Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου Keytis io

- Πλήρης αντιγραφή τηλεχειριστηρίου Keytis io

Η διαδικασία αυτή επιτρέπει την ακριβή αντιγραφή όλων των πλήκτρων ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου.

Το νέο τηλεχειριστήριο δεν πρέπει να είναι ήδη απομνημονευμένο σε άλλον αυτοματισμό.

Βεβαιωθείτε ότι το νέο τηλεχειριστήριο έχει απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος.

[1]. Πιέστε το πλήκτρο «PROG» του ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου μέχρι να ανάψει το πράσινο ενδεικτικό (2 δευτ.).

[2]. Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο «PROG» του νέου τηλεχειριστηρίου.

Περιμένετε να ακουστεί το δεύτερο ηχητικό σήμα και να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα το πράσινο ενδεικτικό (μερικά δευτερόλεπτα).

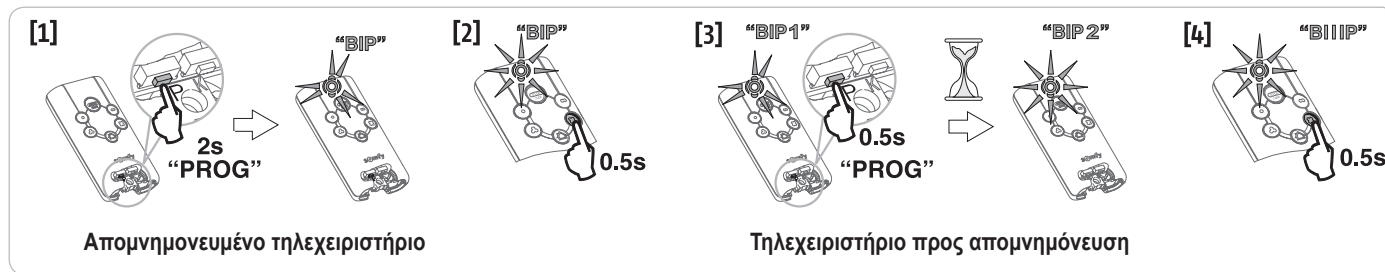


• Μεμονωμένη αντιγραφή πλήκτρου τηλεχειριστηρίου Keytis io

Η διαδικασία αυτή επιτρέπει την αντιγραφή της απομνημόνευσης ενός μόνο πλήκτρου ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου σε ένα κενό πλήκτρο ενός νέου τηλεχειριστηρίου.

Βεβαιωθείτε ότι το νέο τηλεχειριστήριο έχει απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος.

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο «**PROG**» του ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου μέχρι να ανάψει το πράσινο ενδεικτικό (2 δευτ.).
- [2]. Πιέστε στιγμιαία το προς αντιγραφή πλήκτρο του ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου.
- [3]. Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο «**PROG**» του νέου τηλεχειριστηρίου.
Περιμένετε να ακουστεί το ηχητικό σήμα επιβεβαίωσης (μερικά δευτερόλεπτα).
- [4]. Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο που επιλέξατε για τον έλεγχο του μοτέρ στο νέο τηλεχειριστήριο.



! Η απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keytis io δεν είναι δυνατή στις εξής περιπτώσεις:

- Το τηλεχειριστήριο δεν έχει απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος.
- Πολλοί δέκτες της εγκατάστασης βρίσκονται στη λειτουργία προγραμματισμού.
- Πολλά τηλεχειριστήρια βρίσκονται στη λειτουργία μεταβίβασης κλειδιού ή στη λειτουργία απομνημόνευσης.

Οποιαδήποτε εσφαλμένη απομνημόνευση επισημαίνεται από γρήγορα διαδοχικά ηχητικά σήματα που συνοδεύονται από το αναβοσβήσιμο του πορτοκαλί ενδεικτικού στο τηλεχειριστήριο Keytis.

Απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων (Telis io, Telis Composio io κτλ.)

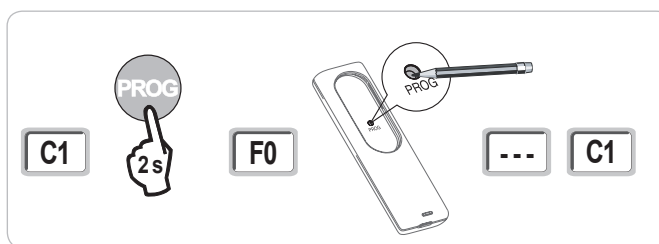
Λειτουργία των πλήκτρων ενός τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων

	^	my	v
F0	Πλήρες άνοιγμα	Σταμάτημα	Πλήρες κλείσιμο
F1	Πλήρες άνοιγμα	Σταμάτημα	Πλήρες κλείσιμο
F2	Φωτισμός ON		Φωτισμός OFF
F3	Βοηθ. έξοδος ON		Βοηθ. έξοδος OFF

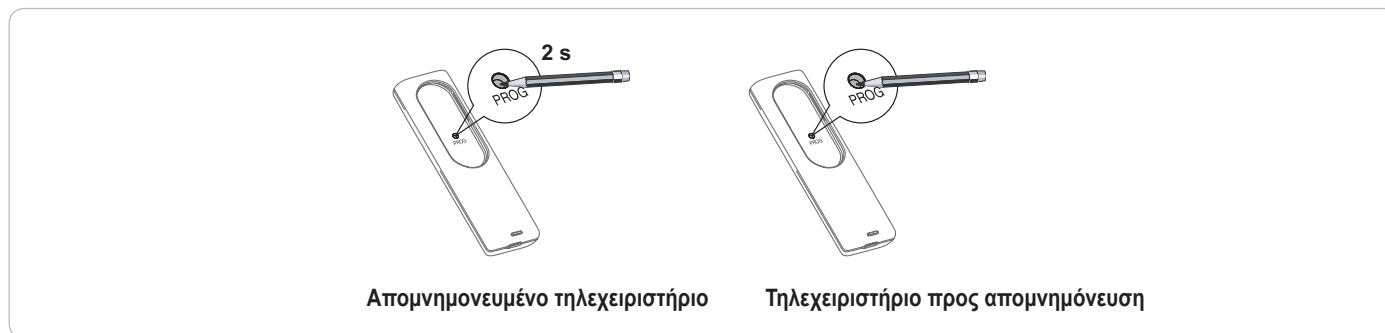
Απομνημόνευση από το πλαίσιο προγραμματισμού

Για να απομνημονευτεί ένα δικατευθυντικό τηλεχειριστήριο io 3 πλήκτρων (Telis io, Impresario Chronis io...), βεβαιωθείτε ότι το συγκεκριμένο τηλεχειριστήριο έχει απομνημονεύσει το κλειδί συστήματος (βλ. σελίδα 19).

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο «**PROG**» (2 δευτ.) του πλαισίου προγραμματισμού.
Η οθόνη εμφανίζει «**F0**».
Σημείωση: ένα νέο πάτημα του πλήκτρου «**PROG**» επιτρέπει τη μετάβαση στην απομνημόνευση της ακόλουθης λειτουργίας.
- [2]. Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «**PROG**» στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων για να απομνημονευτεί η λειτουργία.
Η οθόνη εμφανίζει «**Add**» (Προσθήκη).



Απομνημόνευση με αντιγραφή ενός ήδη απομνημονευμένου δικατευθυντικού τηλεχειριστηρίου io 3 πλήκτρων

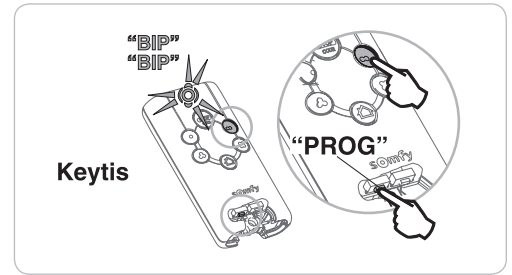


ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Μεμονωμένη διαγραφή πλήκτρου τηλεχειριστηρίου Keytis io ή Keygo io

Μπορεί να πραγματοποιηθεί:

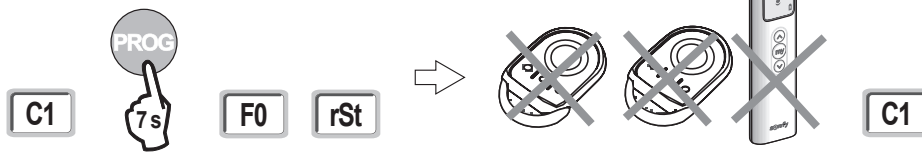
- με απομνημόνευση από το πλαίσιο προγραμματισμού.
Η απομνημόνευση ενός ήδη απομνημονευμένου πλήκτρου προκαλεί τη διαγραφή του.
- με απευθείας διαγραφή στο τηλεχειριστήριο (μόνο για τα τηλεχειριστήρια Keytis io)
Πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο «PROG» και το προς διαγραφή ΠΛΗΚΤΡΟ του τηλεχειριστηρίου.



Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων

Προκαλεί τη διαγραφή όλων των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων και του απομνημονευμένου κλειδιού συστήματος.

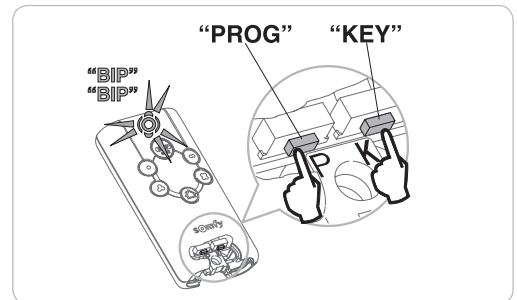
Σημείωση: Στην περίπτωση των τηλεχειριστηρίων Keytis io, επαναλάβετε τη διαδικασία απευθείας διαγραφής που περιγράφεται πιο πάνω για όλα τα πλήκτρα των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων.



Γενική αρχικοποίηση τηλεχειριστηρίου Keytis io

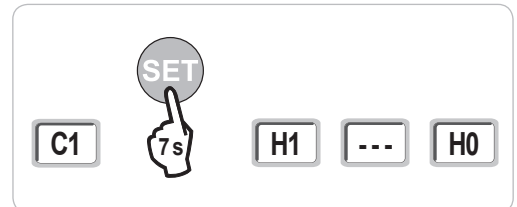
Πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «PROG» και «KEY». Αυτό προκαλεί:

- τη γενική διαγραφή του προγραμματισμού (όλων των πλήκτρων),
- τη διαγραφή όλων των παραμέτρων του τηλεχειριστηρίου (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του τηλεχειριστηρίου Keytis io),
- την τροποποίηση του απομνημονευμένου κλειδιού συστήματος από το τηλεχειριστήριο.



Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων

Προκαλεί τη διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και την επιστροφή στις προεπιλεγμένες τιμές όλων των παραμέτρων.



ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το πληκτρολόγιο πρέπει να είναι οπωσδήποτε κλειδωμένο, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια των χρηστών.

Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα λόγω σύνθλιψης από την πόρτα.

Επιτρέπει το κλείδωμα των προγραμματισμών (ρύθμιση τερματικών διακοπών, αυτο-εκμάθηση, ρυθμίσεις παραμέτρων).

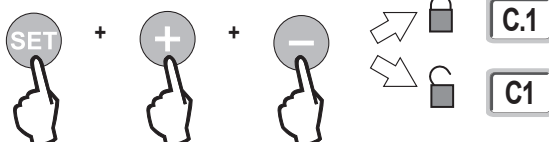
Όταν τα πλήκτρα προγραμματισμού είναι κλειδωμένα, εμφανίζεται μια τελεία μετά το 1ο ψηφίο.

Πιέστε τα πλήκτρα «SET», «+», «-».

- το πάτημα πρέπει να ξεκινήσει με το «SET».

- το ταυτόχρονο πάτημα των «+» και «-» πρέπει να πραγματοποιηθεί εντός των επόμενων 2 δευτ.

Για να αποκτήσετε ξανά πρόσβαση στον προγραμματισμό, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.



ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια
C1	Αναμονή εντολής	
C2	Άνοιγμα της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C3	Αναμονή εκ νέου κλεισίματος της αυλόπορτας	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος P02, P04 ή P05 σε εξέλιξη.
C4	Κλείσιμο της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C6	Ανίχνευση στην ασφάλεια φωτοκυττάρων σε εξέλιξη	
C7	Ανίχνευση στην ασφάλεια μπάρας ανίχνευσης σε εξέλιξη	Εμφάνιση σε περίπτωση αίτησης κίνησης ή κατά τη διάρκεια κίνησης, όταν είναι σε εξέλιξη μια ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας. Η ένδειξη διατηρείται όσο η ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας είναι σε εξέλιξη.
C8	Ανίχνευση στην προγραμματιζόμενη ασφάλεια σε εξέλιξη	
C9	Ανίχνευση στην ασφάλεια σταματήματος έκτακτης ανάγκης σε εξέλιξη	
C12	Ανατροφοδότηση ρεύματος σε εξέλιξη	
C13	Αυτοέλεγχος διάταξης ασφαλείας σε εξέλιξη	Εμφάνιση κατά τη διεξαγωγή του αυτοελέγχου των διατάξεων ασφαλείας.
C14	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C15	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζών	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζών είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C16	Απόρριψη εκμάθησης φωτοκυττάρων τύπου BUS	Βεβαιωθείτε ότι τα φωτοκύτταρα τύπου BUS λειτουργούν σωστά (καλωδίωση, ευθυγράμμιση κτλ.)
Cc1	Τροφοδοσία 9,6 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 9,6 V
Cu1	Τροφοδοσία 24 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 24 V

Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια
H0	Αναμονή ρύθμισης	Το πάτημα του πλήκτρου « SET » για 2 δευτ. ξεκινά τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.
Hc1	Αναμονή ρύθμισης + Τροφοδοσία 9,6 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 9,6 V
Hu1	Αναμονή ρύθμισης + Τροφοδοσία 24 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 24 V
H1	Αναμονή εκκίνησης αυτο-εκμάθησης	Το πάτημα του πλήκτρου « OK » επιτρέπει την εκκίνηση του κύκλου αυτο-εκμάθησης. Το πάτημα των πλήκτρων «+» ή «-» επιτρέπει τον έλεγχο του μοτέρ σε εξαναγκασμένη λειτουργία.
H2	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - άνοιγμα σε εξέλιξη	
H4	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - κλείσιμο σε εξέλιξη	
F0	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή πλήρους ανοίγματος του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζών: F1 ».
F1	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζών	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή μερικού ανοίγματος του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης εντολής εξωτερικού φωτισμού: F2 ».
F2	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή εξωτερικού φωτισμού	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης εντολής βοηθητικής εξόδου: F3 ».
F3	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή βοηθητικής εξόδου	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος: F0 ».

Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια	Τι πρέπει να κάνετε;
E1	Βλάβη αυτοελέγχου ασφάλειας φωτοκυττάρου	Ο αυτοέλεγχος των φωτοκυττάρων δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P07». Ελέγξτε την καλωδίωση των φωτοκυττάρων.
E2	Βλάβη αυτοελέγχου προγραμματιζόμενης ασφάλειας	Ο αυτοέλεγχος της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφάλειας δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P09». Ελέγξτε την καλωδίωση της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφάλειας.
E3	Βλάβη αυτοελέγχου μπάρας ανίχνευσης	Ο αυτοέλεγχος της μπάρας ανίχνευσης δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P08». Ελέγξτε την καλωδίωση της μπάρας ανίχνευσης.
E4	Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα		
E5	Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο		
E6	Βλάβη ασφάλειας φωτοκυττάρου	Ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας σε εξέλιξη εδώ και 3 λεπτά τουλάχιστον.	Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν προκαλεί ανίχνευση των φωτοκυττάρων ή της μπάρας ανίχνευσης. Βεβαιωθείτε για τη σωστή ρύθμιση των παραμέτρων «P07», «P08» ή «P09» σε συνάρτηση με τη διάταξη που είναι συνδεδεμένη στην είσοδο ασφαλείας. Ελέγξτε την καλωδίωση των διατάξεων ασφαλείας. Στην περίπτωση φωτοηλεκτρικών κυττάρων, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά ευθυγραμμισμένα.
E7	Βλάβη ασφάλειας μπάρας ανίχνευσης		
E8	Βλάβη προγραμματιζόμενης ασφάλειας		
E10	Ασφάλεια βραχυκυκλώματος μοτέρ		Ελέγξτε την καλωδίωση του μοτέρ.
E11	Ασφάλεια βραχυκυκλώματος τροφοδοσίας 24 V	Προστασία βραχυκυκλώματος εισόδων/ εξόδων: μη λειτουργία του προϊόντος και των περιφερειακών εξαρτημάτων που είναι συνδεδεμένα στους ακροδέκτες 21 έως 26 (πορτοκαλί φως, φωτοηλεκτρικά κύτταρα (εκτός τύπου BUS), πληκτρολόγιο με κωδικό, μπάρα ανίχνευσης)	Ελέγξτε την καλωδίωση και μετά διακόψτε την τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου για 10 δευτερόλεπτα. Υπενθύμιση: μέγιστη κατανάλωση αξεσουάρ = 1,2 A
E12	Βλάβη υλικού	Οι αυτοέλεγχοι του υλικού δεν είναι ικανοποιητικοί	Δώστε εντολή κίνησης της αυλόπορτας. Αν η βλάβη παραμένει, επικοινωνήστε με την Somfy.
E13	Βλάβη τροφοδοσίας αξεσουάρ	Η τροφοδοσία αξεσουάρ διακόπτεται ύστερα από υπερφόρτιση (υπερβολική κατανάλωση)	Υπενθύμιση: μέγιστη κατανάλωση αξεσουάρ = 1,2 A Ελέγξτε την κατανάλωση των συνδεδεμένων αξεσουάρ.
E15	Βλάβη πρώτης τροφοδοσίας του μηχανισμού που τροφοδοτείται από την μπαταρία ασφαλείας		Αποσυνδέστε την μπαταρία ασφαλείας και συνδέστε το μηχανισμό στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου για την πρώτη τροφοδοτίσή του.

Για οποιονδήποτε άλλο κωδικό σφάλματος ή βλάβης, επικοινωνήστε με την Somfy.

Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα, επιλέξτε την παράμετρο «Ud» και μετά πιέστε «OK».

Δεδομένα	Περιγραφή	
U0 έως U1	Μετρητής κύκλων πλήρους ανοίγματος	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U2 έως U3		από την τελευταία αυτο-εκμάθηση [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U6 έως U7	Μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίου	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U8 έως U9		από την τελευταία αυτο-εκμάθηση [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U12 έως U13	Μετρητής κύκλων ανοίγματος πεζών	
U14 έως U15	Μετρητής κινήσεων επαναρύθμισης	
U20	Αριθμός απομνημονευμένων μονοκατευθυντικών τηλεχειριστηρίων στην εντολή πλήρους ανοίγματος	
U21	Αριθμός απομνημονευμένων μονοκατευθυντικών τηλεχειριστηρίων στην εντολή ανοίγματος πεζών	
U22	Αριθμός απομνημονευμένων μονοκατευθυντικών τηλεχειριστηρίων στην εντολή εξωτερικού φωτισμού	
U23	Αριθμός απομνημονευμένων μονοκατευθυντικών τηλεχειριστηρίων στην εντολή βοηθητικής εξόδου	
U24	0 = δεν υπάρχει κλειδί συστήματος, 1 = υπάρχει κλειδί συστήματος	
d0 έως d9	Ιστορικό των 10 τελευταίων βλαβών (d0 οι πιο πρόσφατες - d9 οι πιο παλιές)	
dd	Διαγραφή του ιστορικού βλαβών: πιέστε το πλήκτρο «OK» για 7 δευτ.	

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου	230 V - 50 Hz
Μέγ. κατανάλωση ισχύος	600 W (με εξωτερικό φωτισμό 500 W)
Πλαίσιο προγραμματισμού	7 πλήκτρα - Οθόνη LCD 3 χαρακτήρων
Κλιματικές συνθήκες χρήσης	- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Ραδιοσυχνότητα Somfy))) 868 - 870 MHz < 10 mW
Αριθμός καναλιών που μπορούν να απομνημονευθούν	Μονοκατευθυντικά χειριστήρια (Keygo io, Situo io...) Εντολή πλήρους ανοίγματος/πεζού: 30 Εντολή φωτισμού: 4 Εντολή βοηθητικής εξόδου: 4
	Δικατευθυντικά χειριστήρια (Keytis io, Telis io, Composio io...) Απεριόριστα
ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ	
Προγραμματιζόμενη εισόδος ασφαλείας	Τύπος Συμβατότητα Ξηρή επαφή: NC Φωτοηλεκτρικά κύτταρα TX/RX - Φωτοκύτταρα τύπου BUS - Ανακλαστικό φωτοκύτταρο - Μπάρα ανίχνευσης στην έξοδο επαφής ασφ. Ξηρή επαφή: NO
Εισόδος ενσύρματου ελέγχου	
Έξοδος εξωτερικού φωτισμού	230 V - 500 W (αλογόνου ή πυράκτωσης μόνο)
Έξοδος πορτοκαλί φωτός	24 V - 15 W με ενσωματωμένη διαχείριση αναβοσβήσιματος
Ελεγχόμενη έξοδος τροφοδοσίας 24 V	Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο φωτοηλεκτρικών κυπτάρων TX/RX
Έξοδος ελέγχου εισόδου ασφαλείας	Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο ανακλαστικού φωτοκυττάρου ή μπάρας ανίχνευσης
Έξοδος τροφοδοσίας αξεσουάρ	24 V - 1,2 A μέγ.
Εισόδος εξωτερικής κεραίας	Ναι: συμβατή κεραία io (κωδ. 9013953)
Εισόδος μπαταρίας ασφαλείας	Αυτονομία Ναι: συμβατή επαναφορτιζόμενη μπαταρία 9,6 V (κωδ. 9001001) και 24 V (κωδ. 9016732) 24 ώρες, 3 κύκλοι ανάλογα με την αυλόπορτα Χρόνος φόρτισης: 48 ώρες
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	
Λειτουργία εξαναγκασμένης εκκίνησης	Με πάτημα του κουμπιού ελέγχου μοτέρ
Ανεξάρτητος έλεγχος του εξωτερικού φωτισμού	Ναι
Παράταση λειτουργίας φωτισμού (μετά την ολοκλήρωση της κίνησης)	Προγραμματιζόμενη: 0 δευτ. έως 600 δευτ.
Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	Ναι: προγραμματιζόμενη χρονοκαθυστερήση εκ νέου κλεισίματος από 0 έως 255 λεπτά
Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός	Προγραμματιζόμενη: χωρίς ή με προειδοποίηση (σταθερή διάρκεια 2 δευτ.)
Λειτουργία εισόδου ασφαλείας	Κατά το κλείσιμο Πριν από το άνοιγμα (ADMAP) Προγραμματιζόμενη: σταμάτημα - μερικό εκ νέου άνοιγμα - πλήρες εκ νέου άνοιγμα Προγραμματιζόμενη: καμία επίδραση ή απόρριψη μετακίνησης
Εντολή μερικού ανοίγματος	Ναι
Προοδευτική εκκίνηση	Ναι
Ταχύτητα ανοίγματος	Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα κλεισίματος	Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο	Προγραμματιζόμενη: 5 εφικτές τιμές
Διαγνωστικός έλεγχος	Αποθήκευση δεδομένων και λήψη πληροφοριών από αυτά: μετρητής κύκλων, μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίων, αριθμός απομνημονευμένων ραδιοκαναλιών, ιστορικό 10 τελευταίων αποθηκευμένων βλαβών

Somfy SAS

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

somfy®

